



Γιάννης Πλούταρχος

LIVE @ CyWineFest

► Για πληροφορίες και εισιτήρια επισκεφθείτε τις σελίδες 2 και 18 ◄

www.parikiaki.com ή τηλεφωνείτε στο 07904 537 181



Διαβάστε σήμερα:

παροικια



Η ομογένεια του Λονδίνου γιόρτασε τις εθνικές μας επετείους

Σελ. 9

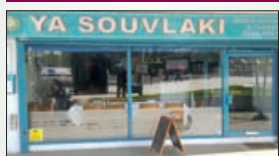
παροικια



Παρπαροικιακή συγκέντρωση με τον Τουμάζο Τσιελεπή

Σελ. 10

παρουσιαση



YA SOUVLAKI Ένα ξεχωριστό στέκι στο Βόρειο Λονδίνο

Σελ. 6

Brexit ώρα μηδέν!

Η Βρετανίδα πρωθυπουργός Τερέζα Μέι υπέγραψε προχθές το βράδυ την επιστολή που παραδόθηκε χθες στις Βρυξέλλες σηματοδοτώντας την έναρξη της διαδικασίας για την αποχώρηση της Βρετανίας από την Ε.Ε.

Σύμφωνα με επίσημη δήλωση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, που εκδόθηκε μετά την παραλαβή της κοινοποίησης του άρθρου 50, η ΕΕ θα αρχίσει αμέσως να διευθετεί τις πρακτικές λεπτομέρειες του Brexit.

«Η πρώτη μας προτεραιότητα θα είναι να ελαχιστοποιηθεί η αβεβαιότητα που προκαλείται από την απόφαση του Ηνωμένου Βασιλείου για τους πολίτες μας, τις επιχειρήσεις και τα κράτη μέλη. Ως εκ τούτου, θα αρχίσουμε με να εστιάζουμε σε όλες τις βασικές ρυθμίσεις για μια ομαλή απόσυρση», ξεκαθαρίζει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

Ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Ντόναλντ Τουσκ, παρέλαβε την επιστολή από τη Βρετανό Πρωθυ-

πουργό, Theresa May, σε σχέση με την κοινοποίηση προς την πρόθεση του ΗΒ να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

«Λυπούμαστε για το γεγονός ότι το Ηνωμένο Βασίλειο θα αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση, αλλά είμαστε έτοιμοι για τη διαδικασία

διαπραγματεύσεις με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Αυτές οι κατευθυντήριες γραμμές θα καθορίσουν τις γενικές θέσεις και αρχές βάσει των οποίων

σει έκτακτο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 29 Απριλίου το 2017.

«Σε αυτές τις διαπραγματεύσεις, η Ένωση θα λειτουργήσει ενομένη και διαφύλαξη των συμφερόντων της», λέει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

«Θα προσεγγίσουμε αυτές τις συνομιλίες εποικοδομητικά και να προσπαθούν να καταλήξουν σε συμφωνία. Στο μέλλον, ελπίζουμε να έχουμε στο Ηνωμένο Βασίλειο ως στενός εταίρος», καταλήγει.

Να σημειωθεί ότι η Βρετανίδα πρωθυπουργός, που ανέλαβε τα ηνία της χώρας μετά την πολιτική αναταραχή που προκλήθηκε από το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος, θα έχει στη διάθεσή της δύο χρόνια για να διαπραγματευτεί τους όρους του διαζυγίου της Βρετανίας, προτού αυτό τεθεί σε εφαρμογή στα τέλη Μαρτίου του 2019.

«Ευχαριστούμε, αντίο σας», η πρώτη ατάκα Τουσκ

Την επίσημη έναρξη των διαπραγματεύσεων με τη Βρε-

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 31



Σύμφωνα με την επίσημη ανακοίνωση, «η κοινοποίηση αυτή ακολουθεί το δημοψήφισμα της 23ης Ιουνίου 2016 ξεκινά τη διαδικασία υπαναχώρησης σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης».

που τώρα θα πρέπει να ακολουθήσουμε», αναφέρει η δήλωση.

«Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το πρώτο βήμα θα είναι πλέον η έγκριση των κατευθυντήριων γραμμών για τις

η Ένωση, εκπροσωπούμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, θα διαπραγματευτεί με το Ηνωμένο Βασίλειο», λέει το Συμβούλιο.

Για το σκοπό αυτό, ο Πρόεδρος Τουσκ έχει συγκαλέσει

Το ΑΚΕΛ δείχνει το δρόμο

ΛΕΥΚΩΣΙΑ – Ανταπόκριση ΠΕΤΡΟΣ ΠΑΣΙΑΣ

Με συγκριμένες προτάσεις το ΑΚΕΛ δείχνει το δρόμο για να αποδώσει η διαπραγμάτευση στο Κυπριακό, τονίζοντας ότι ο δείπνο μεταξύ των ηγετών των δυο κοινοτήτων την ερχόμενη Κυριακή 2 Απριλίου, είναι ευκαιρία για να ξεπεραστούν τα όποια προβλήματα και αν επαναρχίσουν οι διαπραγματεύσεις.

Όπως ανακοίνωσαν τα Ηνωμένα Έθνη το δείπνο της Κυριακής θα παραθέσει προς τους δυο ηγέτες ο Έσπερ Μπαρθ Έιντε.

Ο υπουργός Εξωτερικών

Γιαννάκης Κασουλίδης, έρωτηθεί σχετικά δήλωσε ότι οι Αναστασιάδης και Ακιντζί θα έχουν την ευκαιρία να ανταλ-

τους.

«Όταν έχεις διαφορές, αυτές επιλύονται στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων και



λάξουν τις σκέψεις και τις προθέσεις τους, ανακοινώνοντας στο τέλος τις αποφάσεις

όχι εκτός αυτού», σημείωσε. Από τουρκοκυπριακής πλευράς, ο Μπαρίς Μπουρ-

τζιού, εκπρόσωπος του κ. Ακιντζί, δήλωσε ότι οι συνομιλίες για λύση του Κυπριακού μπορούν να επαναρχίσουν μόνο εφόσον ανατραπεί πλήρως η απόφαση της Βουλής σε ό,τι αφορά το ενωτικό δημοψήφισμα.

Σε γραπτή του δήλωση ο εκπρόσωπος του Τ/κ ηγέτη ανέφερε επίσης ότι ο Τ/κ ηγέτης είπε στον Έσπεν Μπαρθ Έιντε πως μπορεί να συναντηθεί με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη στο πλαίσιο κοινωνικής συνάντησης εφόσον η νέα νομοθεσία- η οποία, όπως ισχυρίστηκε, διορθώνει την προ-

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 8

ANMA ETKINLİĞİ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΜΝΗΜΗΣ ΚΑΙ ΤΙΜΗΣ



Το **ΑΚΕΛ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ**
σε συνεργασία με τον

**ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ
ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,**

διοργανώνουν την καθιερωμένη εκδήλωση
μνήμης και τιμής των δυο ηρωομαρτύρων,

ΚΑΒΑΖΟΓΛΟΥ και ΜΙΣΙΑΛΟΥΛΗ

που θυσίασαν τη ζωή τους στο βωμό της φιλίας
Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων και της ειρηνικής
συνύπαρξης του Κυπριακού λαού.

- Χαιρετισμός: **HASAN RAIF**
- Ομιλήτης: **ΝΙΚΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ**

Μέλος Πολιτικού Γραφείου Κ.Ε. ΑΚΕΛ

Πέμπτη 6 Απριλίου 2017, 7.30μμ

στο **ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ**

Earlham Grove, Wood Green, London N22 5HJ

– Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα –

– Θα προσφερθούν αναψυκτικά –



LANDLORDS WANTED URGENTLY

IN ALL THE BOROUGHES OF LONDON

0%
COMMISSION

NO LETTING FEES
NO MANAGEMENT FEES

**PROFESSIONAL
TENANTS
WITH
REFERENCES**

ADVANCED PAYMENTS
GUARANTEED RENT PAYMENTS

NO HIDDEN COSTS

For further details contact our friendly & experienced team

VAROSI
ESTATES LTD

176 TOLLINGTON PARK, LONDON N4 3AJ
T: 020 7263 8100 F: 020 7686 8080
E: info@varosimanagement.com
www.varosilettings.com

Star Estates & Lettings
"The bright side of Property Management"

400-402 West Green Road, London, N15 3PX

info@starestates.com

www.starestates.com

020 8365 8877



ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΣ LIVE @ CYWINEFEST

«Το Καλύτερο Παιδί» έρχεται στο Λονδίνο

Στις 28 και 29 Μαΐου στο Lee Valley Athletics Centre

Η «Παροικιακή» είναι στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσει ότι ο Γιάννης Πλούταρχος, θα βρίσκεται μαζί μας για δύο μοναδικές συναυλίες στη φετινή **Γιορτή του Κρασιού**.

«Το Καλύτερο Παιδί» του ελληνικού πενταγράμμου, θα τραγουδήσει ζωντανά νέες και παλιές αγαπημένες επιτυχίες του στο **Lee Valley Athletics Centre** την Κυριακή 28 και Δευτέρα 29 Μαΐου (Bank Holiday).

Η προώληση εισιτηρίων για τις προνομιακές θέσεις στον ειδικά διαμορφωμένο χρόνο μπροστά από τη σκηνή θα ξεκινήσει αυτή τη βδομάδα.

Τα εισιτήρια αυτά στοιχίζουν **£25 + booking fee** – συμπεριλαμβανομένης και της γενικής εισόδου στον εκθεσιακό χώρο.

Επισκεφθείτε τη σελίδα **www.parikiaki.com** και αγοράστε τα εισιτήριά σας τώρα!

Για πληροφορίες ή αγορές μέσω τηλεφώνου τηλεφωνείτε στο **07904 537 181**.

Εισιτήρια Γενικής Εισόδου

Στη σελίδα **www.parikiaki.com** προπωλούνται και τα εισιτήρια Γενικής Εισόδου στην τιμή των **£6 και £10**.

- **£10 (+Booking Fee)** για ενήλικες άνω των 18 χρονών
- **£6 (+Booking Fee)** για άτομα 11-17 χρονών
- **£6 (+Booking Fee)** για φοιτητές και συνταξιούχους.
- **£6 (+Booking Fee)** για άτομα με αναπηρίες και τους φροντιστές τους
- **Παιδιά κάτω των 10 ετών** θα εισέρχονται δωρεάν.

Η τιμή περιλαμβάνει είσοδο στον εκθεσιακό χώρο, απεριόριστη δοκιμή κρασιού, καλλιτεχνικό πρόγραμμα με αποκορύφωμα την εμφάνιση του Γιάννη Πλούταρχου.

Εισιτήρια θα πωλούνται και στα ταμεία του Lee Valley και τις δύο μέρες της γιορτής.

Οι πόρτες για το κοινό θα ανοίξουν στις 12:30μμ και τις δύο μέρες της γιορτής και θα κλείσουν στις 11:00μμ.

Για όλα τα τελευταία νέα που αφορούν τη γιορτή και το καλλιτεχνικό πρόγραμμα ακολουθείστε μας στα Μέσα Κοινωνικής Δικτύωσης.

F: www.facebook.com/cywinefest

T: @cywinefest and

I: @CyWineFest

Ο Γιάννης Πλούταρχος γεννήθηκε στις 18 Δεκεμβρίου του 1970 στη Λειβαδιά, συγκεκριμένα σε ένα μικρό χωριό έξω από τον Ορχομενό, που ονομάζεται Μαυρόγρια.

Το πραγματικό του όνομα είναι Γιάννης Κακοσσαίος, ενώ το καλλιτεχνικό του επώνυμο «Πλούταρχος» το εμπνεύστηκε ο πρώτος παραγωγός του, Γιώργος Μακράκης.

Ξεκίνησε να τραγουδάει από έξι χρονών παιδί. Στην οικογένειά του τραγουδούσαν όλοι, κυρίως τις ώρες που δούλευαν - το τραγούδι ήταν η συντροφιά τους. Αυτό επηρέασε και τη σχέση του με τη μουσική και το τραγούδι. Οι πρώτες μουσικές επιρροές του προέρχονται από τη δημοτική και τη βυζαντινή παράδοση.

Ο Γιάννης Πλούταρχος, έμεινε στη Λειβαδιά ως τα 16 του χρόνια. Με αφορμή τις σπουδές κομμωτικής που ήθελε να κάνει, όπως είχε πει στην οικογένειά του, φεύγει για την Αθήνα. Ο αληθινός, όμως, λόγος ήταν να πραγματοποιήσει το όνειρό του που ήταν το τραγούδι.

Στην Αθήνα εργαζόταν σε κομμωτήριο -το κύριο τότε επάγγελμά του- ενώ παράλληλα δούλευε σε νυχτερινό κέντρο. Πρώτη φορά τραγούδησε επαγγελματικά σε ένα μικρό μαγαζί στον Κορυδαλλό. Απογοητεύτηκε όμως από τις συνθήκες που επικρατούσαν στο χώρο του τραγουδιού και το εγκατέλειψε δύο φορές. Παρόλα αυτά, σαν κάτι να τον έσπρωχνε, επανήλθε στο τραγούδι.

Δύο χρόνια μετά την πρώτη του εμφάνιση, τραγούδησε στο «Ροδόλφο» της παραλιακής. Ακολούθησαν μεγάλα Αθηναϊκά μαγαζιά όπως η «Νεράιδα», η «Φαντασία», το «Τούνελ», όπου συνεργάστηκε με πολύ μεγάλα ονόματα του λαϊκού ρεπερτορίου όπως ο Γιάννης Πουλόπουλος, η Ρίτα Σακελαρίου, ο Θέμης Αδαμαντίδης αλλά και με νεότερους καλλιτέχνες όπως ο Στέλιος Ρόκκος, ο Γιώργος Μαζωνάκης κ. ά.

Την εποχή εκείνη ήταν που συναντήθηκε με τον Δημήτρη Καρδατζή και τον Ηλία Φιλίππου, ανθρώπους που πίστεψαν στο ταλέντο του και τον έφεραν σε επαφή με τον πρώτο του παραγωγό, τον Γιώργο Μακράκη.

Το φθινόπωρο του 1998, ο Γιάννης Πλούταρχος μπήκε στη δισκογραφία κυκλοφορώντας την πρώτη του δουλειά «Μόνο Εσύ» σε τραγούδια διάφορων συνθετών με πιο γνωστούς τους Α. Χρυσοβέργη, Σ. Γιατρά αλλά και του Χ. Νικολόπουλου. Η μεγαλύτερη επιτυχία του δίσκου ήταν το τραγούδι «Ένας Θεός» που ακούγεται με τον ίδιο ενθουσιασμό μέχρι σήμερα. Μετά τον πρώτο του προσωπικό δίσκο, συμμετείχε με ένα ντουέτο στο

δίσκο της Κωνσταντίνης «Σημείο Επαφής». Ο τίτλος του ντουέτου ήταν «Η καρδιά μου είναι ζαλισμένη». Επίσης, έκανε ένα ντουέτο με τον Στέλιο Διονυσίου την «Ορεστιάδα» που περιλαμβάνεται στον δίσκο «Επιβάλλεται» του τελευταίου. Η επόμενη προ-

σωπική δουλειά του Γιάννη Πλούταρχου με τίτλο «Υπήρχαν Όρκοι» κυκλοφορεί το 2000 και τον κάνει ευρέως γνωστό εκτοξεύοντας την καριέρα του στα ύψη. Το «Φυσάει πολύ» είναι ένα από τα τραγούδια του άλμπουμ που

με 19 νέα τραγούδια και το 2004 επανακυκλοφόρησε και αυτό με ένα επιπλέον τραγούδι, το κλασικό «Αν θυμηθείς τ' όνειρό μου» του Μίκη Θεοδωράκη. Ταυτόχρονα, ο Γιάννης Πλούταρχος κατάφερε να

Βιογραφικό

ξεπεράσει όλα τα ρεκόρ με τις συνεισφορές του στο «Ποσειδώνιο» για ένα ολόκληρο ημερολογιακό έτος, χωρίς καμία διακοπή και με το κοινό να του εκφράζει καθημερινά την αγάπη και τον θαυμασμό του. Το 2005 αποφάσισε να απέχει από τα νυχτερινά

και έκτοτε στεγάζει τον Γιάννη Πλούταρχο σε κάθε περίοδο των εμφανίσεών του.

Το 2006 συμμετείχε σε ένα καινούργιο ντουέτο με την Κωνσταντίνα, το τραγούδι «Τι μπήκε ανάμεσά μας» που περιλαμβάνεται στο δίσκο της Κωνσταντίνης. Ενώ το Σεπτέμβριο του ίδιου έτους (2006) κυκλοφόρησε και η έβδομη δισκογραφική του δουλειά με τίτλο «Κρυμμένα Μυστικά» που περιλάμβανε 16 τραγούδια. Το CD αυτό έγινε διπλά πλατινένιο και κυκλοφόρησε και σε special έκδοση με bonus DVD. Τον Ιούλιο του 2007 κυκλοφόρησε ένα διπλό Best of album με τίτλο «Στιγμές» που περιλάμβανε τις μεγαλύτερες επιτυχίες του Γιάννη Πλούταρχου, 6 νέα κομμάτια καθώς και ένα bonus DVD. Ξεπέρασε τις 40.000 πωλήσεις και έγινε πλατινένιο.

Ο Γιάννης Πλούταρχος είναι ένας από τους πιο αγαπητούς λαϊκούς τραγουδιστές της εποχής μας, μια γνήσια λαϊκή φωνή και ένα μουσικό ταλέντο αφού πέρα από εκπληκτικός ερμηνευτής γράφει και ο ίδιος τραγούδια. Έχει κερδίσει το κοινό με τη δύναμη της ερμηνείας του, την ξεχωριστή φωνή του αλλά και το ήθος του ως καλλιτέχνης και ως άνθρωπος.

Διακρίνεται για το χαμηλό προφίλ του, τη σεμνότητά του -παρά το μέγεθος επιτυχίας που έχει κάνει- και το αίσθημα ευθύνης που κουβαλάει απέναντι στο κοινό που τον ακολουθεί φανατικά εδώ και χρόνια. Μιλά για τους θαυμαστές του με σεβασμό και εκτίμηση και όπως πολλές φορές έχει δηλώσει προσπαθεί να προσέχει την συμπεριφορά του γιατί θεωρεί πως κάθε καλλιτέχνης είναι πρότυπο για τους θαυμαστές του, κυρίως για τους νέους ανθρώπους. Κατάφερε με την απλότητα και την αυθεντικότητά του να γίνει ένα με τον κόσμο. Με την ψυχή του, το συναίσθημα και την τέχνη του μοιράζεται τους καμηούς και τον πόνο του καθενός γιατί μπορεί και τους αισθάνεται. Ο ίδιος συνέχεια ευχαριστεί τον κόσμο που τον ακολουθεί πιστά και που αναγνωρίζει την προσπάθειά του, αγαπά και εκτιμά πολύ αυτό που του έχει δώσει ο κόσμος και κάθε βράδυ, όπως λέει, «κάνει ό, τι μπορεί με τη δική του αισθητική και παιδεία για να τον ευχαριστήσει». Θέλει να μπορεί να διασκεδάσει τον κόσμο και να αφήσει πέντε καλά πράγματα στην δισκογραφία. Τον ενδιαφέρει να τραγουδάει καλά τραγούδια, πιάνεται από τη λεπτομέρεια αλλά δίνει σημασία και στο αυθόρμητο. Σύμφωνα με τον Γιάννη Πλούταρχο «το τραγούδι είναι τέχνη, είναι μεράκι. Το τραγούδι πρέπει να βγαίνει από μέσα σου, να έχεις έντονα συναισθήματα».



ξεχώρισαν. Το νυχτερινό κέντρο «Ποσειδώνιο» που εμφανιζόταν την περίοδο εκείνη και αργότερα ταυτίστηκε με το όνομά του, συγκέντρωνε καθημερινά επί μήνες το κοινό των νυχτερινών μαγαζιών. Το «Υπήρχαν Όρκοι» γίνεται χρυσό, ο Γιάννης Πλούταρχος περζιχτήτος και οι πωλήσεις οδηγούν σε πλατινένιο.

Ακολούθησαν το 2001 οι «Μικρές Φωτογραφίες» άλμπουμ που πούλησε πάνω από 150.000 αντίτυπα και το 2002 κυκλοφόρησε το «Δεν είναι ο έρωτας παιδί της λογικής». Η επιτυχία που γνώρισε αυτό το άλμπουμ ήταν τόσο μεγάλη που το 2003 επανακυκλοφόρησε με ένα επιπλέον νέο τραγούδι το «Ποιό μονοπάτι» καθώς και bonus DVD με 9 video clip. Αυτή η δουλειά έγινε διπλά πλατινένια. Το 2003 κυκλοφόρησε και το καινούργιο του άλμπουμ με τίτλο «Πάει λίγος και

μαγαζιά της Αθήνας και πραγματοποιήσε την πρώτη του περιοδεία στο εξωτερικό με σταθμούς το Τορόντο, το New Jersey, τη Βοστώνη, τη Ν.Υόρκη, το Σικάγο, τη Μελβούρνη, Το Σύννευ, το Γιοχάνεσμπουργκ και τη Λευκωσία. Ο απόδομος Ελληνισμός τον υποδέχτηκε με ενθουσιασμό σε βαθμό υστερίας! Έπειτα από απουσία δύο ετών (δισκογραφικά) τον Ιούνιο του 2005 κυκλοφόρησε το έκτο κατά σειρά άλμπουμ του με τίτλο «Όλα σε σένα τα βρήκα» με 14 τραγούδια, που έγινε διπλά πλατινένιο. Συνεργάστηκε με γνωστούς συνθέτες και στιχουργούς όπως ο Α. Βαρδής, ο Ν. Τερζής, ο Χρήστος Κυπαρίσης και ο Αλέξης Σέρκος. Τον ίδιο Σεπτέμβριο (2005) ακολούθησε και η επιστροφή του στις πίστες της Αθήνας, με τις εμφανίσεις του σε ένα καινούργιο νυχτερινό μαγαζί που πλέον ονομάζεται «Κέντρο Αθηνών»

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΟΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

NHS & Private Eye Examinations Available

Greek speaking Opticians

Anthony Weyman Opticians
71 Windmill Hill, Enfield, EN2 7AF
Tel: 020 8363 0939

M D Cooper Opticians
2 Keats Parade, Church Street,
Edmonton, N9 9DP
Tel: 020 8807 5664

Dispensing Optician
Alex Stephanides F.B.D.O CL
(Proprietor)

Optometrist
Joanna Tryphonos
Bsc (Hons) MCOptom

LOCAL HOME VISITS AVAILABLE!

www.alexandersopticians.co.uk



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Δωρεάν εξέταση ματιών

Το Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο με ευχαρίστηση ανακοινώνει ότι έχει εξασφαλίσει τις καλές υπηρεσίες του κυπριακού Οπτικού Οίκου Alexander's Opticians με τον Dispensing Optician Άλεξ

Στεφανίδη και την Optometrist Ιωάννα Τρύφωνος, οι οποίοι θα επισκεφθούν το Κέντρο και θα εξετάσουν δωρεάν μάτια συνταξιούχων ή όσων άλλων παίρνουν επίδομα.

Οι εξετάσεις θα γίνονται την **Πέμπτη 20 Απριλίου 2017** από η ώρα 9.45πμ μέχρι 12.45μμ. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να κλείσουν ραντεβού το συντομότερο.

πολιτική

ΑΚΕΛ: Στον ίδιο αντιλαϊκό δρόμο θα συνεχίσει η ΕΕ

Το περιεχόμενο της Διακήρυξης της Ρώμης για το μέλλον της ΕΕ που υπογράφηκε το περασμένο Σάββατο στην ιταλική πρωτεύουσα, επιβεβαιώνει ότι οι 27 ηγέτες της ΕΕ θα διαχειριστούν τους κλυδωνισμούς που υφίσταται το οικοδόμημα της ΕΕ με την αξιοποίηση των «πολλαπλών ταχυτήτων», αλλά δεν πρόκειται να αλλάξουν τις κοινωνικοοικονομικές συνταγές τους, υποδεικνύει το ΑΚΕΛ.

Σε ακακοίωση του το κόμμα σημειώνει ότι οι 27 ηγέτες της ΕΕ, αυτοσυγχαίρονται για τα «ασύγκριτα επίπεδα κοινωνικής προστασίας και πρόνοιας» στην ΕΕ, αγνοώντας επιδεικτικά ότι οι πλειοψηφίες των ευρωπαϊκών κοινωνιών βιώνουν την ανεργία, την υποαπασχόληση, τις ανισότητες ενώ οι ελίτ βλέπουν τον πλούτο τους να αυξάνεται. Αναγκάστηκαν μεν να διανθίσουν τη Διακήρυξη τους με ευχολόγια για την «κοινωνική Ευρώπη», ξεκαθάρισαν, ωστόσο, ότι η ουσία των πολιτικών τους θα παραμείνει ανέγγιχτη.

Το ΑΚΕΛ διερωτάται:

Πώς θα υπάρξει η «ευημερούσα και βιώσιμη Ευρώπη» που υπόσχονται οι 27 όταν δη-

λώνουν αποφασισμένοι να συνεχίσουν τις «διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις» και την «ολοκλήρωση της ΟΝΕ», όσα δηλαδή διέλυσαν τις κοινωνίες της Ευρώπης και όσα αναπαράγουν τις ανισότητες μεταξύ των κρατών-μελών;

Πώς θα προστατευτεί η «κοινωνική πρόοδος», η «ποι-



κιλομορφία των εθνικών συστημάτων» και οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις όταν η ΕΕ θα συνεχίσει στο ίδιο ασφυκτικό πλαίσιο που διαμόρφωσε η Συνθήκη της Λισαβόνας, η Στρατηγική «Ευρώπη 2020», το Νέο Πλαίσιο Οικονομικής Διακυβέρνησης, η «Τραπεζική Ένωση» και οι Συμφωνίες «Ελεύθερου Εμπορίου»;

Γιατί απέφυγαν ξανά να πάρουν συγκεκριμένα και ουσιαστικά μέτρα για τα 20 εκατομμύρια επίσημα ανέργων και τα άλλα τόσα υποαπασχολούμε-

νων και μερικώς απασχολούμενων; Τι θα πουν στα εκατομμύρια άστεγους που ζουν εξαθλιωμένοι στη «μοναδική Ένωση»;

Τι είδους δύναμη και ρόλο φιλοδοξεί να έχει η ΕΕ στην παγκόσμια σκηνή, όταν δηλώνει ότι θα συνεχίσει με την ίδια εξωτερική πολιτική που συνέ-

κτατορίες και εμπόλεμα κράτη;

Το θετικό είναι ότι οι λαοί, ολόένα και περισσότερο, συνειδητοποιούν ότι έπρεπε να είχαν πάψει προ πολλού να πιστεύουν στις υποσχέσεις της ΕΕ και των ηγετών της, σημειώνει το ΑΚΕΛ.

Προσθέτει ότι το ζητούμενο είναι η συνείδηση αυτή να μετουσιωθεί σε αγώνες για το σήμερα και το αύριο της Ευρώπης και των λαών της.

Αγώνες σε κάθε χώρα ξεχωριστά μα και σε ολόκληρη την Ευρώπη από κοινού, μαζί με τα συνδικάτα και τη νεολαία.

Για ανάπτυξη που θα υπηρετεί τους λαούς και θα σέβεται το περιβάλλον.

Για οικονομία που θα βασίζεται σε αξιοπρεπείς, μόνιμες και σταθερές δουλειές.

Για διεθνείς σχέσεις που θα προάγουν την ειρήνη και το διεθνές δίκαιο.

Για κοινωνίες βασισμένες στην αλληλεγγύη, την ισότητα και τη διαφορετικότητα.

Για την Ευρώπη που θα οικοδομηθεί στο σεβασμό της κυριαρχίας των κρατών-μελών και της θέλησης των λαών της.

• Περισσότερα για την διακήρυξη της Ρώμης στη σελ. 8.

Ν. Κοτζιάς: Η Τουρκία να υπερβεί τη νευρική της και να επιστρέψει στο διάλογο

Την υποστήριξη της Ελλάδας προς την πολιτική της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Κυπριακό εξέφρασε ο Υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας Νίκος Κοτζιάς μετά από συνάντησή με τον Κύπριο ομόλογό του Ιωάννη Κασουλίδη που είχαν τη Δευτέρα στο Υπουργείο Εξωτερικών.

Καλωσορίζοντας τον κ. Κοτζιά, ο κ. Κασουλίδης είπε ότι η ελληνική κυβέρνηση καταβάλλει «άοκνες και φιλότιμες προσπάθειες για εξεύρεση βιώσιμης και ευρωπαϊκής λύσης του Κυπριακού, χωρίς αναχρονιστικά συστήματα στρατιωτικών εγγυήσεων». Ο κ. Κασουλίδης τόνισε ότι «όλες οι προσπάθειες μιας κοινής πολιτικής στην Ανατολική Μεσόγειο, οι τριμερείς συνεργασίες που έγιναν με τα μετριοπαθή κράτη της Ανατολικής Μεσογείου, οι κοινές μας και κεχωρισμένες προσπάθειες συμμετοχής στο συνασπισμό για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και οι συνεργασίες που έχουμε κάνει, αποδεικνύουν ότι μαζί με την Ελλάδα είμαστε σημαντικές



χώρες, ανάχωμα για τις ασύμμετρες απειλές της περιοχής. Οι συνεργασίες αυτές αποδεικνύουν πόσο χρήσιμες είναι και πόσο μπορούμε να δρέψουμε καρπούς στην υπηρεσία της υπόθεσης των εθνικών θεμάτων της Ελλάδας και της Κύπρου».

Από την πλευρά του ο κ. Κοτζιάς εξέφρασε συγκίνηση που βρίσκεται στην Κύπρο και ανέφερε ότι με τον κ. Κασουλίδη συζητήσαν για το πού πάει «η περιοχή μας και πώς θα μπορούσαμε να διασφαλίσουμε την ασφάλεια και σταθερότητα». Εξέτασαν, επίσης, τις

νέες δυνατότητες που ανοίγονται για την εξωτερική πολιτική των δύο κρατών, αλλά και τα συμφέροντα των δύο κρατών και της Ευρώπης.

Κληθείς να αναφέρει την άποψή της Ελλάδας για το πώς διαμορφώνεται τώρα η κατάσταση στο Κυπριακό, σε σχέση με τις προσεγγίσεις της Τουρκίας τόσο για την Κύπρο όσο και για τα ελληνοτουρκικά, ο κ. Κοτζιάς είπε ότι η Ελλάδα στηρίζει απόλυτα τις θέσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας όσον αφορά την εσωτερική πτυχή του Κυπριακού. Όσον αφορά την εξωτερική πτυχή, «η αίσθησή που αποκόμισα από τις διαπραγματεύσεις στη Γενεύη είναι ότι η Τουρκία δεν ήταν έτοιμη, μπορεί και να μην θέλει, θα το δείξει το μέλλον, πάντως στο τραπέζι θα φανεί αυτό, να συζητήσει πραγματικά και ουσιαστικά το ζήτημα των λεγόμενων εγγυήσεων, δηλαδή της συνθήκης των εγγυήσεων και την υποχρεωτική, στις σημειωμένες συνθήκες, παραίτησή της από τα λεγόμενα δικαιώματα, τα ανύπαρκτα, κατά τη γνώμη μου, παράνομα δικαιώματα παρέμβασης». Εξήγησε τον τρόπο με τον οποίο η Τουρκία εγκατέλειψε το τραπέζι διαπραγματεύσεων στη Γενεύη και πρόσθεσε ότι στη συνέχεια η Άγκυρα «άρχισε να

ανακαλύπτει άλλα ζητήματα, π.χ. τις λεγόμενες τέσσερις ελευθερίες, προκειμένου η όποια μη συνέχιση των συζητήσεων να γίνει σε άσχετα από το Κυπριακό θέματα και όχι στον πυρήνα του Κυπριακού, που είναι η κατοχή της βόρειας Κύπρου».

Ο κ. Κοτζιάς ανέφερε ότι είναι καλό κανείς να «διατηρεί τις συνομιλίες του και τα κανάλια συνομιλίας ανοικτά ανάμεσα σε Ελλάδα και Τουρκία. Είναι μια πολιτική στην οποία συνέβαλα προσωπικά», πρόσθεσε ο κ. Κοτζιάς, «τη δεκαετία του '90, μια εποχή που μαζί με τον Γιάννο Κρανιδιώτη δουλέψαμε για την ένταξη της Κύπρου στην ΕΕ και από εκείνη την εποχή είμαι οπαδός τού να κρατούμε ανοικτό το διάλογο».

Η Τουρκία αυτή την περίοδο έχει μια δυσκολία, διότι δεν συζητά και ορισμένες φορές φωνασκεί. Φωνασκεί διότι, όπως έχουμε αναλύσει στην Ελλάδα και είναι διεθνώς αποδεκτό, αυτήν την εποχή είναι μια νευρική δύναμη. Ελπίζω να υπερβεί τα εσωτερικά της ζητήματα και τη νευρικότητά της και να μπορούσαμε να επανέλθουμε σε ένα ουσιαστικό και ορθολογικό διάλογο στη βάση του διεθνούς δικαίου και των πραγματικών δικαίων των λαών», σημείωσε.

Οι απόψεις μας

Δεν είναι ένα ατυχές σχόλιο, είναι ο νεοφιλελευθερισμός

«Στην κρίση του ευρώ, οι βόρειες χώρες της Ευρωζώνης επέδειξαν αλληλεγγύη στις χώρες σε κρίση. Ως σοσιαλδημοκράτης, πιστεύω ότι η αλληλεγγύη είναι εξαιρετικά σημαντική. Όποιος, όμως, τη ζητά, έχει και υποχρεώσεις. Δεν μπορώ να ξεδεύω όλα τα χρήματά μου σε ποτά και γυναίκες και στη συνέχεια να ζητώ τη στήριξή σου. Αυτή η αρχή ισχύει σε προσωπικό, τοπικό, εθνικό και σε ευρωπαϊκό επίπεδο».

Η απαράδεκτη αυτή δήλωση του Γερμάν Ντάιζελμπλουμ στην Frankfurter Allgemeine Zeitung αποτελεί πραγματική πρόκληση για τους λαούς και τους εργαζόμενους. Αφενός για τις σεξιστικές και ρατσιστικές της προεκτάσεις. Αφετέρου όμως προκαλεί την υπομονή που δείχνουν οι λαοί στην ΕΕ και οι εργαζόμενοι τους. Οι λαοί της ευρωπαϊκής περιφέρειας οι οποίοι φτωχοποιούνται από τα μνημόνια και τις πολιτικές λιτότητας και βλέπουν τα ίδια τα ανθρώπινα τους δικαιώματα να καταπατούνται. Οι εργαζόμενοι του λεγόμενου πυρήνα του ευρώ, οι οποίοι βλέπουν τους μισθούς και τα δικαιώματά τους να είναι παγωμένα τα τελευταία 15 χρόνια, ενώ τα κέρδη των πολυεθνικών στις χώρες τους να πολλαπλασιάζονται. Όλα στο βωμό της δήθεν ανταγωνιστικότητας, λέει και είναι οι εργαζόμενοι που ανταγωνίζονται μεταξύ τους και όχι οι επιχειρήσεις.

Οι πολιτικές λιτότητας και μνημονίων έχουν δείξει την πραγματική φύση αυτού του συστήματος εκμετάλλευσης. Οι λαοί οδηγούνται στη φτωχοποίηση, διαλύεται το κοινωνικό κράτος και τα ανθρώπινα και κοινωνικά δικαιώματα δέχονται ανελέητη επίθεση. Το χρέος επιβάλλεται στους λαούς ως μέσο εξάρτησης, την ίδια ώρα που ευλογείται το τραπεζικό και πολυεθνικό κεφάλαιο. Στην ΕΕ το ευρώ και η Οικονομική και Νομισματική Ένωση αποτελούν ακριβώς τα εργαλεία εμβάθυνσης και θεσμοθέτησης αυτών των πολιτικών, χρησιμοποιώντας την οικονομική κρίση ως άλλοθι. Στα πλαίσια της ΟΝΕ η δημιουργία της λεγόμενης δημοσιονομικής Ένωσης, και της τραπεζικής Ένωσης συνεχίζουν τις πρακτικές κερδοσκοπίας εις βάρος των λαών, και μετά τους καλούν να πληρώσουν τις ζημιές. Για παράδειγμα, στα πλαίσια της τραπεζικής ένωσης, στήθηκε κοινό ταμείο διάσωσης των τραπεζών, το οποίο ωφείλουν να χρηματοδοτήσουν οι ίδιες. Όμως με τα 55 δισ που προνοεί, σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να αντιμετωπίσει κατάρρευση μιας από τις μεγαλύτερες συστημικές τράπεζες. Τις γνωστές "too big to fail". Την ίδια ώρα, προωθείται υπερυπουργός οικονομικών για την Ευρωζώνη, στο πρόσωπο του οποίου θα συγκεντρωθούν ακόμα περισσότερες εξουσίες στις Βρυξέλλες εις βάρος των κυρίαρχων δικαιωμάτων των κρατών να καθορίζουν την δική τους οικονομική πολιτική.

Στην Κύπρο παρόλο το success story που διακηρύσσει συνεχώς η κυβέρνηση Αναστασιάδη - ΔΗΣΥ και τον τερματισμό του μνημονίου, οι νεοφιλελεύθερες συνταγές που ακολούθησαν έφεραν τα ίδια καταστροφικά αποτελέσματα. Η ανεργία βρίσκεται σε ιστορικά ψηλά επίπεδα (14,3%) με 32,8% των νέων να είναι άνεργοι οδηγώντας τους στην αναγκαστική μετανάστευση. Οι μισθοί των εργαζομένων μειώνονται συνεχώς και η φτώχεια τους αυξήθηκε. Η γενική εισοδηματική ανισότητα έχει αυξηθεί κατά 5% από το 2008. Την ίδια ώρα οι αναπτυξιακές προοπτικές παραμένουν μειωμένες. Ο τομέας της υγείας χαρακτηρίζεται από αναποτελεσματικότητα που περιορίζει την πρόσβαση σε κατάλληλη και αποτελεσματική περίθαλψη. Τέλος, ο λαός επιωρίζεται περισσότερο χρέη μέσα από τις ιδιωτικοποιήσεις ενώ παράλληλα χάνει και το κράτος σοβαρές πηγές εσόδων. Το σκάνδαλο της ιδιωτικοποίησης του λιμανιού της Λεμεσού αποτελεί πλέον χαρακτηριστικό παράδειγμα.

Οι νεοφιλελεύθερες πολιτικές σκληρής λιτότητας και μνημονίων είναι λοιπόν συστατικό της ίδιας της δομής της ευρωζώνης. Ο πρόεδρος του Γιούρογκρουπ δεν έκανε απλά ένα ατυχές, σεξιστικό, ρατσιστικό σχόλιο. Μίλησε σαν εκπρόσωπος του νεοφιλελευθερισμού και της κεφαλαιοκρατίας. Γι' αυτό και ως ΕΕΑ/ΒΠΑ ενώσαμε τη φωνή μας με όσους ζητούν την παραίτησή του. Φυσικά αυτό δεν αποτελεί λύση. Για να αντιμετωπιστούν οι νεοφιλελεύθερες πολιτικές λιτότητας και μνημονίων χρειάζεται μια δυνατή αριστερά, μαζί με μαζικά συνδικάτα και κοινωνικές δυνάμεις, οι οποίοι θα ανατρέψουν αυτή την αντιδημοκρατική, αντιλαϊκή δομή. Δεν υπάρχουν απλές λύσεις. Χρειάζεται συνεχής πάλη και αναζήτηση εκείνων των λύσεων που θα διασφαλίσουν τα δικαιώματα των λαών, την κοινωνική τους ευημερία, την ειρήνη και την πραγματική αλληλεγγύη. Όχι αυτή του Ντάιζελμπλουμ.



PARIKIAKI
Cypriot Weekly Newspaper

- Διεύθυνση: 140 Falkland Road London N8 0NP
- Τηλ.: 020 8341 5853 – 020 8341 0751
- Fax Σύνταξης: 020 8341 9391
- Fax Διαφήμισης: 020 8347 8102
- Fax Τυπογραφείου: 020 8341 6642
- Email: greek.section@parikiaki.com
english.section@parikiaki.com
adverts@parikiaki.com
- Website: www.parikiaki.com
- Ιδιοκτήτρια: Parikiaki Haravgi (U.K.) Ltd
- Reg. at the P.O. as a newspaper

Διευθυντής: ΠΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

YVA
SOLICITORS

Call us on 020 8445 9898

or by fax on 020 8445 9199

Head Office: YVA House, 811 High Road, North Finchley, London N12 8JT

Mayfair Office: 1st Floor, 25 Berkeley Square, Mayfair, London W1J 6HN

Tel: 020 7493 7888 Fax: 020 8445 9199

or visit us online at: www.yvasolicitors.com

... at your service for all your legal requirements



Ψήφισμα Συνδέσμου Αμμοχώστου Η.Β

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση από τον Συνδέσμο Αμμοχώστου Η.Β με την παράκληση όπως δημοσιευθεί.

«Ο Συνδέσμος Αμμοχώστου Η.Β εύχεται όπως οι συνομιλίες για λύση του Κυπριακού επαναρχίσουν το συντομότερο.

Ο Συνδέσμος πιστεύει ότι οποιαδήποτε συμφωνία για την λύση του Κυπριακού θα διασφαλίζει την επανεγκατάσταση όλου του προσφυγικού πληθυσμού της Αμμοχώστου, και όχι μόνον, σ' αυτούς που κατοικούσαν στο 16.75% της πόλης και που είναι η περίκλειστη περιοχή.

Τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, όπως το 789 και το 550, μιλούν ξεκάθαρα για υποχρέωση της Τουρκίας να επιστρέψει ολόκληρη την πόλη της Αμμοχώστου στους νόμιμους κατοίκους της. Το ίδιο και οι συμφωνίες κορυφής μεταξύ Κυπριανού - Ντενκτάς, το σημείο 5 υποδεικνύει ακριβώς αυτό.

Στις 16 Νοεμβρίου του 2015 το Βρετανικό Κοινοβούλιο μετά από πρωτοβουλία του Συνδέσμου Αμμοχώστου ψήφισε ομόφωνα για άμεση επιστροφή ολόκληρης της πόλης της Αμμοχώστου

στους νόμιμους κατοίκους της, ενώ η ΕΕ επικύρωσε την επίσημη αίτηση του Συνδέσμου Αμμοχώστου μετά την συλλογή των 50,000 υπογραφών για την επιστροφή της πόλης μας.

Όσο και να θέλουμε μία Κύπρο ενωμένη δεν πρέπει για κανένα λόγο να επιτρέψουμε και να θυσιάσουμε τα νόμιμα και ανθρώπινα δικαιώματα των προσφύγων της Αμμοχώστου για επανεγκατάσταση κάτω τη νόμιμη κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας. Δεν πρέπει με κανένα τρόπο να συγκατανεύσουμε στην νομιμοποίηση της de facto παράνομης κατοίκησης και εκμετάλλευσής των περιουσιών μας στο όνομα μιας τάχα ενωμένης Αμμοχώστου.

Ο Συνδέσμος Αμμοχώστου ΜΒ θα συνεχίσει τον αγώνα του για πλήρη δικαίωση των νόμιμων δικαιωμάτων των εκτοπισθέντων Αμμοχωστών όπως ήταν και παραμένει ο πρώτιστος σκοπός του συνδέσμου μας. Προσδοκούμε οι αγώνες μας για επιστροφή ΟΛΟΚΛΗΡΗΣ της Αμμοχώστου να μην πάνε χαμένοι και να δικαιωθεί ο προσφυγικός κόσμος της Αμμοχώστου».

Ιερά πανήγυρις των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης

Η Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης, (708 Hertford Road EN3 6NR, Enfield), προσκαλεί την Παροικία στην Αρχιερατική Θεία Λειτουργία, Χοροστατούντος του Σεβασμιώτατου Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κκ Γρηγορίου, στην Εορτή των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης την Λαμπροτρίτη 18 Απριλίου 2017. Η Λειτουργία θα αρχίσει στις 9.30πμ.

Μετά την Θεία Λειτουργία, θα προσφερθεί κέρασμα από την Βοηθητική Αδελφότητα της Κοινότητας και θα ακολουθήσει δεξίωση προς τιμήν του Σεβασμιωτάτου κκ Γρηγορίου και των επισήμων στο Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11 1NL.

Για περισσότερες πληροφορίες και προκρατήσεις, παρακαλείσθε όπως επικοινωνήσετε με τον πρόεδρο του εκκλησιαστικού Συμβουλίου της Κοινότητας κ. Κυριάκο Πιτσιλή στο 07 802 277 272.

Η κοινότητα σας καλεί επίσης και στον εσπερινό την Δευτέρα, 17 Απριλίου 2017, στις 7.00 πμ., που θα Χοροστατήσει ο Άγιος Τροπαίου κ Αθανάσιος.

Ακολουθίες της εκκλησίας από τις 8 - 23 Απριλίου

Σάββατο 8 Απριλίου 11.00πμ. Έγερσις του Λαζάρου.

Κυριακή 9 Απριλίου 11.30πμ. Των Βαίων. Ευψυχίον μαρτ.

Κυριακή 9 Απριλίου 7.00πμ. Νυμφίος.

Μεγάλη Δευτέρα 10 Απρι-

λίου 9.30πμ. Νυμφίος. Ιωσήφ Πάγκαλου.

Μεγάλη Τρίτη 11 Απριλίου 9.30πμ. Νυμφίος Των 10 Παρθένων.

Μεγάλη Τετάρτη 12 Απριλίου 9.30πμ. Της Αλειψιάς τον Κύριον μύρων. (Άγιον Ευχέλαιον).

Μεγάλη Πέμπτη Πρωί 13 Απριλίου: 9πμ Θεία Λειτουργία Μεγ. Βασιλείου.

Μεγάλη Πέμπτη Πρωί 13 Απριλίου 3.00πμ-6.00πμ. (Ο Μυστικός Δείπνος) Τα 12 Ευαγγέλια.

Μετά το πέρας της Λειτουργίας: Στόλισμα επιτάφιου.

Μεγάλη Παρασκευή πρωί: 14 Απριλίου 7.00πμ-9.00πμ. Αποκαθήλωση (Μεγάλες Ώρες).

Μεγάλη Παρασκευή 14 Απριλίου 7πμ. (Ο Επιτάφιος Θρήνος). Η λιτάνευση του Επιταφίου

Μεγάλο Σάββατο πρωί 15 Απριλίου 8.00πμ Η εις Άδου Κάθοδος. Η πρώτη Ανάσταση

Μεγάλο Σάββατο 15 Απριλίου 11.00πμ Τελετή Αναστάσεως.- Άγιο Φως. Αναστάσιμη Θεία Λειτουργία.

Δευτέρα 17 Απριλίου 7.00πμ Εσπερινός Αγ. Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης Προεξάρχοντος του Θεοφιλοτάτου κ Αθανασίου.

Τρίτη 18 Απριλίου 9.30πμ Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης (Αρχιερατική Θεία Λειτουργία Χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου κκ Γρηγορίου).

Κυριακή 23 Απριλίου 11.30πμ του Θωμά, Γεωργίου του Τροπαιοφόρου, Γεωργίου νεομ. εκ Κύπρου.

Το Παροικιακό Σχολείο Αγίου Νικολάου τίμησε το '21 και το 55-59



Το Σάββατο 25 Μαρτίου 2017 το Παροικιακό Σχολείο του Αγίου Νικολάου Ακτοπ γιόρτασε με δόξα και τιμή τις Εθνικές Επετείους της 25ης Μαρτίου και 1ης Απριλίου.

Με περηφάνεια και ευλάβεια μαθητές και δασκάλοι έδωσαν τον καλύτερό τους εαυτό για μια αξιοπρεπή γιορτή. Η εκδήλωση ξεκίνησε με χαιρετισμό και ομιλία για τις Εθνικές Επετείους από τη διευθύντρια του σχολείου κ. Ελευθερία Ξενοφώντος. Ακολούθησαν θεατρικά, όπως «Ο χορός του Ζαλόγγου», «Το κρυφό σχολειό», «Ευαγόρας

Παλληκαρίδης», «Το παιδομάζωμα», «Τα πορτραίτα των ηρώων», ποιήματα, αλλά και τραγούδια από τη χορωδία του σχολείου.

Δοξάστηκαν οι ήρωες της Ελλάδας και της Κύπρου, οι θυσίες των οποίων θα είναι πάντα φάρος σε ολόκληρο τον Ελληνισμό και οι ίδιοι πάντα στην καρδιά και το μυαλό του κάθε Έλληνα και Κύπριου, ως πρότυπα ανδρείας και αρετής. Η εκδήλωση τελείωσε με τον εθνικό ύμνο. Το σχολείο ευχαριστεί πολύ όλους όσους τους τίμησαν με την παρουσία τους και το ζεστό τους χειροκρότημα.

Διαγωνισμός πιλόττας

Ο Συνδέσμος Αχνιωτών Αγύλλας οργανώνει διαγωνισμό πιλόττας, αυτή την Κυριακή, 2 Απριλίου, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green.

Δικαίωμα συμμετοχής: £10, με σουβλάκια και αναψυκτικό. Στους νικητές θα αποδοθούν βαρύτιμα κύπελλα. Τηλέφωνο επικοινωνίας: 07951 267 346 (Ανδρέας).

Συλλυπητήρια

• Η πρόεδρος Σούζη Κωνσταντινίδης, το Συμβούλιο και το προσωπικό του Κυπριακού Κοινοτικού Κέντρου, εκφράζουν και δημόσια τα ειλικρινή τους συλλυπητήρια στον εκπαιδευτικό Μιχαλάκη Δ. Χριστοδουλίδη για τον απροσδόκητο και άδικο θάνατο της προσφιλέστατης συζύγου του Νίκης Χριστοδουλίδης.

• Τα ειλικρινή τους συλλυπητήρια εκφράζουν επίσης, ο Χριστόδουλος και Νίνα Στυλιανού και η οικογένεια Αντώνη Αντωνιάδη.

BORN FREE



Worldwide Flights, Hotels and Holidays
Best prices and many more offers

NEW FLIGHTS: Heathrow - Larnaca

For Reservations: 020 8886 2688

58 Hoppers Road, Winchmore Hill, London N21 3LH

BEST CAR HIRE RATES IN CYPRUS



Email: info@bornfreeholidays.com

DEMOS & SONS LTD

HEATING & PLUMBERS MERCHANTS
& SPARES SUPPLIERS,
COMBI BOILERS MERCHANTS

VAILLANT - BAXI - MAIN - PRO -
POTTERTON, KESTON, ARISTON

568 LORDSHIP LANE,
WOOD GREEN, LONDON N22 5BY

Tel: 020 8888 6051 / 020 8889 6476

Spares: 020 8365 7384

Fax: 020 8888 1284

ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΖΕΣΘΕ;

Για πληροφορίες και συμβουλές
τηλεφωνήστε στον **Ανδρέα Τσιαλούφα**
00357 99 687 228 ή 00357 25 711 746

REPATRIATION?

For information and advice
Tel. A. Chialoufas

00357 99 687 228 or 00357 25 711 746

Marilyns
Weddings

Luxurious Wedding Venues in London & Herts
Packages from £40* per person includes:

Venue Hire / 4 Course Meal / Drinks Package / Chair Covers /
Complimentary Bridal Suite



Venues: London Marriott, Chelsea Harbour, Jumeirah,
Sheraton Skyline, Inter-Continental & many others.

*Promotional offer subject to availability. Terms apply.

Visit www.marilynsweddings.co.uk or call 020 7112 8780

ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ

Διαμένω στην περιοχή Wood Green σε διαμέρισμα ενός υπνοδωματίου στο ισόγειο, με ιδιωτικό χώρο στάθμευσης στο Noel Park Road, N22, Artizan Court και ζητώ ανταλλαγή διαμερίσματος με τις ίδιες προδιαγραφές, στις περιοχές Bounds Green, Palmers Green, Friern Barnet, Southgate.

Τηλ. στον κ. Ανδρέα - 07918 134 673

Εργοδότηση από σοβαρή εταιρεία στην Κύπρο

Σοβαρή εταιρεία στην **Κύπρο** ζητά να εργοδοτήσει καταρτισμένο προσωπικό για την οργάνωση - λειτουργία τουριστικών επαύλεων στην πόλη της Πάφου και τη διεκπεραίωση τουριστικών εργασιών (reception, service, συντήρηση κήπων και πισίνας).

Ελκυστικό πακέτο απολαβών και δωρεάν διαμονή.

Βιογραφικό σημείωμα και πρόσφατη φωτογραφία στο
email aliscyprustourist@yahoo.com

Για περισσότερες πληροφορίες αποστείνετε στο τηλέφωνο **00357 - 96 929 391**

Wedding OneStop Co-ordinations

* We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail.

* Our professional team are experts in coordinating your special day.

MANY VENUES AVAILABLE - (Some examples):

London Marriott, Landmark, London Hilton, Inter-Continental, The Brewery, Renaissance, Alexandra Palace, Decorium and many others.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive packages and prices please contact **TONY VOUIROS**

Tel: 020 8445 6720 Mbl: 07802 266 841

E-mail: info@onestopcoordinations.com
www.Onestopcoordinations.com

παροικια

Βιβλιοπαρουσίαση...



Από τις δύο διαλέγω την τρίτη: Η μικρή μου Οδύσσεια

Η προσωπική και συλλογική ταυτότητα με ιδιαίτερη έμφαση στα άτομα που ζουν στη διασπορά, ανάμεσα σε δύο ή και περισσότερες πατρίδες, είναι ο κύριος θεματικός άξονας του καινούριου βιβλίου της Λιθουανής συγγραφέως και ακαδημαϊκού Νταλιά Σταπονκούτε που παρουσιάστηκε πρόσφατα στην Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία.

Η εκδήλωση η οποία έφερε κοντά ένα πολυπληθές κοινό φιλαναγνωστών της Αγγλικής πρωτεύουσας ήταν αποτέλεσμα συνεργασίας ανάμεσα στις διπλωματικές αποστολές της Κύπρου και της Λιθουανίας και τελούσε υπό την αιγίδα και του Κύπριου Υπατου Αρμοστή Ευριπίδη Ευρυβιάδη και της Λιθουανής Πρέσβειρας στο Ηνωμένο Βασίλειο Asta Skaisgirytė.

Στα εισαγωγικά του σχόλια ο κ. Ευρυβιάδης αναφέρθηκε εκτενώς στις σύγχρονες προκλήσεις που ο καθένας ατομικά αλλά και όλοι μαζί συλλογικά ως έθνος καλούμαστε να ανταπεξέλθουμε σε ένα ταξίδι απaráμλληλς εξωστρεφούς αλλά και εσωστρεφούς αναζήτησης, ψάχνοντας ως σύγχρονοι Οδυσσείς την ταυτότητα, τον εαυτό και τη ψυχή μας. Προς τούτο παράθεσε χωρία από το γνωστό ποίημα του Κ.Π. Καβάφη "Ιθάκη" ενώ αναφέρθηκε και στις άριστες σχέσεις ανάμεσα στην Κύπρο και τη Λιθουανία, οι οποίες συνεργάστηκαν και στο παρελθόν σε κοινές πολιτιστικές πρωτοβουλίες, όπως το 2013 στην παγκοσμίως γνωστή έκθεση Μπιενάλε της Βενε-



τίας.

Στο ίδιο μήκος κύματος κινήθηκαν και τα εισαγωγικά σχόλια της Λιθουανής Πρέσβειρας η οποία εξήρε την ανάλυση της εκδήλωσης από την Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία υποσχόμενη ότι η συνεργασία θα συνεχίσει με το ίδιο σθένος και στο μέλλον με πιθανή κοινή εικαστική εκδήλωση το 2018 στην πρεσβεία της Λιθουανίας.

Στη συνέχεια ακολούθησε η παρουσίαση του βιβλίου υπό μορφή διαλόγου ανάμεσα στη συγγραφέα και τον Μορφωτικό Σύμβουλο της Υπατης Αρμοστείας, Δρα Αχιλλέα Χατζηκυριάκου, ο οποίος είχε και το γενικό συντονισμό της όλης εκδήλωσης. Στη συνέχεια, η Δρα Σταπονκούτε απάντησε σε σειρά ερωτήσεων από το κοινό που συναποτελάν από συγγραφείς, εκδότες λογοτεχνίας, ακαδημαϊκούς και καλλιτέχνες από την Κύπρο, τη Λιθουανία αλλά και από άτομα με ιδιαίτερο ενδιαφέρον στο πολιτιστικό γίγνεσθαι του Λονδίνου.

Η εκδήλωση συνέπισε με την τελευταία μέρα του διε-

θνούς φεστιβάλ βιβλίου στο Λονδίνο, ούτως ώστε να διευκολυνθεί η παρουσία κοινού που έχει άμεση συνάφεια με τον τομέα της λογοτεχνίας.

Αξίζει να σημειωθεί ότι η Δρα Σταπονκούτε ζει και εργάζεται στην Κύπρο ως ακαδημαϊκός και μεταφράστρια εδώ και 27 χρόνια. Το 2007 δημοσίευσε το πρώτο της βιβλίο στα Λιθουανικά με δοκίμια υπό τον τίτλο «Με βροχή ενάντια στον ήλιο», το οποίο και έτυχε ευρείας αποδοχής από το Λιθουανικό κοινό. Το 2014 δημοσιεύτηκε το δεύτερό της βιβλίο επίσης στα Λιθουανικά. Από τις δύο διαλέγω την Τρίτη. Η μικρή μου Οδύσσεια («Aprostofa», 2014), το οποίο βραβεύτηκε το 2015 με το Αβραβείο κριτικών και με το Α

βραβείο αναγνωστών της Λιθουανίας.

Στις αρχές του τρέχοντος Μαρτίου το βιβλίο μεταφράστηκε στα ελληνικά και δημοσιεύτηκε στην Αθήνα από τον εκδοτικό οίκο Νεφέλη. Η συγγραφέας είναι σαφέστατα εμπνευσμένη από τις φιλοσοφικές και πολιτικό-πολιτιστικές αναζητήσεις και ιδέες περνάει στη σφαίρα της προσωπικής και της ιδιωτικής της ζωής. Το κείμενο της είναι γεμάτο πραγματικούς ήρωες με πραγματικά ονόματα και πραγματικά περιστατικά. Τα πέντε μέρη του βιβλίου είναι όπως οι πέντε κατευθύνσεις της σύγχρονης ζωής του κάθε ευρωπαίου: ένα παζλ προσωπικού μύθου για την ξενιτιά, την οικογένεια, την μητρική γλώσσα, το ταξίδι και τη νέα συνταύτιση. Η Λιθουανία και η Κύπρος συναντιούνται στο βιβλίο της Νταλιά Σταπονκούτε σαν δύο πατρίδες - εκείνης και των παιδιών της. Όμως, ούτε στη μια, ούτε στην άλλη δεν νοιώθει ότι έχει βρει τον εαυτό της. Σιγά-σιγά μεταξύ των δύο χωρών σχηματίζεται ένας τρίτος χώρος ύπαρξης, στον οποίο δημιουργείται μία νέα ταυτότητα διγένειας.

Φωτογράφος: Τάσος Αναστάσης

Το καλύτερο «Take Away» της Βρετανίας ανήκει σε Κύπριο



Άρωμα Κύπρου είχε ο διαγωνισμός μαγειρικής του BBC2 "Britain's Best Takeaways", αφού το εστιατόριο "Papas Fish and Chips" στο Willerby, της οικογένειας Παπαδάμου, ανακηρύχθηκε το καλύτερο Takeaway της Βρετανίας μέσα.

Στην τελική φάση του σόου, οι σεφς του Papas Fish and Chips διαγωνίστηκαν με άλλα δύο εστιατόρια από τη Νότια Αγγλία, αποσπώντας τον τίτλο του νικητή.

Χθες, οι λάτρεις του καλού ψαριού στο Hull, είχαν την ευκαιρία να απολαύσουν το Fish and Chips των νικητών στην

τιμή της 1 πέννας. Οι ιδιοκτήτες, είχαν πει πώς σε περίπτωση που κέρδιζαν τον τίτλο, θα κερνούσαν δωρεάν ψάρι καθόλη τη διάρκεια της μέρας. Ωστόσο ενημερώθηκαν ότι πρέπει να υπάρχει κάποια χρέωση, γι' αυτό και το γεύμα πωλείτο στην τιμή της £0.01

Να σημειωθεί ότι δεν είναι η πρώτη φορά που η αλυσίδα Papas διακρίνεται σε διαγωνισμό. Το 2015 αναδείχθηκε το 5ο καλύτερο εστιατόριο στην Αγγλία, το 1ο εστιατόριο της επαρχίας Manchester και κατέκτησε τον τίτλο του 3ου καλύτερου chef στη χώρα.

Το παροικιακό σχολείο Αγίων Κωνσταντίνου & Ελένης γιόρτασε τις εθνικές μας επετείους



Πασηγυρικός εορτασμός έλαβε χώρα στην εκκλησία Αγίων Κωνσταντίνου & Ελένης στο Crystal Palace στο Νότιο Ανατολικό Λονδίνο την περασμένη Κυριακή 26η Μαρτίου όταν το παροικιακό σχολείο της εκκλησίας τίμησε τις επετείους της 25ης Μαρτίου 1821 και της 1ης Απριλίου 1955.

Μετά το τέλος της ιεράς λειτουργίας και της δέουσας δοξολογίας, η σχολική γιορτή άρχισε με εμβατήρια, κατά τη διάρκεια των οποίων τα παιδιά πήραν τις θέσεις τους μπροστά στο ιερό του ναού και απήγγειλαν ποιήματα, έλαβαν μέρος σε σκίτσα και τραγούδησαν διάφορα

παραδοσιακά άσματα αναφερόμενα στις παραπάνω Εθνικές Γιορτές.

Τον εορτασμό παρακολούθησαν πολλοί από τους πιστούς, γονείς και κηδεμόνες των παιδιών, εκκλησιαστικοί και σχολικοί επίτροποι καθώς και άλλοι γνωστοί. Η γιορτή τελεώσε όταν όλοι μαζί έψαλαν τον Εθνικό μας Ύμνο.

Στο τέλος ο π. Γεώργιος Χρηστίδης είπε ευχαριστήρια λόγια στα παιδιά και στο προσωπικό του σχολείου για την συμβολή τους στην επιτυχία της γιορτής κι ευχαρίστησε όλους τους άλλους για τη παρουσία και τη συμπαράστασή τους.

Γιώργος Κοζομπόλης

Κενή θέση Φροντιστή (Caretaker)

Το Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Haringey, ζητάει να προσλάβει Φροντιστή (Caretaker).

Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να είναι διαθέσιμοι να εργαστούν βράδια και Σαββατο-

κύριακα.

Για περισσότερες πληροφορίες και όρους εργασίας αποταθείτε: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Haringey, Earlham Grove, London N22 5HJ, Τηλ. 0208 881 2329.

Ζητείται Έμπειρος ΚΟΥΡΕΑΣ

(Ανδρας ή Γυναίκα)

για πλήρη απασχόληση σε Κουρείο στην περιοχή WELWYN GARDEN CITY, HERTFORDSHIRE

Τηλεφωνείτε κ. Ανδρέα
01707 328 113

ANEMONE HOLIDAYS

www.anemoneholidays.co.uk



Worldwide Flights, Hotels and Holidays
Best prices and many more offers

* NEW FLIGHTS: Heathrow - Larnaca, daily *

- BEST CAR HIRE RATES -

RESERVATIONS: 020 8889 9207

Anemone House, 109 Myddleton Rd, London N22 8NE

DJ MELODY
THE COMPLETE LIVE ENTERTAINER
• MIX OF GREEK, ENGLISH, SPANISH & ARABIC MUSIC •
• WITH LIVE KEYBOARDS & VOCALS •
FOR EVERY OCCASION & ALL AGES
CONTACT CHRIS ON:
Tel: 07956 549 564
E-Mail: djmelodylive@yahoo.co.uk

NoLimitEvents .co.uk
DJING, ENTERTAINMENT, VENUE FINDING, SOUND & LIGHTING FOR ANY AND EVERY OCCASION
Birthdays - Christenings
Engagements - Weddings
Corporate and much more
WIRELESS UPLIGHTING NOW AVAILABLE
Andreas Nicolaou
Email: nolimitevents@hotmail.co.uk
Call: 07946 179792 FB: nolimitevents

MYRISTIS BED LINEN STORE
257 WEST GREEN ROAD, HARRINGAY, N15 5EG
Telephone: 020 8800 7767
(EASY PARKING)
ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
Παπλώματα, Κεντητά Quilt Covers, Πατανίες, Μάλινα Σεντόνια (Flanellette), Μαξιλάρια, Στρώσεις, Κεντητά Τραπεζομάντηλα, Είδη Προίκας, Βαλίτσες.
Σακκάκια για όλη την οικογένεια και πολλά άλλα είδη για το σπίτι σας.
Δώρα για: Αρραβώνες, Γάμους και Βαπτίσεις.
ΕΙΔΙΚΑ ΣΑΚΚΑΚΙΑ και ΠΑΝΤΕΛΟΝΙΑ για ΚΥΝΗΓΙ
ΕΛΑΤΕ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ ΓΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

Lettings
Property Management
Portfolio Management
Guaranteed Rent
3 Topsfield Parade, Middle Lane
rough End, London N8 8PR

METROPOLIS
First Housing Management Ltd
Working with Landlords since 1998
020 8342 7100
www.fhm-metropolis.com
info@fhm-metropolis.com

παρουσίαση

YA SOUVLAKI

Ένα ξεχωριστό στέκι στο Βόρειο Λονδίνο

Φανταστήκατε πόσα θέλετε να πάτε στην Ελλάδα για να πάτε σε ένα καλό εστιατόριο και να φάτε σπιτίσια φαγητά; Ασφαλώς και θέλετε πολλά λεφτά, δεν το συζητάμε. Εμείς ανακαλύψαμε αυτό το στέκι στο Βόρειο Λονδίνο, δίπλα στον υπόγειο σταθμό του Oakwood.

Το Σάββατο που μας πέρασε 25 Μαρτίου, είχε την τιμητική του, τα εγκαίνια του.

Φίλοι, γνωστοί μαζεύτηκαν

στο Ya Souvlaki για να τιμήσουν την έναρξη του.

Μέσα σε αυτούς τους τυχερούς και εγώ που βρέθηκα απέναντι σε μια καταπληκτική οικογενειακή ατμόσφαιρα της οικογένειας του Δημοκράτη Μπέττου, της γυναίκας του Μαριάννας και των γλυκυτάτων θυγατέρων του Αλεξάνδρας και Ιωάννας.

Ο Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας ήταν ο ιερέας που ευλόγησε τόσο το μέρος όσο και τα φαγητά, βέ-

βαια ένεκα των ημερών (νηστειών) του Πάσχα, οι ιδιοκτήτες μάς φιλοξένησαν με ευγευστότατα σπιτίσια νησίσια φαγητά από Ελλάδα και Κύπρο.

Εγώ να εξωμολογηθώ την αμαρτία μου, με «συνωμοσία» και της κυρίας Μαριάννας γεύτηκα γύρο και σουβλάκια που έγλειφα τα δάκτυλα μου για αρκετή ώρα.

Τώρα το αφήνω στη δική σας φαντασία και στη δική σας όρεξη. Σας συστήνω



Ο γύρος θέλει τον μάστορά του και μάστορας είναι ο Δημοκράτης.



Οικογενειακή υπόθεση! Από αριστερά: Ιωάννα, Αλεξάνδρα, Δημοκράτης και Μαριάννα.



Ευλογία για υγεία και καλές δουλειές από τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα.



να πάτε να δοκιμάσετε τόσο αυτά τα πολύ εύγευστα σπιτίσια φαγητά όσο και τα απίθανα σουβλάκια και τον ευγευστότατο γύρο και τα τόσα άλλα στη σχάρα και στα κάρβουνα.

Η διακόσμηση είναι ένα άλλο συστατικό που σε κάνει να πας εκεί να καθίσεις και να παραγγείλεις το φαγητό σου, τα σουβλάκια σου. Ωραίοι πίνακες στον τοίχο με καλοκαιρινά χρώματα που σου θυμίζουν Ελλάδα.

Τώρα αν θέλετε να παραγγείλετε και να τα πάρετε στο σπίτι σας είναι εύκολη δουλειά.

Απλώς κάνετε ένα τηλεφώνημα στο 020 8886 6495 και η παραγγελία σας θα είναι έτοιμη σε 15 λεπτά.

Σημειώστε τη διεύθυνση και φυλάξτε την. Θα τη χρειαστείτε:

YA SOUVLAKI
Greek Restaurant
& Take Away

119 Bramley Road,
Oakwood,
London N14 4UT.

ΑΝΟΙΚΤΟ!

από τις 12.00 μέχρι τις 10.00,

Τρίτη με Σάββατο

και την Κυριακή

12.00 με 9.00 το βράδυ.

Τη Δευτέρα κλειστό.

— Σας περιμένουμε —



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ - ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΘΥΛΑΪΦΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΠΤΙΣΤΟΥ
ST. JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX COMMUNITY

Wightman Road, London N8 0LY, UK - Tel: (0044) 20 8348 7104 - Fax: (0044) 20 8348 3158
Website: www.stjohnthebaptist.eu - Email: church@stjohnthebaptist.eu

Charity Reg. No 290806

ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΑΘΟΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΑΣΗ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΥΜΝΩΝ ΤΗΣ Μ. ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Η Κοινότης του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστού, οι Ιερείς και οι Ψάλτες του Ιερού Ναού, σας προσκαλούν στην κατανυκτική Εκδήλωση «Πορεία προς το Πάθος και την Ανάσταση» την Παρασκευή 7 Απριλίου και ώρα 7.00μμ.

Η Εκδήλωση θα λάβει μέρος εντός του Ιερού Ναού και Η ΕΙΣΟΔΟΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ!

Στο τέλος της εκδήλωσης, η Κοινότητα θα προσφέρει καφέ και κεράσματα!

Τη Συναυλία πραγματοποιεί η Χορωδία της Σχολής Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς μας Αρχιεπισκοπής με τη συμμετοχή της Νεανικής - Μαθητικής Χορωδίας της Σχολής, υπό τη διεύθυνση του Πρωτοψάλτου Κου Δημητρίου Σκρέκα. Οι Ιερείς του Ναού, θα καθοδηγήσουν τους παρευρισκόμενους στο πνεύμα των ημερών με μικρά αποσπάσματα της ιστορίας των Αγίων ημερών των Παθών του Κυρίου που θα παρεμβάλλονται μεταξύ των ύμνων.

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο ΝΥΜΦΙΟΣ - ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΑΘΟΣ

Εκ Νυκτός, Αλληλούια, ήχος πλ. δ'
Ιδού ο Νυμφίος, ήχος πλ. δ'
Τα Πάθη τα Σεπτά, ήχος α'
Θ' Ωδή Κανόνα Μ. Δευτέρας -
Έμεγάλυνας Χριστέ, ήχος β'
Τον Νυμφώνα Σου Βλέπω, ήχος γ'
Ερχόμενος ο Κύριος, ήχος α'
Εν ταις Λαμπρότησι, ήχος α'
Δόξα, Ιδού Σοι το Τάλαντον, ήχος βαρύς
Ότε η Αμαρτωλός, ήχος α'

Η ΠΡΟΔΟΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΑΧΡΑΝΤΑ ΠΑΘΗ

Αντίφωνα Μ. Πέμπτης
Σήμερα ο Ιούδας, ήχος πλ. α'

Έστησαν τα Τριάκοντα Αργύρια, γ'
Μικράν Φωνήν, ήχος πλ. δ'
Τον Ληστήν Αυθημερόν, ήχος γ'
Δύο και Πονηρά, ήχος γ'
Δόξα, Εξέδυσάν με, ήχος πλ. β'
Επί Ξύλου Βλέπουσα, ήχος β'

Ο ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ ΘΡΗΝΟΣ

Εγκώμια Επιταφίου Θρήνου (εκλογή στίχων)

Η ΑΝΑΣΤΑΣΗ

Τον Κύριον Υμνείτε, μέλος στους οκτώ ήχους,
Γρ. Θ. Στάθη
Οφρα και Νόιτε (Ευαγγέλιο Εσπερινού Β
Αναστάσεως στην Ομηρική γλώσσα), ήχος πλ. δ'
Ανάστα ο Θεός, ήχος βαρύς

ΕΥΧΕΣ & ΚΛΕΙΣΙΜΟ

Head Office

Also receiving address for cars

Unit 26
RIVERWALK BUSINESS PARK
RIVERWALK ROAD (off Jeffreys Rd.)
ENFIELD EN3 7QN

- Regular Worldwide Service by Air, Sea & Road
- Excess Baggage and Household Effects
- Specialist Packing Service on & Off Site
- Storage Facilities
- Full Insurance Service - All Risk
- Door to Door Service
- Motor Vehicles, Bikes and Boats
- Commercial Cargo



THE MARKET LEADERS

andrewsshipping
& forwarding co.

THE COMPANY WITH OVER 45 YEARS
OF KNOWLEDGE AND EXPERIENCE

Telephone: 020 8805 5588
Fax: 020 8805 8855 / 020 8344 4250

sales@andrewsshipping.co.uk

www.andrewsshipping.co.uk

Receiving address for Goods

UNIT 15
RIVERWALK BUSINESS PARK
RIVERWALK ROAD
(Off Jeffreys Road)
ENFIELD EN3 7QN

- Παγκόσμια Τακτική Εξυπηρέτηση από Αέρα, Θάλασσα και Ξηρά
- Εκτέλεση Έξτρα Αποσκευών για το Νοικοκυριό σας
- Ειδικό Πακετάρισμα στο Σπίτι σας ή οπουδήποτε αλλού
- Ειδικοί χώροι για Πακετάρισμα
- Πλήρης Ασφάλεια (All Risk)
- Εξυπηρέτηση από Πόρτα σε Πόρτα
- Αυτοκίνητα, Ποδήλατα και Πλοία
- Εμπορικό Φορτίο

Warehouses: LONDON * BIRMINGHAM * MANCHESTER * SOUTHAMPTON

Η Έλενα Χατζηαυξέντη στη μουσική παράσταση Vintage

Συνέντευξη στον ΒΑΣΙΛΗ ΠΑΝΑΓΗ

Έχει παίξει στον «Οιδίποδα» στο θέατρο της Επιδαύρου, η ενέργεια του οποίου, σύμφωνα με την ίδια, κάθε φορά της «φτιάχνει» το στομάχι. «Απίστευτη η ενέργεια του σημείου. Εξ ου και το Επίδαυρος: δρα επί της αύρας. Είναι φοβερό ότι πάνω από το θόλο της Επιδαύρου δεν πετάνε πουλιά λόγω του τεράστιου ενεργειακού πεδίου».

Έχει παίξει στις «Βάκχες» του Ευριπίδη, ένα έργο που ισχυρίζεται ότι της άλλαξε τη ζωή. «Κατάλαβα ξαφνικά ότι το θέατρο είναι υγεία. Αυτό το έργο με συνοδεύει συνεχώς στη ζωή μου, γιατί 'ότι είναι ωραίο το αγαπώ, αργεί αλλά είναι πάντα εδώ, αργεί αλλά στο τέλος νικά το αληθινό'. Δείχνει όλη την τραγωδία του ανθρώπου που χάνει τη ζωή του και δεν τη ζει, ζώντας κάτι άλλο. Και ξαφνικά λέω όπα, πρέπει να ζήσω».

Έχει τραγουδήσει στο Ηρώδειο, το «Αστέρι μου, φεγγάρι μου» του Θεοδωράκη, υπό το σεληνόφως και με θέα την Ακρόπολη. Και στις τρεις περιπτώσεις, λέει, ένιωθε να πετά. «Αυτοί οι χώροι σε "ανοίγουν" πολύ, σε κάνουν γενναιόδωρο».

Ίσως γι' αυτό και η Έλενα Χατζηαυξέντη είναι τόσο γενναιόδωρη μαζί μας, με το θεατρικό και τηλεοπτικό κοινό. Παίρνει και δίνει! Ki έπειτα από 12 χρόνια συνεχούς παρουσίας στην Ελλάδα, όπου έφτιαξε ένα σπουδαίο βιογραφικό με σημαντικές καταχωρίσεις, τόσο στο θέατρο όσο και στα μουσικά πράγματα αλλά και τη δημοτική εκπαίδευση -πέρα από τις θεατρικές σπουδές, κατέχει πτυχίο δασκάλας αλλά και δίπλωμα στην όπερα-, αποφασίζει, μετά από παρότρυνση και των γονιών της, να επιστρέψει στη Κύπρο. Πηγαίνοντας εκεί, πήρε αμέσως ρόλο στη σειρά «Εκείνο το καλοκαίρι», όπου ξεχώρισε. Επίσης πρωταγωνίστησε στο έργο της Γιασμίν Ρεζά «Η Σφαγή» που ανέβασε το Θέατρο Διόνυσος και πήρε Διθυραμβικές κριτικές για την ερμηνεία της στον ποιητικό μονόλογο «Τα Γράμματα στη Μητέρα» του Κώστα Μόντη που παρουσιάστηκε δύο φορές στην Κύπρο και στο Ίδρυμα Μιχάλη Κακογιάννη στην Αθήνα. Εδώ στην Αγγλία έκανε πολλές παραστάσεις όπως το «Αέλιος εστί» για τον Μίκη Θεοδωράκη αλλά και «Το Παιδί με το Ταμπούρλο» με ίδιο τον Γιώργο Χατζηνάσιο στο πιάνο.

Είχαμε την ευκαιρία να μιλήσουμε με την Έλενα για τις δραστηριότητες της εδώ, τις προγραμματισμένες εμφανίσεις της, καθώς και για τα μελλοντικά της σχέδια.

Έλενα ποιες είναι λοιπόν οι εμφανίσεις που έρχονται;

Πολλές εμφανίσεις έχουν προγραμματιστεί. Ας ξεκινήσουμε από την πιο άμεση. Αύριο Παρασκευή 31 Μαρτίου παρουσιάζω την μουσική παράσταση *Vintage* στο Green Note στο Camden Town (106 Parkway, London NW1 7AN) με το Thrift Shop ensemble. Είναι ένα πολύ ενδιαφέρον πρότζεκτ με διεθνή τραγούδια από το 1920 μέχρι το 1950 σε ρυθμούς βαλς, ταγκό,μπολέρο, swing. Αυτή η μουσική ήταν πάντα η αγαπημένη μου και είναι πολύ ενδιαφέρον πόσο συνδέονται διαφορετικές κουλτούρες και γλώσσες μέσα στους ίδιους ρυθμούς. Στην παράσταση τραγουδάω στα αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, ρώσικά, πορτογαλικά κ.α. Αφηγούμαι ιστορίες ανθρώπων μιλώντας για την αγάπη, τον έρωτα, την επιθυμία, τα όνειρα, τα ταξίδια.

Μαζί μου είναι ο Ανδρέας Παπαπέτρου στο πιάνο και στο ακορντεόν, ο Μιχάλης Ισκάς στη βιόλα και στο βιολί και ο Κώστας Κοπανάρης στα κρουστά. Επίσης τις ιστορίες και τη διαμόρφωση των στίχων έχει κάνει η Μαρία Αθήνη. Η φωτογραφία της παραστάσης ανήκει στον Γιάννη Αθμαρίτη.

Ο χώρος είναι πολύ όμορφος και ατμοσφαιρικός. Το Green Note έχει βραβευτεί ως ένα από τα καλύτερα World Music Venues του Λονδίνου. Είναι η δεύτερη φορά που θα τραγουδήσω εκεί και είμαι ενθουσιασμένη.

Στη συνέχεια, και συγκεκριμένα στις 14 Μαΐου ακολουθεί μια πολύ όμορφη συναυλία. Θα έχω την τιμή να τραγουδήσω με την εξαιρετική περφόρμερ Ζωή Τηγανούρια στο Millfield Theatre.

Στη συνέχεια παίζω στο Φεστιβάλ Πάφος 17 στην παράσταση Κυπριακά Ερωτικά που είχε μεγάλη επιτυχία πέρσι στην Παναγία του Σίντη και φέτος θα επαναληφθεί σε τρία χωριά της Πάφου σε πολύ

ιδιαίτερους μη θεατρικούς χώρους-27 Ιουλίου στο Πολέμι, 30 Ιουλίου στην Καλλέπεια και 2 Αυγούστου στην Πέγεια. Μια δύσκολη παράσταση για μένα μιας και είναι ουσιαστικά ένας μονόλογος 700 στίχων σε ρήμα με ζωντανή μουσική, δρά-



σεις, τραγούδια. Η όλη ιδέα, υλοποίηση και σκηνοθεσία είναι της Χρύσας Χαράλαμπος ενώ την μουσική ενορχήστρωση έχει αναλάβει ο Μιχάλης Κουλουμής. Μαζί μας είναι επίσης ο Γιάννης Κουτής στο ούτι και στην κιθάρα και ο Θεωδωρής Ζιάρκας στο κοντραμπάσο. Η παράσταση παρουσιάζει δραματοποιημένες κυπριακές φυλλάδες από γνωστούς κύπριους ποιητήρες που εξιστορούν μέσα από πραγματικές ιστορίες πράγματα που συνέβηκαν στην Κύπρο, τα πάθη και τις χαρές του έρωτα.

Μετά ακολουθεί μια πολύ μεγάλη σόλο θεατρική συναυλία που θα πραγματοποιηθεί στο Δημοτικό Θέατρο Λασιών στις 2 Δεκεμβρίου για τον εορτασμό των 15 χρόνων λειτουργίας του Ανοιχτού Πανεπιστημίου Κύπρου. Μαζί μου θα είναι η Μαρία Γεροσίμου στην άρπα και πλήθος καλλιτεχνών.

Για τα υπόλοιπα δεν θα πω ακόμα.

Ερχόμενη εδώ στο Λονδίνο, τα πράγματα πολύ διαφορετικά, πώς σε αντιμέτωπισε το κοινό;

Εδώ στο Λονδίνο βρήκα μια ζεστή μεγάλη αγκαλιά από το

ελλαδικό και κυπριακό κοινό και καινούριες αισθήσεις από το πολυπολιτιστικό κοινό της Αγγλίας. Εδώ νιώθεις ταυτόχρονα πολίτης του κόσμου και πιο Έλληνας ή Κύπριος από ποτέ. Είναι πολύ παράξενη αίσθηση. Κάποιες στιγμές νιώ-

θεις ότι ανήκεις παντού και σε άλλες στιγμές νιώθεις μέρος της κυπριακής-ελληνικής παροικίας που είναι ένας νοσταλγικός μικρόκοσμος της πατρίδας σου. Μια απίστευτη εμπειρία ζωής για μένα που με καθόρισε και με καθορίζει,

Πολύ πρόσφατα σε είδαμε σε εμφάνιση που έκανες όπου το ακροατήριο ήταν όχι μόνο Ελληνόφωνο, αλλά και από άλλες χώρες με διαφορετική κουλτούρα. Εκεί τραγούδησες διάφορα τραγούδια, αλλά και με μία ιδιαίτερη παρουσίαση με εισαγωγές που έδιναν στο ακροατήριο σου πληροφορίες για το πώς γράφτηκαν καθώς και τους διάφορους συντελεστές τους. Πόσο δύσκολο είναι το εγχείρημα αυτό, και πώς το δέχτηκαν οι ακροατές;

Είναι πολύ δύσκολο εγχείρημα να παίζεις σε μια άλλη γλώσσα που δεν είναι η μητρική σου, πρώτον, και δεύτερο να δημιουργείς μια ολόκληρη παράσταση με κανένα άλλο μέσο παρά το σώμα σου και τη φωνή σου. Θα έλεγα ότι η δύναμη των αισθήσεων μπορεί να ξεπεράσει τη δυσκολία της γλώσσας και να επικοινωνήσει με κάθε άνθρωπο από οποια-

δήποτε κουλτούρα και καταγωγή. Το ακροατήριο θα έλεγα κάθε φορά αφήνεται στο ταξίδι της μουσικής και των ιστοριών και μια πολύ ενδιαφέρουσα σχέση γεννιέται μεταξύ μας.

Προτιμάς το είδος αυτών των παραστάσεων, δηλαδή τον συνδυασμό τραγουδιού με τον Θεατρικό λόγο, ή θα ήθελες να ασχοληθείς πιο πολύ με το τραγούδι, δηλαδή να ηχογραφήσεις και κάποια τραγούδια τα οποία να κυκλοφορήσεις σε δίσκο;

Λατρεύω αυτό το είδος παραστάσεων. Νιώθω ότι με αντιπροσωπεύει και είναι κάτι που γεννήθηκε σε μένα σαν περφόρμερ και όσο πάει εξελίσσεται και άλλο και έχει πάρα πολύ ενδιαφέρον. Ξεκίνησε από πολύ παλιά δειλά-δειλά αυτή μου η ανάγκη να συνδιάζω το θέατρο με τη μουσική. Στην αρχή ως ηθοποιός πάντα μου ζητούσαν να τραγουδάω στους ρόλους μου και μετά άρχισα να δημιουργώ τις δικές μου παραστάσεις με ποίηση και τραγούδι. Για μένα θα έλεγα ότι η ποίηση είναι η κινητήριος δύναμη της ζωής μου και είχα την τύχη να παίξω σε πολύ δύσκολα ποιητικά κείμενα, τα οποία μου έμαθαν τόσα πολλά και με έκαναν να καταλάβω τι δύναμη έχει η ποίηση και πως μπορούμε όλοι να την κατανοήσουμε και να πάρουμε κουράγιο, σοφία και βοήθεια από αυτήν.

Για μένα η ποίηση εκφράζει με τον πιο γλαφυρό και ελεύθερο τρόπο το «ανεπίπτω» και εκεί συναντιέται με το τραγούδι που για μένα είναι μια καθαρά ποιητική πράξη. Υπερβαίνει τον ρεαλισμό και σε ενώνει με ένα βαθύ ένστικτο σου. Είναι μια ανάγκη του ανθρώπου το τραγούδι. Πρώτα ήταν ανάγκη και μετά έγινε τέχνη.

Ασχολούμαι θα έλεγα πολύ με τραγούδι, για να απαντήσω στην ερώτησή σου και δεν θα ήθελα να τα διαχωρήσω. Ετοιμάζω το πρώτο μου άλμπουμ το οποίο μπορεί να μην έχει θεατρικό λόγο αλλά τα τραγούδια αφηγούνται μια ιστορία οπότε πάλι έχει θεατρικό χαρακτήρα. Αυτό είναι ίσως το στίγμα μου σαν τραγουδίστρια, η θεατρικότητα.

Με τον κινηματογράφο θα ήθελες να ασχοληθείς;

Πολύ. Έχω κάνει κάποιες ταινίες αλλά όχι ακόμη όσα θα ήθελα. Είμαι σίγουρη όμως ότι θα έρθει η ώρα.

Είναι κάποιος ρόλος στο Θέατρο ή στο Σινεμά που ονειρεύεσαι να ενσαρκώσεις;

Πολλοί. Στο θέατρο σίγουρα μεγάλους κλασικούς ρόλους: Μήδεια, Ηλέκτρα, Κλυταιμνήστρα, Αρκάντινα. Στο σινεμά θα μου άρεσε πολύ να κάνω μια ταινία εποχής.

Από πού πήρες το ταλέντο, είναι κάποιο μέλος της οικογένειας που ασχολείται με τις τέχνες;

Η φωνή μου είναι κληρονομιά από τη μητέρα μου. Έχουμε ακριβώς την ίδια φωνή.

Πού πιστεύεις ότι οφείλεις να είσαι μέχρι τώρα η επιτυχία σου;

Αγάπη για τη δουλειά μου, πολλή δουλειά, πάρα πολλή δουλειά, επιμονή, πείσμα, πάθος, ευχές και όνειρα

Πριν κλείσουμε την συνομιλία μας να πούμε και πάλι για τις δύο εμφανίσεις σου στο εγγύς μέλλον και να δώσουμε όλες τις λεπτομέρειες για τους αναγνώστες μας ούτως ώστε να μπορέσουν να παρευρεθούν.

Αύριο, λοιπόν, είναι το *Vintage* στο Green Note στο Camden Town (106 Parkway, London NW1 7AN) στις 20.30

Οι πόρτες ανοίγουν στις 7μμ. Εισιτήρια, £10, στη σελίδα www.wegotickets.com/green-note/event/383858

Μια βραδιά με αξέχαστα τραγούδια και νοσταλγικές ιστορίες που εξερευνούν τα μουσικά είδη και την κουλτούρα άλλων εποχών - από το 1920 μέχρι το 1950. Ελάτε για μια ιδιαίτερη βραδιά με διεθνή τραγούδια στην όμορφη ατμόσφαιρα του Jamboree. Ενδιαφέροντες νέες μουσικές προσεγγίσεις σε τραγούδια της Edith Piaf, της Amalia Rodrigues, του Yves Montand, του Bert Firman, της Δανάης Στρατηγοπούλου και πολλών άλλων σε ρυθμούς ταγκό, μπολερό, βαλς, φοξ-τροτ, σε πολλές γλώσσες όπως Ελληνικά, Αγγλικά, Ιταλικά, Γαλλικά και Ισπανικά.

• 14 Μαΐου στο Millfield Theatre με τη Ζωή Τηγανούρια για το οποίο θα μιλήσουμε ξανά όταν πλησιάσει ο καιρός με περισσότερες λεπτομέρειες.



MONDIAL FORWARDING LTD

- ESTABLISHED IN 1974 -

SPECIALIST EXPRESS GROUPAGE OPERATORS TO GREECE & CYPRUS

ΕΛΛΑΔΑ:

- Καθημερινές αναχωρήσεις για Αθήνα και Θεσσαλονίκη.
- Διάρκεια μεταφοράς 5-7 ημέρες.
- Παραλαμβάνουμε από σπίτι, πακετάρουμε, ασφαλιζουμε και παραδίδουμε στον προορισμό του.
- Τα φορτωτικά έξοδα μπορούν να πληρωθούν στην Αγγλία ή και στην Ελλάδα.
- Για τιμές ολόκληρου φορτίου για ο,πουδήποτε στην Ελλάδα, αποταθείτε κοντά μας.



ΚΥΠΡΟΣ:

- Αναχωρήσεις από Λονδίνο-Λεμεσό, δύο φορές τη βδομάδα.
- Διάρκεια μεταφοράς 7 ημέρες.
- Ειδικεύομαστε στη μεταφορά κρεμμαστών φορεμάτων από εργοστάσιο σε εργοστάσιο. Επίσης, παραλαμβάνουμε, πακετάρουμε και ασφαλιζουμε προσωπικά αντικείμενα και έπιπλα.
- Για ο,τιδήποτε άλλα φορτία για την Κύπρο αποταθείτε κοντά μας.

Head Office:
46 LOCKFIELD AVE, BRIMSDOWN,
ENFIELD, MIDDLESEX EN3 7PX
TEL: 020 8805 3344 (8 Lines)
FAX: 020 8805 2299

MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD
20th KLM NATIONAL ROAD
ATHENS - KORINTHOS
19200 ELEFSINA, GREECE
TEL: 0030 210 5540907 FAX: 0030 210 5561697

MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD
P.O. BOX 153
57009 KALOHORI
THESSALONIKI, GREECE
TEL: 00302310 753 221/2 FAX: 00302310 753223

MONDIAL TRANSPORT Ltd
ISHIRON 24, MONOVLIKOS 2,
KATO POLEMIDHIA, LIMASSOL-CYPRUS
TEL: 00357 2 5713 386 / 7 / 9
FAX: 00357 2 5713 391

60 χρόνια ΕΕ: Οι διακηρύξεις διαψεύστηκαν

Το περασμένο Σάββατο, 25 Μαρτίου, συμπληρώθηκαν 60 χρόνια από την υπογραφή των Συνθηκών της Ρώμης, που αποτέλεσαν το θεμέλιο της σημερινής Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι ηγέτες των 27 κρατών-μελών της ΕΕ διοργάνωσαν πανηγυρική Σύνοδο Κορυφής στη Ρώμη προκειμένου να γιορτάσουν τα επιτεύγματα του οικοδομήματος της ΕΕ. Όμως, αυτή τη φορά, οι πανηγυρισμοί δεν μπορούν να κρύψουν τα υπαρκτά αδιέξοδα με τα οποία είναι αντιμέτωπη η ΕΕ. Το Brexit, η κλιμάκωση της κοινωνικής δυσaréσκειας απέναντι στην ΕΕ, οι αγεφύρωτες αντιθέσεις στο εσωτερικό της Ένωσης και η άνοδος των εθνικισμών και της ξενοφοβίας είναι σημεία των καιρών που φανερώνουν ότι η συνοχή και το μέλλον της ΕΕ δεν είναι πλέον δεδομένα. Εξήντα χρόνια μετά είναι φανερό ότι οι διακηρύξεις και οι υποσχέσεις των ιδρυτών της ΕΕ όχι μόνο δεν επιβεβαιώθηκαν, αλλά καθημερινά διαψεύδονται.

Αντί «ευημερίας», οι λαοί της Ευρώπης μετρούν τους ανέργους, τους άστεγους και τους φτωχούς κατά εκατομμύρια, ενώ διοχετεύονται δις εκατομμύρια για τη διάσωση των τραπεζών.

Αντί «ειρήνης», η ΕΕ στρατιωτικοποιείται διαρκώς, μετατρέπεται σε σιαμαίο του ΝΑΤΟ, επιδίδεται σε εμπόριο όπλων με την εμπόλεμη Μέση Ανατολή και διακηρύσσει «επενδυτική στροφή» στην πολεμική βιομηχανία. Αναπτύσσει στρατιωτικές αποστολές σε όλες τις γωνιές του πλανήτη, δημιουργεί ευρωστρατηγεία, εμπλέκεται σε πολεμικές επιδρομές και επεμβάσεις. Έχει τα χέρια της βαμμένα με το αίμα της Γιουγκοσλαβίας, της Λιβύης, του Ιράκ, του Αφγανιστάν και της Συρίας, ενώ συνέργησε στη νεκρανάσταση του φασισμού στην Ουκρανία.

Αντί «αλληλεγγύης», οι ταγοί της ΕΕ υψώνουν τείχη και ηλεκτροφόρους φράκτες, εξαπολύουν περιπολίες και επιχειρήσεις για να κρατήσουν έξω από την «Ευρώπη-προύριο» τους πρόσφυγες που πνίγονται στα νερά της Μεσο-

γείου.

Αντί «δημοκρατίας», το έλλειμμα δημοκρατίας στη λειτουργία της ΕΕ συνεχώς ενισχύεται και οι ανισότητες ανάμεσα στα κράτη και τις περιφέρειές της αναπαράγονται, ενώ την ίδια ώρα θεσμοθετεί τον αντικομμουνισμό και την παραχάραξη της ιστορίας



του Β' Παγκοσμίου Πολέμου.

Αυτή η δραματική πραγματικότητα δεν έπεσε από τον ουρανό. Είναι προϊόν του ίδιου του καπιταλιστικού χαρακτήρα της ΕΕ και των νεοφιλελεύθερων πολιτικών που κυριάρχησαν εδώ και δεκαετίες. Η ευρωπαϊκή δεξιά και η ευρωπαϊκή σοσιαλδημοκρατία ήταν οι δυνάμεις που από κοινού οδήγησαν την πορεία των πραγμάτων ως εδώ. Μάλιστα επιμένουν ότι οι λύσεις θα βρεθούν με τις ίδιες συνταγές που οδήγησαν σε αυτή την κατάσταση. Χαρακτηριστικό δείγμα της φιλοσοφίας τους είναι η «Λευκή Βίβλος για το μέλλον της ΕΕ» που περιγράφει τα πέντε σενάρια για μια ΕΕ πολλαπλών ταχυτήτων. Και στα πέντε σενάρια κοινός παρονομαστής είναι η εμβάθυνση της στρατιωτικής ενοποίησης της ΕΕ. Προφανώς, οι ηγεσίες της ΕΕ θεωρούν ότι αυτό που έχουν ανάγκη οι λαοί είναι περισσότερους πολέμους και περισσότερους εξοπλισμούς. Από την άλλη, ο «ευρωσκεπτικισμός» που προβάλλουν διάφορες εθνικιστικές και ακροδεξιές δυνάμεις σε πολλά κράτη-μέλη είναι εξί-

σου επικίνδυνος και αντιλαϊκός, αφού καθοδηγείται από τα πιο αντιδραστικά τμήματα του μεγάλου κεφαλαίου και παραπέμπει σε ορισμένες από τις πιο σκοτεινές στιγμές της ιστορίας της Ευρώπης.

Οι «ευρωφοβικοί»-«οπισθοδρομικοί» και οι απολογητές των αντιλαϊκών πολιτικών

Στην Κύπρο, μέχρι πριν μερικά χρόνια, όλες οι πολιτικές δυνάμεις πλην του ΑΚΕΛ αντιδρούσαν ακόμα και στην παρामीκή κριτική προς την ΕΟΚ/ΕΕ. Το ΑΚΕΛ που αποκάλυψε και αποκαλύπτει τις πραγματικότητες για την ΕΕ ήταν επί δεκαετίες κατηγορούμενο ως δήθεν «ευρωφοβικό» και «οπισθοδρομικό», πρώτιστα βέβαια από τον ΔΗΣΥ, ο οποίος παραμένει πρόθυμος απολογητής όλων των αντιλαϊκών πολιτικών της ΕΕ. Το ΑΚΕΛ όμως, ακόμα και όταν συνηγόρησε -υπό προϋποθέσεις και με γνώμονα την υπόθεση του Κυπριακού- στην ένταξη της Κύπρου στην ΕΕ, διακήρυξε ότι αυτό ήταν αποτέλεσμα της δραματικής αλλαγής των διεθνών συνθηκών και όχι αλλαγής του χαρακτήρα της ΕΕ. Στη συνέχεια, κατά τις ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Κύπρου, το ΑΚΕΛ έδωσε μάχες απέναντι στην τότε κυβέρνηση ΔΗΣΥ για να διαφυλαχθούν τα πιο προοδευτικά και φιλολαϊκά στοιχεία της κυπριακής νομοθεσίας. Από το 2004 και μετά, το ΑΚΕΛ είναι το μόνο κυπριακό κόμμα που αντιτάχθηκε σε όλα όσα εξέλιξαν την ΕΕ στη σημερινή της μορφή. Μόνο το ΑΚΕΛ καταψήφισε και στη Βουλή και στο Ευρωκοινοβούλιο το Ευρωσύνταγμα και τη Μεταρρυθμιστική Συνθήκη της Λισα-

βόνας, τη Στρατηγική «Ευρώπη 2020», το Νέο Πλαίσιο Οικονομικής Διακυβέρνησης, την «Τραπεζική Ένωση», τις Συμφωνίες ενοποίησης αγορών με τις ΗΠΑ και τον Καναδά (ΤΤΙΡ και CETA). όλα αυτά δηλαδή που θεσμοθέτησαν και εξελίσσουν συνεχώς ένα ασφυκτικό πλαίσιο ελέγχου των οικονομιών των κρατών-μελών, επιβάλλοντας ελαστικοποίηση των εργασιακών σχέσεων, ιδιωτικοποιήσεις, φιλελευθεροποιήσεις, λιτότητα για τους εργαζομένους και «κίνητρα» για τους μεγαλοεπιχειρηματίες. Είναι άλλωστε η ίδια φιλοσοφία που επέβαλε στην Κύπρο, με τη συνέργεια της κυβέρνησης Αναστασιάδη, το καταστροφικό κούρεμα καταθέσεων και το μνημόνιο του 2013. Επιπρόσθετα, το ΑΚΕΛ είναι το μόνο κυπριακό κόμμα που αντιτάσσεται στον милитарιστικό και επεμβατικό χαρακτήρα της εξωτερικής και αμυντικής πολιτικής της ΕΕ, αλλά και στους «αντιτρομοκρατικούς» νόμους καταστολής και φακελώματος.

Την ίδια ώρα, το ΑΚΕΛ δεν μένει στην άρνηση. Μαζί με τους αγώνες ενάντια στη σημερινή ΕΕ της ανεργίας, των μονοπωλίων και του ΝΑΤΟ, προτάσσουμε ένα διαφορετικό δρόμο και ένα διαφορετικό όραμα για το μέλλον της ηπείρου μας. Αξιοποιούμε το βήμα του Ευρωκοινοβουλίου και τις δυνατότητες για κοινή πανευρωπαϊκή δράση των προοδευτικών δυνάμεων και εργαζομένων. Η Ευρώπη των Λαών για την οποία παλεύουν οι δυνάμεις της Αριστεράς στην ήπειρό μας θα οικοδομηθεί από τους λαούς και όχι από τις ελίτ και τους τραπεζίτες. Ευρώπη των Λαών σημαίνει δημοκρατική ένωση κυρίων και ισότιμων κρατών, κοινωνική και περιβαλλοντική ανάπτυξη προς όφελος των πολλών, εξωτερική πολιτική ειρήνης και αλληλεγγύης, πολιτιστική πολυμορφία, ισοτιμία των φύλων και σεβασμός στη διαφορετικότητα.

Το μέλλον της Ευρώπης δεν βρίσκεται στα διευθυντήρια των Βρυξελλών και στις φιέστες της Ρώμης. Το μέλλον της Ευρώπης βρίσκεται στους αγώνες των λαών, των εργαζομένων και της νεολαίας, που αποτελούν συνέχεια της ένδοξης επαναστατικής ιστορίας της ευρωπαϊκής ηπείρου.

Το ΑΚΕΛ δείχνει το δρόμο

► (Συνέχεια από την 1η σελ.)

ηγούμενη λανθασμένη απόφαση για το ενωτικό δημοψήφισμα του 1950- περάσει από την Κοινοβουλευτική Επιτροπή Παιδείας και πρόσθεσε ότι ο Μουσταφά Ακιντζί έδωσε στον κ. Έιντε τρεις πιθανές ημερομηνίες για τη διεξαγωγή μιας τέτοιας συνάντησης, 30 και 31 Μαρτίου και 2 Απριλίου.

Ο εκπρόσωπος του Τ/κ ηγέτη είπε ότι η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Παιδείας έλαβε την «απαραίτητη» απόφαση και έτσι η κοινωνική συνάντηση Αναστασιάδη -Ακιντζί θα πραγματοποιηθεί στις 2 Απριλίου.

Παρέμβαση και έκκληση ΑΚΕΛ

Η δημόσια παρέμβαση του ΑΚΕΛ ήλθε σε μια περίοδο εντατικοποίησης των προσπαθειών για επανέναξη των συνομιλιών αλλά δηλώσεις και αντιδηλώσεων από τους ηγέτες ή εκπροσώπους των δυο πλευρών που τείνουν να δημιουργήσουν προβλήματα.

Σε ανακοίνωση του το κόμμα σημειώνει ότι οι δημόσιες δηλώσεις που γίνονται ένθεν και ένθεν, δεν βοηθούν για την υλοποίηση του στόχου της επανέναξης των διαπραγματεύσεων και επιβαρύνουν περισσότερο το ήδη βεβαρημένο κλίμα, απευθύνοντας έκκληση για τερματισμό τους.

Το ΑΚΕΛ τονίζει ότι η επανέναξη των διαπραγματεύσεων είναι το πρώτο απαραίτητο βήμα, προσθέτοντας ότι εκείνο που έχει μεγαλύτερη σημασία, είναι να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις για να διεξαχθούν αποτελεσματικές διαπραγματεύσεις, οι δύο πλευρές να συζητήσουν την ουσία και όχι να αναλωθούν σε συζήτηση δευτερευόντων θεμάτων ή μέτρων οικοδόμησης εμπιστοσύνης.

Το ΑΚΕΛ έχει άποψη για τη μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθηθεί.

Για να μπορεί να γίνει αποτελεσματική διαπραγμάτευση επιβάλλεται η πακετοποίηση και διασταυρούμενη συζήτηση των εκκρεμούντων βασικών θεμάτων.

Σύμφωνα με το ΑΚΕΛ, αν η διαπραγμάτευση δεν αποδώσει, τίποτα δεν θα θεωρείται δεσμευτικό, ωστόσο αν καταλήξει επιτυχής, τότε ανοίγει ο δρόμος για αποκλειστική συζήτηση του θέματος της ασφάλειας, στο οποίο η Τουρκία δεν συναντά διεθνή στήριξη στις θέσεις της.

Η όποια συζήτηση ΜΟΕ πρέπει να είναι υποστηρικτική της συζήτησης των ουσιαστικών θεμάτων και όχι υποκατάστατο της διαπραγμάτευσης, καταλήγει το ΑΚΕΛ.

Καταδικασμένη η προσπάθεια αν ο στόχος του δείπνου είναι τα ΜΟΕ, δηλώνει ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης δήλωσε ότι αν ο στόχος στο δείπνο της ερχόμενης Κυριακής θα είναι να συζητηθούν Μέτρα Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης, τότε ο ίδιος θεωρεί πως είναι καταδικασμένη η προσπάθεια εκείνων που δημιουργούν τις προϋποθέσεις να ξαναρχίσει ένας γόνιμος διάλογος.

Μιλούσε την Τρίτη σε εκδήλωση για τις εθνικές επετείους της 25ης Μαρτίου και της 1ης Απριλίου που πραγματοποιήθηκε στην αίθουσα τελετών του Ιδρύματος Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ'.

«Προκλήθηκε μια κρίση, είπε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, προσπαθούμε να την ξεπεράσουμε και την ερχόμενη Κυριακή θα έχουμε την ευκαιρία σε ένα κοινωνικό δείπνο, όπως απεκλήθη, ν' αποφασίσουμε για το πώς προχωρούμε παραπέρα».

Επισήμανε ότι «θέλω να κάνω ξεκάθαρο πως εάν ο στόχος ή ο σκοπός θα είναι για να συζητήσουμε Μέτρα Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης, θεωρώ πως είναι καταδικασμένη η προσπάθεια εκείνων που δημιουργούν τις προϋποθέσεις, επιτέλους, να ξαναρχίσει ένας γόνιμος διάλογος».

Έθεσε τα ερωτήματα «να συζητήσουμε μέτρα οικοδόμησης εμπιστοσύνης, όπως παραδείγματος χάρι, τη Navtex που εκδίδει κάθε μέρα η Τουρκία; Να συζητήσουμε μέτρα οικοδόμησης εμπιστοσύνης όπως ο εορτασμός της 20ης Ιουλίου που εισέβαλαν στην Κύπρο; Ή της 15ης Νοεμβρίου 1983»;

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας τόνισε ότι «θα πρέπει επιτέλους να εκτιμηθεί ο τρόπος διαχείρισης της κρίσης από πλευράς μας, με ψυχραιμία, με σύνεση, με κατανόηση».

Αλλά την ίδια ώρα, πρόσθεσε, «όπως έχω πει και στον Τουρκοκύριο ηγέτη, θα πρέπει και ο ίδιος να συνειδητοποιήσει ότι ανάλογες ευαισθησίες, και πιο έντονες, έχουν αυτοί που υπήρξαν και κατά τη δική του ομολογία, θύματα της τουρκικής εισβολής».

Συνεπώς, είπε, «δεν είναι δυνατόν να θεωρείται σημείο κρίσης μια απλή αναφορά εις ένα ιστορικό γεγονός που επισυνέβη 67 χρόνια πριν, αλλά να αγνοούνται οι δικές τους ενέργειες που προκαλούν κυριολεκτικά όσους έχασαν τις πατρογονικές τους εστίες, όσους έχασαν το βίος τους, όσους έχασαν τη ζωή τους, όσους ακόμα αγνοούνται».

Ο νέος Οργανωτικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ Βρετανίας στο Hellenic TV

Αυτή την Κυριακή, στις 8:00μμ η εκπομπή Faces του Hellenic TV θα προβάλει συνέντευξη του νέου Οργανωτικού Γραμματέα του ΑΚΕΛ Βρετανίας Ανδρέα Γρηγορίου.



ΕΙΣ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ

ΕΝΑ ΚΑΘΕ ΒΔΟΜΑΔΑ

Από το πλούσιο αρχείο του λαϊκού ποιητή της Παροικίας



Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΑΣ...

Τούτην την παροικίαν μας σε ούλλην τούν' την χώραν που ούλλοι καμαρώννουμεν κάθε λεπτόν τζιαι ώραν χτίσαν την τζι' εκρατήσαν την, κάτι συμπατριώτες πού 'ρταν σε δύσκολους τζιαιρούς, που τες γεννιές τες πρώτες... Αφήκαν τόσες εκκλησιές, συλλόγους τζιαι σκολεία ενίκησεν η θέληση, φτώσιαν τζιαι δυσκολία τζιαι σήμερα τιμούμεν τους τζιαι ούλλοι προσπαθούμεν μεσ' τούν' τον πύρκον της Βαβέλ, ποπτέ να μεν χαθούμεν... Ξέρουμεν τι λειφκούμασταν, τζιαι τα προβλήματα μας μμα 'σιει πλάσματα άζια, τζιαι σήμερα μιτά μας που ζιούσιν τζι' αγωνίζονται, για τούν' την παροικίαν έστω τζιαι αν ανήκουσιν, στην τρίτην ηλικίαν... Σ' εσέν Μιχαηλούδη μου, θέλω να καταλήξω τζιαι για την χορωδιάν σου, εχτίμησιν να δείξω γιατί στα τόσα που 'καμες, στην Κύπρον, στο Βαρώνιν με τα παιδικιά, τους φίλους σου, τζιαι θέλησιν καμπόσιν στα τόσα μας προβλήματα, στην τόσην αγωνίαν διάτε μας τόσην χαράν, τζιαι τόσην αρμονίαν... Εγίω τιμώ την προσφοράν, τζι' όη να σας χουμίσω... Με τούν' τα λόγια έθελα, απλά να σας τιμήσω...

έμμετροι στίχοι

25η ΜΑΡΤΙΟΥ

Ξεσηκώθηκαν οι Έλληνες για να υπερασπίσουν και με αξιοπρέπεια πρέπει να πολεμήσουν

Κανέναν δεν χάνει καιρό για να χάσει

όλοι παρών στο κάλεσμα δεν έχουν ησυχάσει

Μέσα σε κάμπους και βουνά είναι αποφασισμένοι

για να νικήσουν τον εχθρό όλοι καταξιωμένοι

Με πίστη στον αγώνα τους επάλεψαν σαν θηρία

κι έφεραν στην πατρίδα τους την ελευθερία

Για φωτογραφίες Γάμων, Αρραβώνων, Parties και για οποιοδήποτε άλλες εκδηλώσεις



ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Tel: 020 8482 1865 Mbl: 07956 165 237



ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Την περασμένη Κυριακή, 26 Μαρτίου, ο απόδημος ελληνισμός έδωσε το παρόν του στον παμπαροικιακό εορτασμό τιμώντας τις εθνικές επετείους της 25ης Μαρτίου 1821 και της 1ης Απριλίου 1955-59. Την εκδήλωση, που πραγματοποιήθηκε στο Ashmole Academy του Λονδίνου, διοργάνωσε η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία ΗΒ.

Με την παρουσία τους τίμησαν τους ήρωες και μάρτυρες των αγώνων του έθνους ο Πρέσβης της Ελλάδας κ. Δημήτριος Καραμήτσος Τζιράς, ο Ύπατος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας Ευριπίδης

Η ομογένεια του Λονδίνου γιόρτασε τις εθνικές μας επετείους



Δημήτριος Καραμήτσος Τζιράς



Ευριπίδης Ευρυβιάδης



Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων



Χρίστος Καραολής



Μάριος Μηναΐδης



Ανδρέας Καραολής



Ευρυβιάδης, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος, ο Πρόεδρος της Κυπριακής Εθνικής Ομοσπονδίας κ. Χρίστος Καραολής, ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Μάριος Μηναΐδης.

Παρευρέθηκαν επίσης ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ Αντρέας Παπαευριπίδης, μέλη των διπλωματικών αποστολών, δημοτικοί σύμβουλοι, στελέχη των οργανώσεων και εκπρόσωποι της ΝΕΠΟΜΑΚ.

Κύριος ομιλητής της εκδήλωσης ήταν ο Πρέσβης της Ελλάδας, ο οποίος αναφέρθηκε στην ίδρυση της Φιλικής Εταιρείας, την οργάνωση του αγώνα του Ελληνικού έθνους για ελευθερία, καθώς και την στρατιά φιλελλήνων με επικεφαλής το Λόρδο Βύρωνα που συνέβαλαν στην απελευθέρωση της Ελλάδας από τον Οθωμανικό ζυγό

Μιλώντας για τον απελευθερωτικό αγώνα της Κύπρου, ο κ. Καραμήτσος Τζιράς εξέφρασε την ελπίδα του για μια δίκαιη και βιώσιμη λύση στο Κυπριακό πρόβλημα, τονίζοντας ότι μια δίκαιη λύση είναι προς το συμφέρον όλων.

Στο δικό του χαιρετισμό ο Ύπατος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας, αφού συγχάρη την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία, αλλά και όλους του οργανωμένους φορείς της Ελληνικής και Κυπριακής Ομογένειας, για την επί δεκαετίες διοργάνωση του παμπαροικιακού εορτασμού των εθνικών μας επετείων, περιέγραψε τους ήρωες του '21 αλλά και του '55-59 σαν ζώσες μορφές στην Ελληνική, Κυπριακή αλλά και παγκόσμια κοινωνία του σήμερα.

Τόνισε ότι αποτελούν ένα φάρο πίστης και αφοσίωσης σε

αρχέγονα ιδανικά και αξίες συνυφασμένες με την πραγματική έννοια του ελληνισμού, αυτοθυσία, αυταπάρνηση, ανιδιοτέλεια, ηρωισμό.

Ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Μάριος Μηναΐδης κάλεσε ολόκληρο

ανθρωπιάς και του σεβασμού προς τον συνάνθρωπο.

Με την σειρά του, ο Χρίστος Καραολής απότρεψε φόρο τιμής στους ήρωες μας, αναφέροντας ότι οι φετινοί εορτασμοί των εθνικών μας επετείων βρίσκουν και πάλιν τον κυπριακό

διο καλλιτεχνικό πρόγραμμα, με πρωταγωνιστές παιδιά από 8 μέχρι 18 ετών, τα οποία ενσάρκωσαν το πνεύμα και το όραμα των Ελλήνων και Κυπρίων ηρώων.

Σε μια άψογη καλλιτεχνική συνεργασία, η Κυπριακή Εκπαι-

μένο διαγωνισμό ζωγραφικής με θέμα τους εθνικούς αγώνες του 1821 και 1955-59.

Βραβεία δόθηκαν στα ακόλουθα παιδιά: Σταμάτης Αγγελέτος και Beth Hollis από το Σχολείο Αποστολού Βαρνάβα, Ναταλία Τσαμίλη, Νεφέλη



Φωτό: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

τον ελληνισμό, όπου και αν βρίσκεται, να ενώσει τις δυνάμεις του, γιατί μόνο με ενότητα και ομοψυχία θα μπορέσουμε να βοηθήσουμε στη διατήρηση της ελληνικής ταυτότητας της ομογένειας και στην εξεύρεση ειρηνικής και δίκαιης λύσης του Κυπριακού.

Σε παράλληλο ύφος ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος, τόνισε τη σημαντικότητα της συμπαραστάσης και της μεγαλοψυχίας σε αυτές τις δύσκολες μέρες, και αναφερόμενος σε παγκόσμιες κρίσεις όπως την προσφυγική κρίση που αντιμετωπίζει τόσο η Ελλάδα όσο και η Ευρώπη ολόκληρη, μίλησε για την σημασία των δικών μας αξιών και ιδανικών της

ελληνισμό στις επάλξεις.

Εξέφρασε την συμπαραστήση της παροικίας στις κυβερνήσεις Κύπρου και Ελλάδας και πρόσθεσε ότι όλοι εμείς σαν σύγχρονοι αγωνιστές διεκδικούμε την δική μας δικαίωση, τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής και των αναχρονιστικών εγγυήσεων, την επιστροφή των προσφύγων, και μια δίκαιη βιώσιμη και λειτουργική λύση για το Κυπριακό.

Για την Ελλάδα μας, συνέχισε, που περνά μια δύσκολη και δραματική περίοδο, αγωνιζόμαστε για μια καλύτερη καθημερινότητα, για μια διέξοδο από τον οικονομικό λαβύρινθο και μια ανάσα για τον απλό πολίτη.

Οι εκπαιδευτικοί φορείς της παροικίας παρουσίασαν πλού-

δειτική Αποστολή και το Γραφείο Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας, η Επιτροπή του Κεντρικού Εκπαιδευτικού Συμβουλίου (ΚΕΣ), η Ομοσπονδία Εκπαιδευτικών Συλλόγων Ελλήνων Κυπρίων Αγγλίας (ΟΕΣΕΚΑ), η Επιτροπή των Ανεξαρτήτων Ελληνικών Σχολείων Αγγλίας (ΑΕΣΑ) και η Επιτροπή των Ανεξαρτήτων Ελληνικών Σχολείων Manor Hill και Finchley, παρουσίασαν τραγούδια, θεατρικές σκηνές και χορούς με θέματα από τα έπη της Ελληνικής επανάστασης και του απελευθερωτικού αγώνα της Κύπρου.

Στο τέλος της εκδήλωσης βραβεύτηκαν παιδιά των παροικιακών σχολείων που έλαβαν μέρος στον καθιερω-

Τσαμίλη και Φωτούλλα Ευαγγέλου από το Σχολείο Goffs, Ντιάνα Αγκαμπαμπιάν και Ελισάβετ Αποστολίδη από το Ελληνικό Δημοτικό Σχολείο Λονδίνου, Αλεξάνδρα Λαζαρίδου από το Σχολείο Great Yarmouth, Παναγιώτα Μιχαήλ από το Σχολείο Weston Super Mare, Μαρίαννα Αντρέου από το Σχολείο Southgate, Ηλιάνα Κουίν και Ελίσια Θεοφάνη από το Σχολείο Potters Bar, Ευφροσύνη Γεωργίου από το Σχολείο Αγίου Παντελεήμονος, Γεώργιος Χρυσοστόμου από το Σχολείο Ashmole, Lilian Bogdan από το Σχολείο Αγίου Ελευθερίου στο Leyton.

Θερμές ευχαριστίες για τη διοργάνωση και παρουσίαση της εκδήλωσης στην υπεύθυνη της Οργανωτικής Επιτροπής Σούζη Κωνσταντινίδης, τους παρουσιαστές του προγράμματος Αντρέα Καραολή και Μαρία Χαράλαμπους και την επιμελήτρια του Προγράμματος Μαρία Π. Παπαλουκά.

Ευχαριστίες για τη τεχνική υποστήριξη και βοήθεια οφείλονται στους ακούραστους εθελοντές Νάκη Μερκή, Νεόφυτο Μερκή, Μιχάλη Ζαχαρία, Δέσποινα Αρτεμίου, Χρίστο Τουτόν και Χαρά Παπακυριακού που συνέβαλαν στην επιτυχία του εορτασμού.

S. Aspris & Son

Wine, Beer & Spirit Merchants

www.aspris.co.uk

IMPORTERS & DISTRIBUTORS

47 Turnpike Lane, London N8 0EP

Tel: 020 8340 7899 / 020 7485 9733

Email: info@aspris.co.uk

Με θετικά και επιτυχημένα σχόλια ολοκληρώθηκαν την προηγούμενη βδομάδα τα σεμινάρια για το Κυπριακό που διοργανώθηκαν από το ΑΚΕΛ Μεγάλης Βρετανίας σε Λονδίνο και Μπέρμινγχαμ. Βασική επιδίωξη αυτής της πρωτοβουλίας ήταν να γίνει σε βάθος ενημέρωση αναφορικά με τις βασικές πτυχές της λύσης δικοινοτικής διζωνικής ομοσπονδίας που συνιστά τον στρατηγικό στόχο των συνομιλιών.



Οι Τουμάζος Τσιελεπής, μέλος του Πολιτικού Γραφείου και επικεφαλής του Γραφείου Κυπριακού της ΚΕ ΑΚΕΛ, και η Σταύρη Καλοψιδιώτου, μέλος της ΚΕ ΑΚΕΛ και του Γραφείου Κυπριακού, νομικοί-διεθνολόγοι, προέβησαν σε μια λεπτομερή ανάλυση της μορφής των κρατών και των χαρακτηριστικών της ομοσπονδίας, την οποία ακολούθησε εξειδίκευση του ζητήματος στα δεδομένα της Κύπρου.

Στο τρίτο μέρος του σεμιναρίου, υπό τη μορφή πολιτικής ενημέρωσης, ο Τουμάζος Τσιελεπής, που είναι και μέλος της ομάδας στήριξης του διαπραγματευτή, καταπίστηκε με τις πρόσφατες εξελίξεις στις διαπραγματεύσεις και τη σημερινή κατάσταση πραγμάτων μετά από τις τρεις συναντήσεις του Μοντ Πελεράν και τη Διάσκεψη για την Κύπρο στη Γενεύη.

Πιο συγκεκριμένα, αναλύθηκαν οι διαφορετικές πολιτειακές δομές που εφαρμόζονται στα σύγχρονα κράτη, δηλαδή τα χαρακτηριστικά των ενιαίων κρατών και των ομοσπονδιακών κρατών προκειμένου να καταστούν σαφείς οι ομοιότητες και οι διαφορές τους. Αλλά και για να υπογραμμιστεί στη συνέχεια ότι οι περιφέρειες που συγκροτούν τα ομοσπονδιακά κράτη δεν αποτελούν κυρίαρχες οντότητες.

Αυτό εξάλλου, όπως εξηγήθηκε τεκμαίρεται, ανάμεσα σε άλλα, από τον αυστηρό καταμερισμό των αρμοδιοτήτων ανάμεσα στην κεντρική κυβέρνηση και τις περιφέρειες και διασφαλίζεται επίσης μέσα από την μετεξέλιξη της πολιτειακής δομής ενός προηγούμενα ενιαίου κράτους σε ομοσπονδιακή, διαδικασία που δεν επηρεάζει την κυριαρχία ενός κράτους. Όπως αναφέρθηκε, οι λόγοι για τους οποίους προκύπτουν διεθνώς οι ομοσπονδίες, ποικίλουν.

Αναφορικά με την Κύπρο, όπως εξηγήθηκε στη συνέχεια, ενώ πριν από το 1974 η ομοσπονδοποίηση του κράτους δεν ήταν υπό συζήτηση εξ' αντικειμένου, οδηγήθηκε σε αυτή την επιλογή μετά το πραξικόπημα και την εισβολή προκειμένου να δημιουργηθεί το πλαίσιο για να επανενωθεί το κράτος μας και να τερματιστεί η τουρκική

ΠΑΜΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΕΘΝΟΛΟΓΟ ΤΟΥΜΑΖΟ ΤΣΙΕΛΕΠΗ

«Κυπριακό - Διζωνική Δικοινοτική Ομοσπονδία - Διαδικασία Διαπραγματεύσεων»

κατοχή.

Αναφορικά με το κατά πόσο η επανένωση της Κύπρου

της δεν επηρεάζει τη συνέχεια του κράτους, τη μία και μόνη κυριαρχία του, τη μία διεθνή

σπάθαια απόσχισης.

Στις ιδιαίτερες συνθήκες της Κύπρου, όπως αναφέρθη-

θεριών των πολιτών.

Δηλαδή, κάθε πολίτης της Δημοκρατίας, όπως εξάλλου



του προσωπικότητα και τη μία ιθαγένεια των πολιτών του. Όσο δε αφορά πιθανολογούμενες αρνητικές εξελίξεις στο

κε στη συνέχεια, η διζωνικό-τητα ως στοιχείο που αντανάκλα την εδαφική οργάνωση του κράτους δεδομένης της



συμβαίνει σε όλα τα κράτη, θα απολαμβάνει την ελευθερία διακίνησης, εγκατάστασης και απόκτησης περιουσίας σε όλη

γίνεται σεβαστή και η αρχή της πολιτικής ισότητας, όπως αυτή καθορίζεται μέσα από σωρεία ψηφισμάτων του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, η οποία ενώ δεν προδιαγράφει την ισάριθμη συμμετοχή σε όλα τα όργανα του κράτους και τους οργανισμούς που θα συμπληρώνουν τη λειτουργία του, προϋποθέτει την αποτελεσματική συμμετοχή των Τουρκοκυπρίων σε θεσμούς και φορείς του κεντρικού κράτους.



Φώτο: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

κράτους από δύο οντότητες, οι εισηγητές εξήγησαν με σαφήνεια ότι η μετεξέλιξη της πολιτειακής δομής από μόνη

μέλλον, επισημάνθηκε ότι το Σύνταγμα που θα προκύψει θα απαγορεύει τόσο την ένωση όσο και την όποια προ-

παρουσίας των δύο κοινοτήτων στο νησί, δεν θα επηρεάζει αρνητικά τη δυνατότητα άσκησης των βασικών ελευ-

την επικράτεια.

Ταυτόχρονα, επισημάνθηκε ότι πέραν του δικαιοκρατικού και της διζωνικότητας, θα

Ανάμεσα στα πιο βασικά ζητήματα που απαντήθηκαν περιλαμβάνεται και το πολυσυζητημένο θέμα της εκ περιτροπής προεδρίας με διασταυρούμενη και σταθμισμένη ψήφο.

Όπως εξηγήθηκε, παρά την δαιμονοποίηση που έχει προκύψει ένεκα των προεκλογικών δεσμεύσεων του σημερινού Προέδρου της Δημοκρατίας για να πληγεί το διαπραγματευτικό έργο του Δημήτρη Χριστόφια και η οποία παραγνωρίζει την προϊστορία της εν λόγω πρότασης που ξεκινά από το 1993, ως σύστημα διακυβέρνησης είναι το πλέον προσηγορμένο στις συνθήκες της Κύπρου.

Αυτό εξάλλου αποδεικνύεται στην πράξη μέσα από την αδυναμία πρόταξης μιας άλλης εξίσου ικανοποιητικής εναλλακτικής, η οποία να διακρίνεται κατά ανάλογο τρόπο για το συνενωτικό της χαρακτήρα και τη λειτουργικότητά της, ειδικότερα αν συγκριθεί με κοινοβουλευτικά συστήματα και το προεδρικό συμβούλιο που εφαρμόζεται στην Ελβετία.

Πέραν από την ανάλυση και ενημέρωση που έγινε, γύρω από τα τόσο σημαντικά ζητήματα που προαναφέρθηκαν, στο πλαίσιο των σεμιναρίων δόθηκε η δυνατότητα να γίνουν ερωτήσεις και ένας καθόλα εποικοδομητικός διάλογος.

Ιδιαίτερη αναφορά πρέπει να γίνει και στο γεγονός ότι η συμμετοχή τόσο στο Μπέρμινγχαμ όσο και στο Λονδίνο ξεπέρασε κάθε προσδοκία, εξέλιξη που αποδεικνύει το έκδηλο ενδιαφέρον των Κυπρίων της Μεγάλης Βρετανίας για όσα συμβαίνουν γύρω από το Κυπριακό. Και κυρίως, τον διακαή πόθο για επανένωση της πατρίδας μας το συντομότερο δυνατό, στη βάση αρχών και του συμφωνημένου πλαισίου.

Καταληκτικά, η διευρυμένη συμμετοχή από άτομα με διαφορετικές απόψεις και προβληματισμούς, όπως εκφράστηκαν κατά τη διάρκεια των συζητήσεων, είναι και μια θετική υπόμνηση ότι με την ανάληψη πρωτοβουλιών αυτού του χαρακτήρα, το ΑΚΕΛ Μεγάλης Βρετανίας μπορεί να συνεχίσει να συμβάλλει ευρύτερα στην προώθηση της υποθέσεως της ιδιαίτερής μας πατρίδας.

Δείπνο Εργασίας της ΕΚΟ με τους Τουμάζο Τσιελεπή και Σταύρη Καλοψιδιώτου

Την Παρασκευή 25 Μαρτίου, το Εκτελεστικό Συμβούλιο της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας ΗΒ φιλοξένησε το νομικό διεθνολόγο και μέλος της ομάδας στήριξης των διαπραγματεύσεων Δρ. Τουμάζο Τσιελεπή και το Μέλος του Γραφείου Κυπριακού Κ.Ε. του ΑΚΕΛ Σταύρη Καλοψιδιώτου, οι οποίοι σε βραδινό γεύμα εργασίας ενημέρωσαν τους αξιωματούχους της Ομοσπονδίας για τις τελευταίες εξελίξεις στο Κυπριακό.

Ο Δρ. Τσιελεπής είναι καταξιωμένο μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ΑΚΕΛ, το οποίο έχει διατελέσει μέλος της διαπραγματευτικής ομάδας του Τάσου Παπαδόπουλου, επικεφαλής της

διαπραγματευτικής ομάδας του Δημήτρη Χριστόφια και σήμερα αποτελεί μέρος της ομάδας στήριξης των διαπραγματεύσεων του Νίκου Αναστασιάδη.



Ο Δρ. Τσιελεπής, συνοδευόμενος από την Σταύρη Καλοψιδιώτου, μέλος του Γραφείου Κυπριακού του ΑΚΕΛ με βαθιές γνώσεις στο

διεθνές δίκαιο, συζήτησαν με το Εκτελεστικό Συμβούλιο τις λεπτομερείς εξελίξεις των διαπραγματεύσεων στην Γενεύη και το Mont Pelerin καθώς και το προσωρινό αδι-

σαν με τους διεθνολόγους για το διαφωτιστικό έργο της Κυπριακής παροικίας στην Αγγλία, και τον επηρεασμό της στάσης της Βρετανικής Κυβέρνησης πάνω στο Κυπριακό.

Μοιράστηκαν μαζί με τους καλεσμένους τις δράσεις της Ομοσπονδίας καθώς και τις ανησυχίες τους για την τρέχουσα διακοπή των διαπραγματεύσεων.

Ο κ. Τσιελεπής σημείωσε πως πιστεύει πως η χρονική συγκυρία των διαπραγματεύσεων για επίλυση του Κυπριακού είναι κομβική και στην περίπτωση επανέναρξης των συνομιλιών μια συμφωνία είναι εφικτή εφόσον η Τουρκία δείξει την απαραίτητη πολιτική βούληση.

έξοδο των συνομιλιών κατόπιν του ψηφίσματος της Επιτροπής Παιδείας της Βουλής.

Τα μέλη του Εκτελεστικού Συμβουλίου της ΕΚΟ μίλη-



Support our island



Buy Cypriot products

Travel to Cyprus

'No turning back' on Brexit as Article 50 triggered

The Prime Minister has triggered Article 50 after her letter to European Council President Donald Tusk was delivered by Ambassador Sir Tim Barrow in Brussels yesterday.

Mr Tusk immediately responded on Twitter: "After nine months the UK has delivered. #Brexit."

Kicking off the two-year process of withdrawal from the European Union, Theresa May told MPs: "This is a historic moment from which there can be no turning back."

The PM accepted it was "a day of celebration for some and disappointment for others".

But she added: "Now is the time for us to come together, to be united across this House and across this country to ensure that we work for the best possible deal for the UK and the best possible future for us all."

She pledged to deliver "the democratic will of the British people" and to take the "unique opportunity" to



"shape a brighter future" for the UK, adding: "I choose to believe in Britain and that our best days lie ahead."

Under the terms of the Lisbon Treaty, a two-year period of talks with the 27 remaining EU member states lies ahead.

After marking out hard lines on future payments to the European Union and the influence of EU law after Brexit, the text of the Prime Minister's letter offered some room for manoeuvre in negotiations.

Mrs May struck a note of conciliation, insisting: "We are

leaving the European Union, but we are not leaving Europe - as we want to remain committed partners and allies to our friends across the continent."

But she said a UK exit without a deal "is not the outcome that either side should seek".

Mr Tusk told a news conference shortly after being handed the Article 50 notice: "There is no reason to pretend that this is a happy day, neither in Brussels nor in London."

"After all most Europeans, including almost half the

British voters, wish that we would stay together, not drift apart. But, paradoxically, there is also something positive in Brexit.

"Brexit has made us, the community of 27, more determined and more united than before."

And in a personal message to Britain he added: "We already miss you. Thank you and goodbye."

The European Commission, Council and Parliament have signalled that "EU law must apply until Brexit day" - when Britain officially leaves.

The European Parliament, which can veto a UK-EU deal, is next week expected to make the guarantee of full EU citizen rights a red line - a potential sticking point which Mrs May has highlighted as a "priority" for the talks ahead.

While Mrs May wants to negotiate a new trade deal with Europe alongside the divorce settlement, the EU has said it is reluctant to do so until after the UK has officially left.

ANMA ETKİNLİĞİ COMMEMORATIVE EVENT



AKEL IN BRITAIN

in cooperation with the

TURKISH CYPRIOT ORGANISATION FOR DEMOCRACY

invite you to the annual event

to honour the memory of the two hero martyrs

KAVAZOĞLU - MİSHIAOULI

who laid down their lives for the friendship between Greek and Turkish Cypriots and the peaceful co-existence of the Cypriot people.

• Opening: **HASAN RAIF**

• Main speaker: **NIKOS IOANNOU**

Member of the Political Bureau of C.C. AKEL

Thursday 6 April 2017, 7.30pm

at the **CYPRIOT COMMUNITY CENTRE**

Earlham Grove, Wood Green, London N22 5HJ

- Cultural programme -

- Light refreshments -



Dinner 'doomed' if discussion centers on CBMs, President Anastasiades underlines

If next Sunday's dinner aims at discussing Confidence Building Measures (CBMs), then the effort to resume a fruitful dialogue is doomed, President of Cyprus Nicos Anastasiades said on Tuesday.

The President of the Republic was reacting to comments from the Turkish Cypriot leader, Mustafa Akinci, who said that CBMs should be discussed as a priority at the dinner bringing the leaders of the two communities together for the first time since last February.

Speaking at an event in Nicosia, the President noted that the effort is to overcome the crisis that erupted, after the Turkish Cypriot side walked out of the peace talks.

"Next Sunday we will have the opportunity to decide how to move forward during a social dinner, as it has been called," he went on.

Talks were interrupted in mid February by the Turkish Cypriot side, which demands that a decision passed by the Cypriot Parliament in relation to a 1950 referendum on union with Greece is revoked, claiming that this indicates a shift in the Greek Cypriot position for a federal solution. The House amendment provides that there will be a very brief reference once a year to the referendum at schools.

On Monday, the SG's Good Offices Mission in Cyprus announced that Special Adviser on Cyprus Espen Barth Eide is set to host a dinner for

the Cypriot leaders on Sunday, April 2, at Ledra Palace, in the Nicosia buffer zone.

"I want to make clear that if the goal or the aim is to discuss Confidence Building Measures, I think the effort of those who try to create the conditions to finally resume a fruitful dialogue is doomed" President Anastasiades underlined on Tuesday.

He wondered whether the discussion at the dinner should focus on CBMs in relation to a series of Navigational Telex, or Navtex, Ankara is issuing for Turkish drills in the region or with regards to anniversaries, such as the 1974 Turkish invasion in Cyprus or the 1983 unilateral proclamation of the illegal

regime in the Turkish-occupied part of the island, which no country except Turkey recognises.

He went on to say that the Greek Cypriot side should evaluate the handling of the crisis dispassionately, with prudence and with understanding. At the same time, he went on, the Turkish Cypriot leader must realise that "those who, by his own admission, are the victims of Turkey's invasion have similar, if not more pronounced sensitivities".

Therefore, it is not possible to regard a simple reference to an historical event that happened 67 years ago as a crisis, but disregard provocative actions from the other side, he concluded.

George Michael laid to rest

George Michael's funeral took place yesterday in a small, private ceremony attended by relatives and close friends.

In a statement, his family thanked fans from across the world for their messages of love and support.

The ceremony was believed to have been at Highgate cemetery, near the singer's north London home.

Among the mourners were George's lover Fadi Fawaz, former Wham! bandmate Andrew Ridgeley, Helen 'Pepsi' DeMacque-Crockett, who sang with them as part of Pepsi and Shirley, ex-Spandau Ballet star Martin Kemp and supermodel friend Kate Moss.

George was found dead at his Oxfordshire home on Christmas Day at the age of 53.

The statement said: "We



can confirm that the funeral of the singer George Michael took place today. Family and close friends gathered for the small, private ceremony to say goodbye to their beloved son, brother and friend.

"George Michael's family would like to thank his fans across the world for their many messages of love and support. We ask that the family's wish for privacy be respected so that they can continue to live their lives privately, away from any media intrusion."

EU leaders sign new declaration marking 60 years since the Treaty of Rome

EU leaders met in Rome on Saturday to celebrate the 60th anniversary of the bloc's founding treaty.

The 27 national leaders gathered in the Campidoglio palace where the six founding states signed the Treaty of Rome on March 25, 1957.

They have signed a new declaration in honour of the 1957 Treaty.

European Parliament President Antonio Tajani told those gathered in Rome we are not tired of Europe, but we want it to work better.

"There have been too many mistakes, it is not complete, it is often removed from real issues, divided, powerless, too bureaucratic," Tajani said.

"As European Parliament president, the growing disenchantment among citizens worries me. We cannot progress without bringing Europe closer to the people."

Without the so-called Brexit looming, the summit in the



opulent palazzo where founding members France, Germany, Italy, the Netherlands, Belgium and Luxembourg signed the original treaty, might have been modestly hopeful.

All the member states' economies are growing after the slump of the last decade. Recent chaos at Europe's borders has abated as refugees are, for now, held in check.

But the impending Brexit has undermined the Union's self-confidence and has also encouraged eurosceptic nationalist movements.

Leaders have been obliged to water-down a grand birthday declaration of unity.

"We have united for the better," the text concludes. "Europe is our common future."

But it may disappoint those who think more ambition and

coordination is the answer to Europe's problems.

British Prime Minister Theresa May was conspicuous by her absence.

May wrote to EU summit chairman Donald Tusk yesterday to formally announce that the UK is beginning a two-year period of negotiations to leave the Union.

Britain shunned the new European community when it was created, later joining in 1973. It voted to leave in a referendum last June.

At the Vatican on Friday, Pope Francis told Europe's leaders the continent faces a "vacuum of values."

The pontiff condemned anti-immigrant populism and extremism that he said posed a moral threat to the Union.

"When a body loses its sense of direction and is no longer able to look ahead, it experiences a regression and, in the long run, risks dying," Pope Francis said.

NHS plans to scrap prescriptions for 'low-value' medicines



Gluten-free foods, travel vaccinations and omega-3 supplements may no longer be available on prescription under major NHS cost-cutting plans.

NHS England is developing new guidelines to stop GPs from prescribing medicines which can be purchased over the counter in pharmacies and even supermarkets for a fraction of the cost.

Paracetamol, sun cream, heartburn and indigestion treatments - as well as cough and cold remedies - may also be targeted as part of the review.

"Low-value" prescription items are estimated to cost NHS England about £128m a year, and the health service argues this money would be better spent on innovative new drugs.

Ten medicines are going to be included in the initial review. They include lidocaine

plasters, which treat joint and back pain, and Fentanyl - a painkiller for cancer patients.

Vaccines against hepatitis A, cholera and typhoid are also under scrutiny, as is the triple jab for diphtheria, polio and tetanus.

NHS England says it will take the views of patient groups, clinicians and providers into account when it begins a consultation next month.

A spokeswoman added: "The increasing demand for prescriptions for medication that can be bought over the counter at relatively low cost, often for self-limiting or minor conditions, underlines the need for all healthcare professionals to work even closer with patients to ensure the best possible value from NHS resources, whilst eliminating wastage and improving patient outcomes."

Cyprus listed in the world's hottest travel destinations on CNN

It is with great excitement that we saw our island, Cyprus, being listed in the list with the world's hottest travel destinations on CNN.

Mexico, Iceland and Cyprus all experienced a surge in tourism spending in 2016, according to a new report from the World Travel & Tourism Council.

The group's report also contained something of a surprise: Azerbaijan, which suffered from a currency crash, saw a boost in spending.

Here's a look at four vacation spots on the upswing:

CYPRUS

Cyprus, situated in the eastern Mediterranean, saw tourist spending shoot up by 17% last year to nearly €2.6 billion.

Tourists flocked to the island nation because they consider it to be a relative safe haven compared to other European destinations that have experienced a slew of high-profile terrorist attacks.

Tourism spending in France, for example, declined by just over 7% last year fol-



lowing a string of attacks.

MEXICO

Foreign visitors spent 24% more pesos in Mexico last year, according to the WTTC.

The country's tourism industry - the world's 17th largest - benefited from a weaker peso, which made hotel rooms and travel packages cheaper for foreign visitors and especially Americans.

The currency's decline against the dollar was driven by worries over President Trump's supercharged rhetoric toward Mexico. He has pledged to build a new border wall separating Mexico

and the U.S., as well as renegotiate a key free trade agreement called NAFTA.

But tourism in Mexico powered ahead, with spending by foreign tourists hitting 382 billion pesos in 2016.

Beyond politics, Mexico is having a major moment in the sun. Mexico City launched its first ever Day of the Dead moving parade in October after being inspired by the fictional parade in the James Bond film "Spectre."

The country is also welcoming chefs from the world-famous restaurant Noma, who are setting up a pop-up restaurant in Tulum in April and May.

ICELAND

The northern island nation of Iceland continued to expand its tourism base by leaps and bounds, welcoming visitors who were willing to bundle up against the cold, unpredictable weather. Tourism spending in the local currency surged by 27.5% last year, according to the WTTC.

This boosted the local economy, which grew by nearly 5% last year, according to the International Monetary Fund.

Iceland has courted tourists through high-profile marketing campaigns and airline offers that encourage people to visit for short stop-over adventures.

The promise of seeing the Northern Lights is a huge attraction, helping the country bring in 373 billion krona in tourism spending last year.

AZERBAIJAN

Azerbaijan, a country of 10 million people, saw local currency spending by foreign tourists surge by nearly 71%. Like in Mexico, a much weaker currency has boosted the industry.

"The depreciation of the local currency in 2015 and 2016 have vastly improved the price competitiveness of Azerbaijan as a tourism destination," said WTTC research director Rochelle Turner.

The country brought in nearly 4.6 billion manat in foreign tourist spending, putting it roughly on par with Cyprus.

Azerbaijan has prioritized tourism as it tries to reduce its dependence on oil. WTTC said this led the country to introduce new investments in infrastructure and improve its visitor visa system.

Are robots the key to solving social care crisis?

A new wave of culturally-aware robots could revolutionise care for elderly, under a new study launched by two universities.

Middlesex University and the University of Bedfordshire will collaborate on a 2.5 million euro international three-year research project to help develop the world's first robots able to respond to the needs and preferences of elderly clients.

Irena Papadopoulos, professor of transcultural health and nursing at Middlesex University, said: "Assistive, intelligent robots for older people could relieve pressures in hospital and care homes as well as improving care delivery at home and promoting independent living for the elderly."

"In order for robots to be more acceptable to older people it is essential that they can be programmed to adapt to diverse backgrounds and this is where my expertise in transcultural nursing comes in. Care robots that are culturally-aware are likely to meet with greater acceptance from both the older people and their carers."



The project will expand on the capabilities of the Pepper robot, which was designed with the ability to read emotions.

Dr Chris Papadopoulos, a principal lecturer in public health from the University of Bedfordshire, explained: "The project is truly groundbreaking. Building culturally aware Pepper robots that can autonomously reconfigure their interactions to match the culture, customs and etiquette of the person they're caring for, means that they are more likely to be accepted by elderly clients."



**Metropolitan Police Service
Greek & Cypriot Association**
A Member Led Association

The Metropolitan Police Service Greek & Cypriot Association (MPS GCA) was formed in 1999. It is the only formally recognised and approved Staff Support Association for Greek and Cypriot Police Officers and Staff in the Metropolitan Police Service (MPS).

We strive to support our members and our communities by developing and implementing strategies to attract, retain and develop Greek and Cypriot recruits to the MPS and; act as a first point of contact to Greeks and Cypriots wishing to discuss non-urgent matters.

07825 106 845
mpsgca@met.police.uk
www.mpsgca.org

[f](#) /MPSGCA
[t](#) @MPS_GCA

Celebrations in London to mark 25 March 1821 and 1 April 1955

On Sunday 26 March, the Greek and Cypriot communities of the United Kingdom celebrated the anniversaries of the Greek Revolution of 25 March 1821 and the Cypriot struggle for independence which began on 1 April 1955.

A community-wide event at Ashmole Academy was organised by the National Federation of Cypriots in the UK to mark the anniversaries.

The celebrations were supported by the presence of His Excellency the Ambassador of Greece, Mr Dimitris Caramitsos-Tziras; His Excellency the High Commissioner for the Republic of Cyprus, Euripides Eriyadi; Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain; the President of the National Federation of Cypriots in the UK, Mr Christos Karaolis; the President of the Greek Orthodox Communities in the UK, Mr Marios Minaides; and the President of POMAK, Mr Andreas Papaevripides.

The main speaker of the event was His Excellency the Ambassador of Greece, Mr Dimitris Caramitsos-Tziras, who spoke about the historical context in the early 1800s that triggered the formation of the Filiki Eteria organisation, the struggle for Greek freedom, the army of philhellenes led by Lord Byron and eventually the liberation of Greece from Ottoman rule and the establishment of the modern Greek state. The Ambassador then spoke about the need for the international community to hold Turkey accountable for its current provocative behaviour. Mr Caramitsos-Tziras concluded his remarks by expressing his hope that we see a just and viable solution to the Cyprus Issue and stressed that a just solution is in everyone's interests.

His Excellency The High Commissioner for Cyprus spoke about the heroes of 1821 and 1955 and told the audience that the sacrifice, altruism, selflessness and heroism of those heroes remained in the memories of all the generations that followed them and that the generations following our own will also remember them.



The President of the Greek Orthodox Communities in the UK, Marios Minaides, asked that Greeks around the world become more united in order to maintain their identity and community. Mr Minaides said that such unity would also contribute to finding a peaceful and just solution to the Cyprus Issue.

Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain then addressed the audience and emphasised the importance of solidarity and generosity in the difficult times we live in. He highlighted the refugee crisis that has reached Greece and Europe as an example of a crisis where we must all show the best values and ideals of humanity to our fellow man.

Mr Christos Karaolis, President of the National Federation of Cypriots in the UK,

spoke next and paid homage to the heroes of the Greek Revolution and Cypriot struggle for independence. Mr Karaolis expressed the community's support for the Greek and Cypriot governments in the struggles that they face. Mr Karaolis added that we all must strive towards justice, the end of the Turkish occupation, the end of the anachronistic

system of guarantees, the return of refugees, and a just and functioning solution to the Cyprus Issue. He ended his remarks by wishing for relief for Greece and the people of Greece from their financial troubles.

After the conclusion of the speeches, local Greek schools performed and told the stories of the Greek and Cypriot heroes of the past. The children performed exceptionally well and special acknowledgment for the performances go to the Cyprus Educational Mission (KEA), the Education Office of the Greek Embassy, the Committee of the Central Education Council (KES), the Federation of Educational Associations of Greek Cypriots in England (OESEKA), The Committee of the Independent Greek Schools in England (AES), and the Committee of

the Independent Greek Schools Manor Hill and Finchley.

Once the performances had finished and the stories of the past had been told, a number of children who had taken part in an art competition were presented with awards. The competition was held in community Greek schools around the country and children drew pictures to mark the anniversaries of the 25 March 1821 and 1 April 1955. Awards were presented to the following children: Stamatis Aggeletos and Beth Hollis of St Barnabas school; Natalia Tsamili, Nefeli Tsamili, and Fotoula Evangelou of Goffs school; Diana Angambambian and Elisabeth Apostolidi from the Greek Primary School of London; Alexandra Lazaridou from Great Yarmouth school; Panayiota Michail from Weston Super Mare school; Marianna Andreou from Southgate school; Iliana Quinn and Elisia Theochari from Potters Bar school; Efrosini Georgiou from St Panteleimon school; George Chrysostomou from Ashmole school; Lilian Bogdan from St Eleftheriou school in Leyton.

The National Federation of Cypriots in the UK would like to thank Susie Constantinides for leading the Federation's Organising Committee, Andreas Karaolis and Maria Charalambous for presenting the programme and Maria Papalouca for compiling the programme. Particular thanks are extended to the excellent team representing the National Federation who helped out on the day and contributed to the smooth running of the event – Nakis Merkis, Michael Zacharia, Neo Merkis, Despina Artemiou, Christos Tuton and Chara Papakyriacou.

Greek Women's Philanthropic Association committee holds fundraising Mother's Day Lunch



The Greek Women's Philanthropic Association Committee with First Lady, Mrs Andri Anastasiades and Archbishop Gregorios

The Greek Women's Philanthropic Association held its charitable annual Mother's Day Ladies Lunch on Thursday 9th March 2017 at the Country Club Trent Park with over 240 ladies attending to help raise funds and awareness for people less lucky than us.

This year our guest speaker was The First Lady of the Republic of Cyprus, Mrs Andri Anastasiades, whom we thank very much.

The day was a total success and raised a generous amount of funds which this year will go to making a dying child's wish to come true - Sponsor a Magical Taxi Tour to Paris Disneyland with their family & medical carers.

We, the GWPA Committee thank all who supported us - a superb day with good friends, tasty food in a lovely environment and fundraised a generous amount for those in need.

LETTERS TO THE EDITOR

Honour George Eugeniou with an OBE

20 March 2017

Dear Editor,

I am asking all Cypriots out there to help Mr George Eugeniou, founder and artistic director of Theatro Technis, to get an OBE for the help he has given and for all his hard work within our community since the 1950s when he first came to London.

He is an asset to Camden and London as a whole.

I would encourage readers to write to Camden Council or the Mayor's Office at London



Borough of Camden, Town Hall, Judd Street, London WC1H 9JE and ask for official recognition for Mr Eugeniou's work.

Andreas Evangelou
London N19

Papa's Fish & Chips win BBC2 Best British Take Away award

The Papadamou family, originally from Avgorou in Cyprus, are celebrating after their shop, Papa's Fish & Chips won BBC2's Best British Take Away award.

The hour-long programme saw the diner's chefs take part in a cooking competition against two other chippies from the south of England.

Owners Dino, George and Sid Papas took co-presenter and chef Tom Kerridge behind the counter at the Great Gutter Lane restaurant, giving him and TV viewers an insight into how their award-winning food is fried.

And Kerridge was full of praise for their methods, saying: "I've just spent a couple of hours witnessing one of the most incredible food services I've ever seen.



The standard is so incredibly high."

The competing chefs took part in a number of challenges, with the Papas family winning the quick-fire speed round, where they had to sell quality

orders from a pop-up stall.

And despite falling short in a fish knowledge quiz, the boys later redeemed themselves in an innovation cooking round, which saw them take first prize.

The Papas family watched the show live at the Willerby premises with special guests including John Prescott. And the result meant the people of Hull enjoyed fish and chips for only 1p on Tuesday!

Before the show, Dino said: "About six months ago, the BBC sent secret diners out and some of them spoke to us. We had no idea who they were until the BBC rang us up and said it was a competition and we were part of it.

"We're absolutely honoured that our fish and chips have been commended so highly.

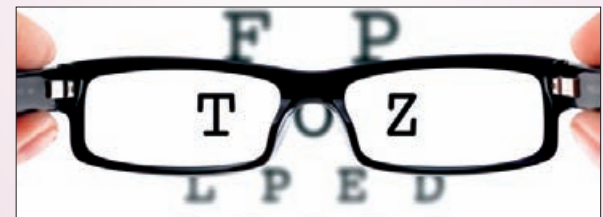
"The two places we were competing against were both from the south, so we felt that all of Yorkshire was on our shoulders. But that makes us very proud."

FREE eye tests at the Cypriot Community Centre

The Cypriot Community Centre (Earlham Grove, Wood Green, London N22 5HJ) is pleased to announce that it has secured the services of Dispensing Optician Alex Stephanides and Optometrist Joanna Tryfonos who will visit the Centre on Thursday 20th April 2017 from 9.45am till 12.45pm.

They will examine, free of charge, the sight of pensioners and anyone else receiving benefits.

Anyone who is interested in this service is kindly asked to contact the Centre in person or by telephone - 020 8881 2329, as soon as possible to arrange an appointment.



Eureka!

Welcome to Eureka, the page for everyone interested in the history of Ancient Greece and Cyprus.

Thank you for all your ideas, keep them coming.

Email: concepts.gmg@virgin.net

George M Georgiou



The Battle of Marathon

On the morning of September 17, 490 BC, some 10,000 Greeks stood assembled on the plain of Marathon, preparing to fight to the last man. Behind them lay everything they held dear: their city, their homes, their families. In front of the outnumbered Greeks stood the assembled forces of the Persian Empire, a seemingly invincible army with revenge, pillage and plunder on its mind.

The two sides faced each other directly, waiting for the fight to start. The Athenians stalled for days, anticipating reinforcements promised by Sparta. But they knew they could not wait for long. The Persians, expecting as easy a victory as they had won against enemies so many times before, were in no hurry.

The Greeks, knowing the time for battle had come, began to move forward. Ostensibly, they advanced with focus and purpose, but beneath this firm veneer, as they looked on a vastly larger enemy - at least twice their number - many must have been fearful of what was to come. The Persian archers sat with their bows drawn, ready to loose a barrage of arrows that would send fear and confusion through the Greek ranks.

"The Athenians advanced at a run towards the enemy, not less than a mile away," recounted the historian Herodotus. *"The Persians, seeing the attack developed at the double, prepared to meet it, thinking it suicidal madness for the Athenians to risk an assault with so small a force - rushing in with no support from either cavalry or archers."*

Had the Persian archers been allowed to loose their bows, the battle might have ended before it had truly begun. Fighting their doubts and fears, the Athenians seized the initiative and rushed the Persians. Confronted by such a bold move and realizing their infantry would be pressed into action sooner than expected must have shaken Persian confidence.

The two Athenian commanders, Callimachus and Miltiades (the latter having fought in the Persian army himself), used their knowledge of Persian battle tactics to turn the tide further in their favour. As the clatter of spears, swords and shields echoed through the valley, the Greeks had ensured that their best hoplites (heavily armed infantry) were on the flanks and that their ranks were thinned in the centre. Persian battle doctrine dictated that their best troops, true Persians, fought in the centre, while

conscripts, pressed into service from tribute states, fought on the flanks. The Persian elite forces surged into the centre of the fray, easily gaining the upper hand. But this time it was a fatal mistake. The Persian conscripts whom the Greek hoplites faced on the flanks quickly broke into flight. The Greeks then made another crucial decision: Instead of pursuing their fleeing foes, they turned inward to aid their countrymen fighting in the centre of the battle.

With time of the essence, the Athenians dispatched Pheidippides, their best runner, to inform Athens' populace of their victory before the troops arrived.

With time of the essence, the Athenians dispatched Pheidippides,

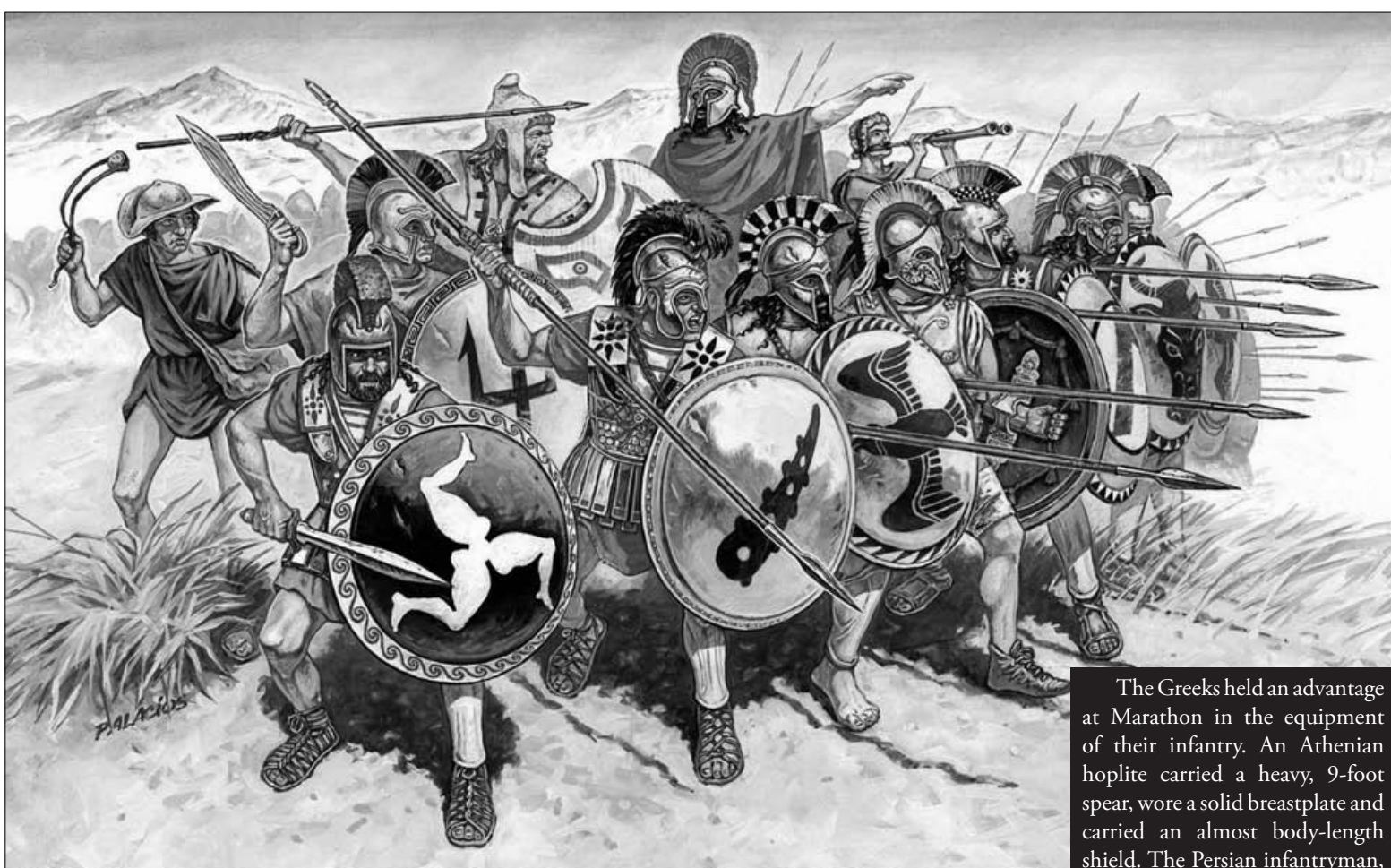
day marathon race; the distance of the modern race reflects the distance Pheidippides ran.

Marathon smashed the myth of Persian invincibility, an achievement that lent a critical measure of confidence to the Greeks who fought the Persians again at Salamis and Plataea. It meant that many of the same commanders who served at Marathon were at the later battles and had knowledge of the Persian mind,

Athenians' belief that they were on par with the Spartans - which allowed them to flourish.

Had Marathon been a defeat and Athens annihilated, the Western democracy, culture, art and philosophy that developed from this period in history might have been lost, and the Western world today would be very different.

Source: www.historynet.com
Illustration: Palacio



The Greeks held an advantage at Marathon in the equipment of their infantry. An Athenian hoplite carried a heavy, 9-foot spear, wore a solid breastplate and carried an almost body-length shield. The Persian infantryman, in contrast, wore little more than robes and carried a shorter sword and a wicker or cane shield. The Persian disadvantage was exacerbated by the Greek use of the phalanx formation. The hoplites at the front would interlock their shields, as would the men to the side, forming an almost impenetrable barrier.

By then, the Persians were in a state of utter confusion. Their tactics had failed, their cavalry was absent and their archers were useless. Their more heavily armed and armoured opponents, who could sense that victory was close, were attacking them from three sides and pushing them into the sea. The Persians fled back to their ships. Many of the Athenians, buoyed by their success, dragged several of the Persian vessels to shore, slaughtering those on board.

When the day was over, the Greeks had won one of history's most famous victories, claiming to have killed about 6,400 Persians for the loss of only 192 Athenians. The Spartans eventually arrived, but only after the battle was long over. To assuage their disbelief in the Athenians' victory, they toured the battlefield. To their amazement, they found the claim of victory was indeed true.

The Athenians had defeated the most powerful empire in the Western world.

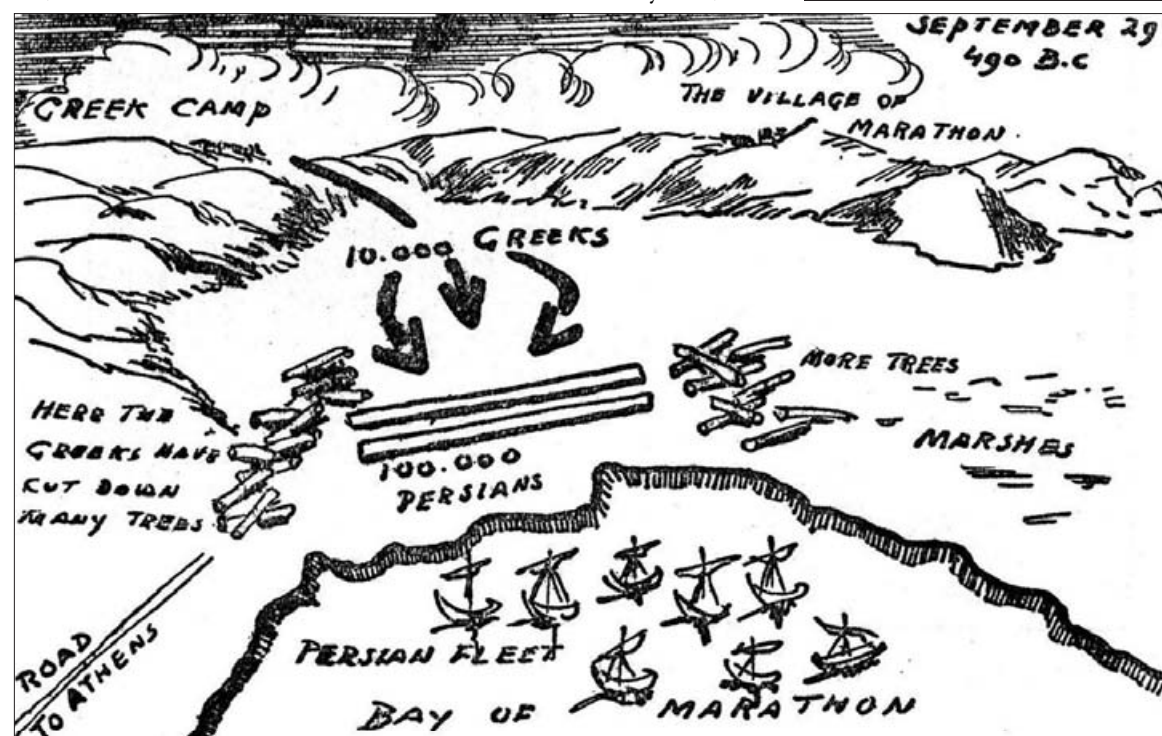
Although they had won a great

their best runner, to inform Athens' populace of their victory before the troops arrived.

The tale goes that after running the 26 miles from Marathon to Athens, Pheidippides exclaimed: "Rejoice! We conquer!" then died from exhaustion. Whether true or not, that is the source of the modern-

and in the longer term, it would lead Alexander the Great on his conquest of Asia and the eventual decline and downfall of the Persian Empire.

While most credit the second instalment of the Persian wars with the birth of the Athenian renaissance, one could argue that Marathon was the catalyst for, and



Samsara answers your beauty questions....



Samsara is a professional Bellydancer of Middle Eastern origin; brought up in London, she now lives in Essex. She performs at various events such as festivals and corporate events including Arabian themed ones. Samsara teaches at many events, venues and holiday retreats offering classes and workshops in Bellydance. Working as a judge for the World Dance Competition from Bellydance to Street Dance, she has made several guest appearances and the Bellydance Workout TV series is Broadcast on various Sky TV Fitness Channels. She has been a lecturer and assessor for many years in various educational departments in colleges where she teaches a variety of subjects, including dance, fitness, kick-boxercise, holistic and beauty therapies including anatomy and physiology. Teaching is something she enjoys as she finds very rewarding to enable others to acquire new knowledge and skills that can empower them to transform their lives in many ways.

Dear Samsara,
Q. I would like to change my career and am thinking of going into the Hair and Beauty business. I would be a mature student and have no knowledge at all on this as I have been a receptionist most of my life, but am fascinated with make-up and hair. Can you give me any guidance on how to go about it? How long does it take? What qualifications do I need? Where is it best to go for this?

A. The Hair and Beauty world is so vast now. In the past, to enter into Hairdressing or Beauty, you would need some qualifications in subjects like Biology, English, Art. Nowadays it is a little more flexible and some academies do not ask for such qualifications. Beauty is easier than hairdressing. I have taught for many years and found that people seem to pick up the beauty side of things far easier than that of hair. Hair styling is easy, but the cutting requires skill and a lot of practice and experience to be of high standard.

Hair styling involves use of rolling and electrical appliance technique like tongs, heated rollers, curling, straightening and putting hair up into different styles. Braiding/plaiting is also an option. This

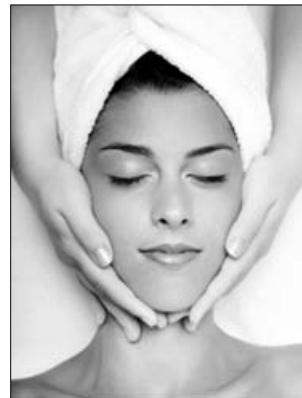
course can be done separately to the cutting. It is usually a good option for those in the beauty industry as this compliments an overall look for media make-up or bridal. Make-up or beauty courses can be done also at a college. These are usually between 2-3 years, depending which governing body and units are chosen. It involves a lot of



paperwork and written examination process.

Another option is to choose units separately or as a package and do it privately with a private recognised academy. As a lecturer for many years at both colleges and The Professional Beauty Training Academy, I found that many mature students prefer the private Beauty Training Academy service. This caters

for their own special needs as there are fewer students in one class. They could even have the option to do a one to one at the centre nearer to them or learn on a staff training course at a local salon. An example would be to learn eyelash and eyebrow extensions along with eyelash/brow tinting and eyebrow shaping. These would be offered as a



suits you and to dates negotiated around you. Check out www.professionalbeauty-academy.co.uk

The certificated Diploma would come from the Professional Beauty Training Academy from whatever location you choose, even if your training was at a salon in Greece or Cyprus as their training can be offered there on multiple bookings at a salon for staff or public training.

The Professional Beauty Training Academy can also offer insurance for a minimal fee after completing a course, which makes things so much easier.

All knowledge is power. Venture into a new world of what you enjoy doing. If you love your work, it doesn't feel like work at all.

www.samsarabellydancer.co.uk

Mother (Mana)



Mother,
The most exquisite, loveliest of names,
A word that evokes beautiful images
Of early childhood happy pastimes, frolics and joyful games;
Within our household a pillar of sanctuary and gentleness,
A person with instinctive, boundless love,
Sweet, protective, innate benevolence,
Trusted like Noah's faithful, snow-white dove.

Mother,
You gave us birth,
Shielding us like a nurturing mother earth;
You gave us life,
Out of the night,
You brought us into this bright light;
Some call you a saint, an angel, their guiding star,
Adore you with unquestionable devotion,
Hold you close to their heart,
Whether you are near them or afar;
Cherished across the span of ages,
An idol of esteem and compassion,
Known to all for your endless good will,
Your sacrifice and humble, selfless passion.

Like Sarah to Isaac,
Holy Mary to her Christ Child,
In our eyes and hearts
You shine with golden beauty,
Without haughty pride but gentle humility,
Your only goal to pursue your holy task,
Your maternal given duty.

Mother,
You gave us life,
You brought us into the bright light,
When we were sick, you lost precious sleep,
Looking after us day and night,
Remembering fascinating stories to tell,
Till satisfied you saw us once more
Recovered and well.

Your excellent meals and cooking skills the best,
Cosy, well fed and comfy in our homely, secure nest;
Thus we grew, strong and felt tall,
Knowing you would never let us down,
Or from your pedestal fall.

To all our needs particular,
Careful and often frugal,
For our benefit you always tried
And many essential items,
Such as descent clothes or new shoes,
So that we could have better,
Many such good things to yourself denied.

At times unappreciated and taken for granted,
You never faltered,
Always unique and fair,
Your altruism for your family, priceless beyond compare.
What can we give you back?

How can we, these debts, these favours repay,
But love you unconditionally, show you respect,
Kiss your generous hand,
Softly cuddle, caress and by you, always stand;
What can one think or say,
Knowing all the above cannot do you justice,
Nor do I feel,
That these, will ever suffice;
All I can do is fervently pray,
Your reward High Above,
To live in Heaven one day,

With Elysian music in the company of angels,
Where in Paradise your praises all souls will hear,
Within God's safeguard and blessed, joyous sphere.

By Andreas. N. Demetriou (AND)
March, 2017



..... with

Katerina

**This week
in Xclusive!**

Thessaloniki born performer **Paola** returns this spring with new pop-rock song "Gia Mena".

Composed by **Giorgos Theofanous** and **Thanos Papanikolaou** it embodies the style and sound the popular singer has become known for.

Paola, for her part, brings a rawness to the track that is edgy and full of emotion.

The great **Stamatis Gonidis** celebrates his move to label Sonar Music with a brand new release entitled "Trela Mou".

Within a mere three days of appearing online, the song had already notched up an impressive 235,000 plus views!

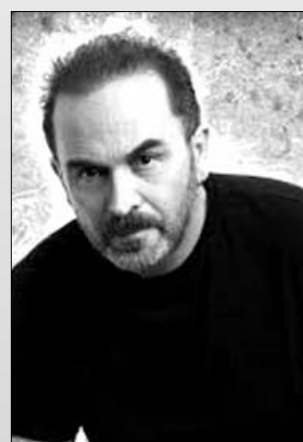
Straying from the



traditional Laiko sound, the musician instead embraces a more contemporary feel for his latest musical offering; a sweet, smooth groove, feel-good love ballad.

Get ready to sway – lighters and all!

Whatever the weather, **Thomai Aperi** brings the



sunshine with her latest single "O'ti Agapisa Esi".

Penned by **Nikos Vertis** and **Giorgos Tsopanidis** – its fresh, vibrant and Latin inspired percussive vitality demands smiles and hip-swivels!

Spring is officially here! Well, on the airwaves at least!



That's all for now. More entertainment and music news coming soon. Until next time... x Mwah

Catch all the latest music Xclusives on Katerina's Live DJ Show: 'Young & Connected - Scandalous! Two hours of unadulterated Modern Greek hits; 1st for new music, celebrity gossip, chart news, interviews and of course listener's special requests and dedications! Not to mention a few surprises along the way! Live on LGR 103.3fm, online at www.lgr.co.uk and DAB Plus, on Tuesdays 8-10pm. SCANDALOUS! If you would like your CD or event featured or reviewed in Xclusive! contact Katerina via email: katsmusiq@gmail.com / Facebook: [Kat Neocleous](https://www.facebook.com/KatNeocleous) / www.kat-whispers.blogspot.co.uk

XCLUSIVE!



by George Savvides

FILM OF THE WEEK

The Autopsy of Jane Doe

The acclaimed Norwegian director of TROLL HUNTER Andre Ovredal delivers his first English language film with great originality and imagination.

As the title suggests two coroners, a father (Brian Cox) and son (Emile Hirsch) begin to investigate the mysterious death of Jane Doe, a beautiful young woman discovered in a basement of the home of a brutally murdered family. At first it seems that these two expert pathologists are in for a routine night at the morgue but the deeper they dig into this beautiful woman's body for clues the more bizarre and terrifying their findings become...

It is masterly directed by Ovredal who shoots almost the entire picture in a single location with great confidence and flair. His camera never stops moving and his compositions are perfectly composed in an eerie environment.

The acting is very strong - Brian Cox, in one of his best performances of recent years, is terrific as Tommy Tilden the skilled coroner who begins to feel like fish out of water when he starts losing control during the autopsy. Emile Hirsch is also excellent as Austin Tilden the enthusiastic young coroner who decides to stay in and help his father solve the mystery rather than go out with his girlfriend. It is will keep you at the edge of your seat from beginning till end!

Ghost In The Shell 3D IMAX



Mamori Oshii's classic manga animation made in Japan in 1995 now gets the full Hollywood treatment in Rupert Sanders' stylish remake.

In the near future, Major (Scarlett Johansson) is rescued from a terrible crash and has her body cyber-enhanced as the perfect soldier assigned to stop the world's most dangerous criminals. She has the ability to hack into people's minds and it is not too long before she discovers that her life was not actually saved but stolen...

Johansson is simply mesmerising as the daring heroine in another iconic role following UNDER THE SKIN and LUCY. Sanders has wisely put a lot of emphasis on the breathtaking visuals and amazing set designs that come very close to the original Japanese manga. The excellent international cast also includes Juliette Binoche as the scientist who creates Major and their scenes together are truly compelling and curiously very moving.

A striking blockbuster to be experienced on the largest screen possible!



Graduation

Cristian Mungiu's award winning film tells the story of Romeo Aldea (Adrian Titieni), a physician living and working in a small mountain town in Transylvania. His beloved daughter Eliza (Maria-Victoria Dragus) has won a scholarship to study psychology in the UK but first she has to pass her final exams. However, the day before she is assaulted in an attack...



This intelligent film boasts the best father-daughter relationship since TONI ERDMANN. Mungiu, the director of 4 MONTHS, 3 WEEKS AND 2 DAYS delivers another cleverly constructed and gripping drama. It is brilliantly directed with terrific performances especially by Titieni as the dedicated father struggling daily against bureaucracy and corruption.

Zip & Zap And The Marble Gang



This likable family film from Spain brings to the screen comic strip characters Zip and Zap. The mischievous brothers are sent away to summer school after they're caught stealing exam questions. Despite the fact that this conservative institution is run like a military camp the brothers manage to have lots of fun, cause havoc everywhere they go with their new friends. They form "The Marble Gang" and are determined to discover the creepy headmaster's dark secret...

It is a colourful adventure made a few years ago and boasts strong production values with clever designs and imaginative set ups. It is worth seeing - unlike any other family films currently on offer.

Man Down

This is a disappointing film from Dito Montiel, the director of the brilliant A GUIDE TO RECOGNISE YOUR SAINTS also starring Shia LaBeouf.

The film begins in a post apocalyptic world where Gabriel Drummer (LaBeouf), a U.S Marine searches desperately to find his estranged son Jonathan (Charlie Shotwell). The action then moves backwards and forwards before and during the Iraq war where Drummer was serving.



The plot is purposely confusing till the final sequences but unfortunately it lacks tension and suspense despite LaBeouf's committed performance.

The Void



This nasty horror starts with a bang as two men burn to death a woman after she tries to escape from a remote house in the middle of nowhere. A wounded man runs away and is taken to hospital by police officer Carter (Aaron Poole), who soon discovers that the patients and staff begin to turn violently insane...

It is a good premise and just when you think that things start to get a bit predictable directors Jeremy Gillespie & Steven Konstanski manage to pull the carpet under your feet!

Fear Eats The Soul



Rainer Werner Fassbinder's daring 1974 drama returns to the big screen in a sparkling new print and is very much worth seeing. He tells the story of Emmi Kurowski (Brigitte Mira), a lonely widow who works as a cleaning lady. One night she enters a bar to avoid the rain and meets a younger Arab man called Ali (El Hedi ben Salem). They soon begin a relationship which causes much uproar amongst her family and neighbours...

It is a compelling film and its universal themes about racism and acceptance are still as relevant and topical today as the day it was first released. Unmissable!

Smurfs: The Lost Village

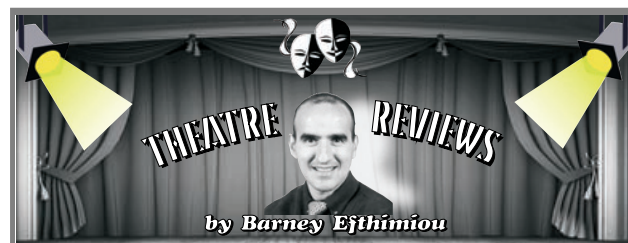


The third in the series is as dull as the original - witless and without any sense of fun.

Smurfette and her friends embark on an adventure in order to find a mysterious lost village after they discover a secret map. Meanwhile the evil wizard Gargamel has his own plans. It is repetitive with indistinct characters with the exception of Smurfette, who is mysteriously the only female in her community. Go and see Zip & Zap instead!

Flare Film Festival

The friendliest Film Festival and the most diverse programme with a plethora of choices this year! I managed to catch the following: RAISING ZOEY & GIRL-HEARTED: This brilliant documentary double bill features transgender children - Zoey is a Latina 13-year-old on her way of fulfilling here dream and becoming a woman strongly supported by her amazing mother Ofelia while German Polly is a precocious 7 year-old also determined to live life as a girl. A brilliant selection of short films about love called NAME OF THE GAME: A college cleaner in Hungary falls for a female student in BEAUTIFUL CREATURE while a 13-year-old Italian girl is secretly in love with Paola in IT WAS YESTERDAY. COCOON takes place in 1997 Hong Kong where an unhappily married woman begins a relationship with a member of her own sex. An ambitious film seen through the eyes of her young daughter! Both U.S. short GIRL NIGHT STAND & ANGELINO HEIGHTS are delightful and fun. The 1982 camp classic MOMMIE DEAREST needs no introduction. A great warm up before Jessica Lange and Susan Sarandon's FEUD as Joan Crawford and Bette Davis hits your television screens. The Brazilian BODY ELECTRIC about a young gay man's promiscuous encounters begins well but loses its impact half way through. The closing night film SIGNATURE MOVE tells the story of a Pakistani female lawyer in Chicago who begins an affair with a Mexican woman. Meanwhile her deeply religious Muslim mother wants to find her a husband. Enjoyable and fun! Another camp film from the early eighties is Alan Carr's dreadful CAN'T STOP THE MUSIC. The compelling documentary about the heartbreaking love story between two Iraqi soldiers in OUT OF IRAQ a truly moving and exhilarating experience! Jane Fonda is brilliant as BARBARELLA in this sixties comic strip adventure despite Roger Vadim's pedestrian direction.



by Barney Efthimiou

The daring Dane strikes back

Sometimes in life you have nothing more than your imagination to understand how a certain group of people might react to something they hold sacred having been changed or, in their minds, defamed. Other times you can hear it first-hand. So it was last week for **Die Meistersinger von Nurnberg** (Royal Opera House), Richard Wagner's one and only comic opera. There were groans in abundance and indeed several inappropriate comments from my neighbours throughout. I swore at them silently in Greek and Turkish as I didn't want to add to the disturbance. The bone of contention, or the bone they wouldn't put down, was a contemporary interpretation by director Kasper Holten. My how they moaned.

The story is set in 16th century Nuremberg and revolves around the city's guild of Master Singers, an association of amateur poets and musicians. The master singers have developed a craftsman like approach to music-making, with an intricate system of rules for composing and performing songs. In your mind's eye you will have cobbled streets and cobblers, women in full, colourful dresses and men in dark green lederhosen quaffing beer out of large beer tankards. Try 1920's Gentleman's Club instead which was an inventive dislocation from the expected.

The revolving transformation from gent's club to backstage of an opera house, man and machine hard at work, was skilfully realised on Mia Stensgaard's set; a juxtaposition which was both interesting and discombobulating, offering a metaphorical insight into the world of said craftsmen-cum-master singers, providing a type of commentary on the behaviour of gentlemen through the ages. This big reveal was met with gasps of shock horror from my new-found friends. I offered one of them an éclair to try and soothe his angst.

Veteran performer and Wagnerian Bryn Terfel is excellent as poet-cobbler Hans Sachs, particularly in Act III when his voice soared with passion. I was also taken with Johannes Martin Kranzle as Beckmesser, a bundle of fidgety fun and Rachel Willis-Sorensen, who although a little too much in parts, sang with confidence and clarity. Allan Clayton's beautiful tenor sound seemed to be produced effortlessly and his portrayal of David was a constant pleasure to the ear. The orchestra were extraordinary. Not only because this is a five-hour test of endurance (oops forgot to mention that) but under Antonio Pappano's craftsmanship, a conductor without a baton nowadays is a rare sight, play impeccably throughout without ever overwhelming or upstaging the singing. Ditto the magnificent chorus.

Holsten may be gone and his stay may have been short but he leaves behind work that, like it or not, will not be easily forgotten.

Also, last week I made my annual sojourn to see the effervescent **Inner City Players**, an amateur dramatic company that encapsulate the pleasures of performing. Their latest production was **The Lion, The Witch and The Wardrobe** and with a cast of over fifty they gave me a wonderfully nostalgic experience of my childhood, walking in and out of wardrobes in the hope that one day I too might find Aslan. A wonderful reminder that it's never too late to "read the boards".

Meanwhile Victoria Stagnatou prefers the improv... **My Country: A Work in Progress** (National Theatre) is exactly that so I'm not quite sure why it has already been "staged". The referendum happened and the Brexiters won, fact. Meanwhile, the "silent majority" are distraught. It's called democracy. Director Rufus Norris sent an army of interviewers to get out there and talk to us about what happened. No less than Poet Laureate Carol Ann Duffy then took all that verbatim material and gave it to a confused posse of actors, representing the various regions, to express themselves. Forgive my cynicism but the result was interminably dull. Penny Layden, looking like an escapee from Derek Jarman's Jubilee strives to make Britannia plausible but the material is a damp squib. Meanwhile the other actors, who are asked to act, sing and dance, and do so with great energy, are made to look pretty ridiculous, especially during a preposterous dance-off. As the 'Frexiters' might say, "Oh mon dieu!"

Lost Without Words (National Theatre) on the other hand was far more interesting, both in terms of content and execution. Six actors in the twilight of their careers are plonked onto a stage without a script. They have to create something fresh and new with assistance from us, two directors and a number of improvisational games. It is an "experiment" and I loved every minute of it. It was only an hour, which flew by, but I could have stayed much longer. It was like a real version of Big Brother and left an impression of something unpretentious and coherent despite its very loose framework. Improvisation is a minefield and you never know what is going to happen from moment to moment but directors Phelim McDermott and Lee Simpson were incredibly adept in bringing out the best in the sextet.

There were moments when the group were given rules/games which are the parameters for what ensues. The interplay was amusing, sometimes intense and actually quite liberating for us and them. As "experiments" go this was human inventiveness at its best, unashamed and joyful, and evidence, if ever it was needed, that when one reaches a certain age the period of knowing regression is an absolute delight. If this is what it's like to "lose it" bring it on!

Finally Stella Embellou is riveted... **Made in India** was a perfect example of why the **Soho Theatre** is a consistently energising experience. Eva, is determined to have a baby. IVF has failed, her partner has died and the legal system has slapped her in the face too. In Gujarat in Dr Gupta's surrogacy clinic a village girl may be the answer. But Eva needs to do it fast as the Indian government is putting a stop to "international parents" taking advantage.

This intense and thoroughly engaging three-hander is riveting from start to finish. The subject matter has you going this way and that and posed a fundamental challenge to your ethics and values. The three performers were terrific and there are some moments of great tension and tenderness as they each grapple with their own dilemma. The production, directed by Kate Posner, is creative and surprisingly beautiful to look at. Colourful projections, gorgeous movement all contribute to make it yet another fantastic night on Dean Street. This is not a particularly topical subject and congratulations to all for raising the awareness and giving us a play that enthralled.

Die Meistersinger von Nurnberg - 020 7304 4000
Inner City Players - www.innercityplayers.uk
My Country' and Lost Without Words - runs complete
Made in India - run complete



GRAPEVINE

with Andrea Georgiou

Celebrity news
...and gossip

Hey everyone, hope you're all well...

Yiannis Ploutarchos live at CyWineFest!

The Cypriot Wine Festival & Business Expo 2017 is fast approaching.....only 9 weeks away in fact! With a new venue, new dates, and our headlining act confirmed, this year's event just seems to be getting better and better.

We are extremely excited to announce that Yiannis Ploutarchos, *To Kalitero Paidi*, will be performing live at the 35th Cypriot Wine Festival which for the first time will be taking place at Lee Valley Athletics Centre, on Sunday 28th and Monday 29th May 2017.

You don't want to miss this spectacular bank holiday weekend!

We have already been inundated with calls asking when

tickets will be released – I guess like me, you're all eager to hear the many hits this fifteen time platinum artist will be performing at the two-day event. From his smash hits *Ah Koritsi Mou*, *To Kalitero Paidi*, *Ola Se Sena Ta Vrika*, *Ola Esi*, *File*, *Fisaei Poli*, *Paei Ligo Kairos* to his latest hit collaboration with Kings, *Oso Tha Leipeis*, the singer is sure to put on a great show.

Tickets in the designated seating area are priced at £25.00 +booking fee (please note entrance fee is also included). General event entrance tickets are as follows:

Adults 18+ - £10.00*

Ages 11 – 17 years - £6.00*

Concessions (people with Disabilities & Carers, Senior Citizens, Students - valid ID must be presented on entry at the box office) - £6.00*

Children up to the age of 10 – FREE

*Plus Booking Fee



Yiannis Ploutarchos will be headlining this year's Cypriot Wine Festival & Business Expo!

Tickets will be available to purchase online via www.parikiaki.com

Lee Valley Athletics Centre (Old Picketts Lock) is located at 61 Meridian Way, London N9 0AR. Doors open at 12:30 and close at 11pm on both Sunday 28th and Bank Holiday Monday 29th May 2017.

Mariah Carey's Xmas hit to become a film

Mariah Carey's 1994 smash hit *All I Want For Christmas Is You* is to be turned into an "enduring holiday classic film."

The movie will be fully CGI animated, starring School Of

"Like the song itself, Mariah Carey's *All I Want For Christmas Is You* is destined to become an enduring family holiday classic," said Universal Entertainment.

"It is packed with family fun, holiday spirit, poignant moments and of course, Mariah Carey."

The pop diva will be producing and narrating the movie, which will also feature the voices of Henry Winkler and Lacey Chabert.

In the first trailer, Mariah appears in her seasonal pyjamas, lying on a couch and stroking a pet dog, saying: "I don't want a lot for Christmas, there is just one thing I need."

The film will be released later this year.

Grease stars consider reunion!

A reunion for *Grease* stars John Travolta and Olivia New-

ton-John is reportedly under discussion to mark the movie's 40th anniversary next year.

"We are thinking up ways," Olivia said last week, when she picked up the Icon Award at the Las Vegas Fame Awards.

"Nothing to announce yet. Forty years anniversary of *Grease*, which I can't believe. Time goes so fast. It is so exciting."

"Every year for the last 20 years, I thought I was retiring and then somebody would say, 'How about this?' and it's like, 'Oh, that looks fun,' or 'How about this?' Things that I would never think about," the 68-year-old star added.

According to reports, the film cost \$5 million to make but earned almost \$400 million at the box office in 1978, catapulting the stars to global fame.

Adios for now,
Andrea xxx



Mariah Carey's hit Xmas single 'All I Want For Christmas Is You' will be made into a holiday classic movie



Could 'Grease' stars John Travolta and Olivia Newton-John be reprising their roles as Danny and Sandy?!

The Royal Chace Hotel

Mediterranean PACKAGE

Available for Weddings, Engagements, Christenings or Private Parties



PRICES FROM

£69.95

PER PERSON

PACKAGE INCLUDES

ROOM HIRE • DIPS ON TABLE ON ARRIVAL • THREE COURSE MEAL
COFFEE & MINTS • CANDELABRA • CAKE STAND
COMPLIMENTARY CAKE KNIFE • A FOUR POSTER BEDROOM
CORKAGE FOR DRINKS • VAT

The Ridgeway, Enfield, Middlesex, EN2 8AR • Tel: 020 8884 8200
Email: conference&banqueting@royalchacehotel.co.uk • Web: www.royal-chace.com



© Πόλυς Πολυβίου

Καλό Πάσχα!

.....

Παρακολουθείστε κάθε βράδυ ζωντανά την Θεία Λειτουργία της εβδομάδας των Παθών και την Αναστάσιμη Λειτουργία από την ελληνορθόδοξη εκκλησία των 12 Αποστόλων στο Hertfordshire αποκλειστικά από την Cyta UK TV.

www.cytauk.com
 Τηλέφωνο: 0800 036 0078

Επισκεφτείτε μας:
 8-10 Ashfield Parade
 Southgate, London N14 5AB





LOEL's Maratheftiko



Ploutarchos announced!



Lee Valley: Interior main arena

Yiannis Ploutarchos live! @CyWineFest

Sunday 28th
and
Monday 29th May 2017



For those of you not on social media and may not have seen, but yet what you may have heard is true! 'To Kalitero Paidi' Yiannis Ploutarchos will be headlining the **35th CyWineFest** at Lee Valley Athletics Centre, for what promises to be a spectacular bank holiday weekend!

We absolutely thrilled to welcome the 'Kalitero Paidi' at the Cypriot Wine Festival & Business Expo 2017, an artist that has proven time and time again that he can release outstanding hits from album to album. Most of us have grown up, or let's say matured with Ploutarchos' music, in particular the smash hit 'Ah Koritsi Mou' swirling round to this modern classic of a 'Vareto' whilst we were still figuring out our *figoures*. That said his *hasapiko* hit 'To Kalitero Paidi' was just as superb, echoing something reminiscent of the great Giannis Pouloupoulos - timeless! From an enduring sound to a modern sensation, we eagerly await in anticipation to hear his smash hit collaboration 'Oso Tha Leipeis' live on our main stage!

This **Whitsun May Bank Holiday weekend** you will have a chance to see Ploutarchos live in action on both **Sunday 28th and Monday 29th May**. We have had an outstanding response to this epic announcement as it has been a while since he has serenaded us with his *laiko*, yet still sweet sounding voice. Ploutarchos truly is the best in modern *laiko* music, maintaining a superbly balanced evolution suited for contemporary Greek pop. This keeps him very firmly in the charts, still loved by those adoring fans yearning to feel the soul of Greek music, being ever relevant in the modern world. Don't miss out on this fantastic opportunity to see

Yiannis Ploutarchos live in London!

Ticketing

Designated Seating Area

Showcasing on both Sunday and Bank Holiday Monday with a designated seating area available, ensuring you'll be part of the atmosphere and guaranteeing you'll see Yiannis Ploutarchos for a once in a life time experience.

£25.00 + Booking Fee

Please visit www.parikiaki.com to book your tickets, should you have any queries or would like to book your tickets over the phone please call: 07904 537 181

General Event Entry

Entry Only - Adults 18+ - £10.00 + Booking Fee

Entry Only - Ages 11 - 17 years - £6.00 + Booking Fee

Entry Only - Concessions* - £6.00 + Booking Fee

Entry Only - Children up to the age of 10 - FREE

* People with Disabilities & Carers: Please present valid ID & Proof of disability on entry at the box office.

* Senior Citizens: Government ID required - Please present your ID on entry at the box office.

* Students: Please provide valid ID of your full-time status in further education.

Getting there

This Whitsun May Bank Holiday Weekend at Lee Valley Athletics Centre (Old Picketts Lock) 61 Meridian Way, London N9 0AR

Doors open from 12:30 and close at 23:00 on both **Sunday 28th and Bank Holiday Monday 29th May 2017**.

By Car:

Type in the address into your satnav or phone (but please drive safely and make sure you're not fiddling about with your device whilst driving) and you'll find the venue is easily accessible, off the A10 Enfield and then again just off Southbury road, you won't need to worry about parking the car as there are approximately **1,000** free spaces!

Public Transport:

If you fancy having a few, there's also public transport links both from **Tottenham Hale to Ponders End** (5 mins) and **Liverpool Street to Ponders End** station in less than 20mins. Upon arrival, the venue will be in walking distance. Alternatively, the **W8** bus route starting at Chase Farm via **Enfield Town** terminates directly opposite the venue.

We look forward to welcoming you all to this year's event which promises to be the best one yet. With the rising and just reputation of Cypriot wine escalating, we will have our wine tasting tables laid out with a large array of different varieties from different regions, from all over Cypriot wine country whilst enjoy the fabulous voice of the one and only Yiannis Ploutarchos!

There will be a lot of news, developments and updates on the **35th CyWineFest** which is only 9 weeks away! Keep up-to-date on the happenings in the build up to this year's Cypriot Wine Festival & Business Expo through our social on Twitter @cywinefest and Instagram @CyWineFest, or at www.facebook.com/cywinefest

George Charalambous



Το δικό σας στέκι τώρα πιο ανανεωμένο και με πιο πικάντικες γεύσεις

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΓΕΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΠΙΘΑΝΕΣ ΤΙΜΕΣ

Kebabs, Gyros, Souvla, Grills,
Cypriot Dishes σε καταπληκτικές τιμές.
- ΓΙΑ ΚΑΤΙ ΤΟ ΞΕΧΩΡΙΣΤΟ -



ΕΙΜΑΣΤΕ ΑΝΟΙΚΤΟΙ 7 ΜΕΡΕΣ ΤΗ ΒΔΟΜΑΔΑ

ΔΕΥΤΕΡΑ - ΠΕΜΠΤΗ

από 12.00 μεσημέρι - 10.00 βράδυ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ - ΣΑΒΒΑΤΟ

από 12.00 μεσημέρι - 11.00 βράδυ

ΚΥΡΙΑΚΗ - 12.00 μεσημέρι - 9.00 βράδυ



souvlaki2go
TAKE AWAY
Για παραγγελίες πάνω από £18 μέσα σε ακτίνα 3 μιλίων, ερχόμαστε κοντά σας
18, THE GREEN, LONDON N21 1AY **020 8882 4066**
www.souvlaki2go.co.uk





BE PART OF THE FESTIVITIES

LEE VALLEY ATHLETICS CENTRE
(Old PICKETTS LOCK CENTRE)

61 Meridian Way, London N9 0AR

SUNDAY 28th & MONDAY 29th MAY 2017

For a Spectacular Bank Holiday Weekend!



**ΠΟΡΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΛΘΟΣ
ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΑΣΗ**
 CΥΝΑΥΛΙΑ ΕΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΥΜΝΩΝ ΤΗΣ Μ. ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Παρασκευή 7 Απριλίου 2017, 7.00μμ
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΠΤΙΣΤΟΥ
 Wightman Road, London N8 0LY, UK - Tel: 020 8348 7104
 www.stjohnthebaptist.eu

ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗΝ ΛΙΣΣΑΒΩΝΑ



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5 ΜΑΪΟΥ - ΤΡΙΤΗ 9 ΜΑΪΟΥ 2017

Από HEATHROW με BRITISH AIRWAYS (Terminal 3)

- Διαμονή σε ξενοδοχείο 4 αστέρων με πρόγευμα.
- Ξενάγηση στην πόλη της Λισσαβώνας και εκδρομή στην ρομαντική πόλη **SINTRA**.
- Εκδρομή στο Μοναστήρι της **FATIMA** (Παναγίας), **BATALHA** και **OBIDOS** με Άγγλο ξεναγό.

Για περισσότερες πληροφορίες

07831 435 894

✈ Πάντοτε με τη συνοδεία του ✈

ΓΙΑΝΝΗ ΤΡΙΤΑΙΟΥ

Email: yiannistriteos@hotmail.co.uk



Γνωστός Κύπριος οδοντίατρος εξετάζει στο Λονδίνο

Ο Κύπριος οδοντίατρος Δρ. Μάριος Ταραμίδης από την Οδοντιατρική Πολυκλινική Λευκωσίας θα είναι κάθε τελευταία Παρασκευή και Σάββατο του μήνα στο Harley Street Dental Clinic.

Κλείστε τώρα το ραντεβού σας στο **+357 22 76 00 00** ή στο **020 7486 1059**

- Αισθητική οδοντιατρική
- Εμφυτεύματα

HSDC
 Harley Street Dental Clinic

HARLEY STREET
 DENTAL CLINIC
 139 Harley Street
 London W1G 6BG
 Call today 02074861059

Φορέστε τώρα το
 σούπερ χαμόγελο
 που πάντα αξίζατε
 σε ποιότητα Harley
 Street και προσιτές
 τιμές στο Λονδίνο
 ή στην Κύπρο

**NICOSIA
 DENTAL
 POLYCLINIC**

5 KRETE STREET.
 P.O.BOX.2011 1060
 NICOSIA, CYPRUS
 Phone: 00357 22 760000,
 Fax :00357 22 761120
 E-mail: info@dentalcyprus.com

Κλείστε τώρα το ραντεβού σας για
 Παρασκευή 24 ή Σάββατο 25 Μαρτίου 2017
 και Παρασκευή 21 ή Σάββατο 22 Απριλίου 2017



Κάθε Δευτέρα

- Λειτουργεί Θεατρικό Εργαστήρι της ΚΕΑ στην Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα, Britannia Road, London N12 9RU, στις 6 - 7.30μμ για παιδιά όλων των ηλικιών. Τα μαθήματα παραδίδονται στα ελληνικά από προσοντούχους δασκάλους.
- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Enfield οργανώνει στο Ruth Winston Centre, Green Lane N13, συνάντηση των μελών του για καφέ ή τσάι, συνομιλία και Bingo από τις 12.30μμ - 3.30μμ. Τηλ. Μαρούλα 020 8443 1843 / Λούλα 020 8884 4569.

Κάθε Δευτέρα μέχρι Πέμπτη

- Στο Κοινοτικό Κέντρο από τις 10.00πμ - 3.00μμ (Earlham Grove N22 5HJ) λειτουργεί υπηρεσία συμβουλών και πληροφοριών για κοινωνικά επιδόματα. Αποτείνεστε στον Τάσο Ζαχαριάδη τηλ: 020 8881 2329 για ραντεβού.

Κάθε Τρίτη

- Το συγκρότημα «Οι Φωνές» είναι το μοναδικό στο Λονδίνο που τραγουδά δίχως μουσική και διευθύνεται από την Κάλια Παχλιτζανάκη. Είναι ανοικτό σε όλους. Οι πρόβες γίνονται στο Θέατρο Τέχνης. Για πληροφορίες: www. kalamusic.com/fones
- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων μεταφέρει προσωρινά τη συνάντηση του Club του για το Luncheon Club από το Reardon Court στο Community House, 311 Fore Street N9 0PZ στις 10πμ - 2.30μμ.

Κάθε Τρίτη

- Στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, London N22 5HJ, παραδίδονται μαθήματα των κυπριακών, ελληνικών και κρητικών χορών από ειδικόν προσοντούχο δάσκαλο, από τις 7.30-9μμ. Ζητείστε πληροφορίες την ημέρα της εκδήλωσης.

Κάθε Τρίτη, Πέμπτη και Σάββατο

- Συνέρχεται σε πρόβες η χορωδία της ΕΚΑ στη διεύθυνση 22 Lynmouth Road N2, στις 8.00μμ υπό τη διδασκαλία του μουσουργού κ.Μιχαηλούδη και την Πέμπτη για μαντολίνο και μπουζούκι. Τηλ. 020 8883 7089.

Κάθε Τρίτη και Παρασκευή

- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Enfield οργανώνει συνάντηση για μητέρες και παιδιά από 12–2.30μμ στο Boleyn Hall, St. Martin’s Close, EN1 4HR όπου μπορούν να απολαύσουν κυπριακή κουλούρα με καφέ και παιχνίδια. Τηλ. 07885 680 033.

Κάθε Τετάρτη

- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Enfield οργανώνει συνάντηση των μελών του στο Community House, 311 Fore Street, Edmonton N9, στις 12.30 - 3.30μμ για καφέ ή τσάι, ασκήσεις και Bingo. Τηλ. 020 8443 1843 / 020 8884 4569.

Κάθε πρώτη Τετάρτη του μήνα

- Η Σύμβουλος για δυστυχήματα, διαζύγια, διαθήκες και οικογενειακή βία, Κούλα Κωνσταντινίδη, δίνει δωρεάν συμβουλές στο Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green N22 5HJ από τις 10πμ-4μμ. Για πληροφορίες τηλ. 07973 895 657.

Κάθε Πέμπτη

- Λειτουργεί τάξη για θέατρο με τον Βασίλη Παναγή, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22, στις 7.30μ.μ. Για περισσότερες πληροφορίες ή εγγραφές, επισκεφθείτε τον κ. Παναγή την ημέρα της τάξης.

Κάθε δεύτερη Πέμπτη του μήνα

- Κάθε δεύτερη Πέμπτη του μήνα συνέρχεται σε συνεδρίαση το Συμβούλιο του Συλλόγου Ελλήνων Γονέων στα γραφεία του 39 Winkfield Road, London N22 5RP για τη μηνιαία συνεδρίαση του. Για πληροφορίες τηλ. 020 8889 1872.

Κάθε Παρασκευή

- Το Ίδρυμα Ραδιομαραθωνίου συνεχίζει τη λειτουργία του club για τα παιδιά με ειδικές ανάγκες στο οίκημα του στην Turkey Street, Enfield από τις 6.30μ.μ - 9.00μ.μ. Όλα τα παιδιά είναι ευπρόσδεκτα. Τηλεφωνήστε στο 020 7229 2244.

Κάθε τελευταία Παρασκευή και Σάββατο του μήνα

- Γνωστός Κύπριος οδοντίατρος εξετάζει στο Λονδίνο στη Harley Street Dental Clinic, 139 Harley Street, London W1G 6BG. Τηλέφωνο 02074 861 059 ή στο +357 2276 00 00. Αισθητική Οδοντιατρική - Εμφυτεύματα. Σας αναμένουμε.

Κάθε Σάββατο

- Άρχισαν να διδάσκονται τα μαθήματα Ελληνικών Α/ς και Α level από έμπειρους δασκάλους από τις 9πμ - 1.00μμ στο Κέντρο του ΣΕΓ, 39 Winkfield Road N22. Τα διδάκτρα είναι £95 ετησίως. Για πληροφορίες τηλ. 020 8889 1872 / 07939 589 759
- Στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22 5HJ διδάσκονται μαθήματα Yoga από προσοντούχο άτομο, από 9.30 – 11.30πμ. Με τα μαθήματα Yoga επιτυγχάνεται η ζωτικότητα και η αντοχή που βελτιώνουν τη σωματική διάπλαση.
- Το Ελληνικό σχολείο Kingsbury που συνέρχεται Σάββατο στο σχολείο Princes Ave., London NW9 9JR, διαθέτει και τάξη νηπιαγωγείου. Διδάσκονται οι τάξεις των Ελληνικών μέχρι των GCSE και οι παραδοσιακοί μας χοροί. Τηλ. 07908 821 185 / 020 8204 7332.

Ζητούνται δασκάλοι

- Ο Σύλλογος Ελλήνων Γονέων αναζητεί εκπαιδευτικούς (χοροδιδάσκαλους, νηπιαγωγούς και δασκάλους για όλες τις τάξεις για να εργοδοτηθούν στα παροικιακά σχολεία. Στείλετε τα βιογραφικά σας στο email: info@greekparentsassociation.com.

ΜΑΡΤΙΟΣ

30 Μαρτίου (Πέμπτη)

- Με την ευκαιρία της Διεθνούς Μέρας της Γυναίκας, η ΕΚΑ Βρετανίας απηύθυνε θερμό μήνυμα σε όλες τις Γυναίκες στη

Βρετανία και εκφράζει την υποστήριξη της στους αγώνες τους για Ίσα Ανθρώπινα Δικαιώματα.

- Η κατάρτιση των κύριων πόστων της Επιτροπής Λευκάρων έχει αποφασισθεί ως εξής: Πρόεδρος ο Γιώργος Α. Σάββα, αντιπρόεδρος η Καίτη Κοσμά, Γραμματέας η Άννα Κουνή, Ταμίας ο Βαρνάβας Βαρναβίδης, βοηθός ταμίας η Όλγα Πανταζή.

31 Μαρτίου (Παρασκευή)

- Το Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου έχει προγραμματιστεί από 14-20 Μαΐου και προσκαλούνται οι σκηνοθέτες και παραγωγοί, όπως στείλουν τα φιλμ τους μέχρι τις 31.3.17. Καλέστε: www.Londongreekfilmfestival.com

ΑΠΡΙΛΙΟΣ

2 Απριλίου (Κυριακή)

- Ο Σύνδεσμος Αχινωτών διοργανώνει διαγωνισμό πιλόττας στο Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22 5HJ. Δικαίωμα συμμετοχής £10, με σουβλάκια και αναψυκτικό. Στους νικητές θα δοθούν κύπελλα. Για συμμετοχή τηλ. 07951 267 346.

7 Απριλίου (Παρασκευή)

- Το LGR μετά την επιτυχία της πρώτης Μπουάτ διοργανώνει και 2η στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22 5HJ. Θα συμμετέχουν οι καλλιτέχνες Νίκος Σιακόλας, Μίμης και δυο τραγουδίστριες. Είσοδος £8. Τηλ. 020 8349 6950.

16 Απριλίου (Κυριακή)

- Όλοι μαζί οι χριστιανοί γιορτάζουν αυτή τη Λαμπράν. Οι χριστιανοί Ορθόδοξοι συνήθως τη γιόρταζαν σε άλληνη ημερομηνία, όμως φέτος ο γιορτασμός εμπίπτει κοινός. Θα είναι μεγάλος γιορτασμός. Ευχόμαστε σε όλους Καλή Λαμπράν.

23 Απριλίου (Κυριακή)

- Οι Απόδημοι Λιμνιώτες οργανώνουν τη Γιορτή του Αγίου Γεωργίου στις 11.00πμ στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8. Μετά τη λειτουργία θα προσφερθεί τσάι και παραδοσιακά εδέσματα.

ΜΑΪΟΣ

5-9 Μαΐου (Παρασκευή - Τρίτη) 2017

- Magnum Leisure, Yiannis Triteos.** Οργανώνουν εκδρομές στην Πορτογαλία, σε γνωστά ιστορικά μέρη της Πορτογαλίας. Μεταφορικά, ξενοδοχεία και διανυκτερεύσεις. Για πλήρεις πληροφορίες τηλ. 07831 435 894. Email: yiannistriteos@hotmail.co.uk

7 Μαΐου (Κυριακή)

- Οι Αλκυονίδες (Η.Β) οργανώνουν Φιλανθρωπικό Γεύμα στο χωλ του Αγίου Παντελεήμονα, 600 Kenton Road Harrow HA3 90N, στις 12.30μμ. Εισιτήρια £15. Στο βιολί ο Μάριος Παύλου. Τηλ. 01189 472 405 / 07913 968 639.

16 Μαΐου (Τρίτη)

- Η τακτική συνάντηση της Επιτροπής του Συνδέσμου των Λευκάρων, στις 7.45μμ στο Κυπριακό Κοιντικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22 5HJ. Θα συζητηθούν σοβαρά θέματα που καθιστούν την παρουσία όλων των μελών της απαραίτητη.

20 Μαΐου (Σάββατο)

- Τα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ οργανώνουν Ρεμπέτικη και Λαϊκή Βραδιά στο Penridge Banqueting Suite, 470 Bowes Road, London N11 1NL. Για εισιτήρια και πληροφορίες τηλ. 07956 245 706.

23 Μαΐου (Πέμπτη)

- Η νέα επιτροπή του Συνδέσμου Αμμοχωστιανών καταρτίσθηκε σε σώμα ως ακολούθως: Πρόεδρος Βασίλης Μαύρου, αντιπρόεδρος Michael Michalakis, γραμματέας Αντρέας Λούκα και ταμίας Κώστας Γεωργίου.

24 Μαΐου (Τετάρτη)

- Η Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου Υπερηλίκων και Αναπήρων, Enfield, στις 1.00μμ στο Community House, 331 Fore Street, London N9. Θα συζητηθούν οι εκθέσεις Δράσης, Οικονομικών και θα εκλεγεί το Δ.Σ. της Οργάνωσης.

26-28 Μαΐου (Παρασκευή - Κυριακή)

- Το καθιερωμένο 40στό Δανέζικο Φεστιβάλ Μουσικής, αφιερωμένο στον Elvis, που γίνεται στην πόλη Kotsoer της Δανίας, συμμετέχει και ο Κύπριος καλλιτέχνης Μάριο Κόμβου. Για συμμετοχή επισκεφθείτε: Email www. elvisfestival.uk

28-29 Μαΐου (Κυριακή - Δευτέρα)

- Το Wine Festival μεταφέρεται στο Enfield, το μεγαλύτερο σε Κυπρίους κατοίκους, από άλλο Βρετανικό μέρος, για περισσότερο μοντερνισμό και απερίοριστο χώρο, στη διεύθυνση: «Lee Valley Athletic Centre, 61 Meridian Way, London N9 0AR».

30 Μαΐου (Τρίτη)

- Η Ελευθερία Αρβανιτάκη εμφανίζεται στο Λονδίνο για μια συναυλία μόνο στο Southbank Centre. Ήλθε εδώ και σε πολλές Ευρωπαϊκές χώρες αμέτρητες φορές. Είναι διάσημη καλλιτέχνιδα και εμφανίσθηκε με διάσημους καλλιτέχνες. Εισιτήρια £24, £40.

ΙΟΥΝΙΟΣ

17 Ιουνίου (Σάββατο)

- Ο Σύνδεσμος Αλκυονίδες Η.Β οργανώνει Γενική Συνέλευση στο Westdene Crescent, Reading PG4 7HD. Θα συζητηθούν οι εκθέσεις Δράσης, Οικονομικών, η εκλογή νέου Δ.Σ. και άλλα σημαντικά θέματα. Για πληροφορίες τηλ. 01189 472 405.
- Το Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ οργανώνει υπέθριο πάρτι και Αθλητική Ημερίδα στο γήπεδο του Σχολείουου Compton, Summers Lane, London N12 0QE στις 4.00μμ. Για πληροφορίες τηλέφωνο 07956 245 706.



Μερικιές που τες παραντζιελιές της στετές μου

Του Σωτήρη Λάμπρου
από την κατεχόμενη Μακράσuka, Αμμοχώστου

Πάντα η μακαρίτισσα μου ελάλεν η στετέ μου άκουτες τούντες παραντζιελιές τζiai να προσέχεις γιε μου.

Τζiai στη ζωή σου πάντοτε τούτες να αθθυμάσαι αν πάεις εις την ξενηθκειάν είτε στην Κύπρο θα ’σαι.

Μεν πεις εις την γεναίκα σου μια μυστικήν σου πράξιν γιατί μόλις μαλλώσετε θα ξεβεί να το φωνάξει.

Φιλίαν αστυνομικού ποττέ μεν δώσεις βάση με ασήμαντον σου έγκλημian τζiaiρόν έθθα χάσει τζiai βουρητός έσσω σου εννά ’ρτει να σε πκιάσει τζiai εξάγκωνα τα σιέρκα σου εννά τα κελεψιάσει.

Να μεν ταΐξεις δικαστές γιατί εν έχουσιν εμπιστοσύνη όσhν ώραν τρων έσσω σου εν που ξέρουν τζεινίoi τζiai αν πας στο δικαστήριον με μιαν κατηγοριάν εννά σε πέσουν φυλακή χωρίς αμφιβολία.

Τον μουζεβήρην (χαφιέ) μεν κάμνεις γιατί εννά σε μισήσουν οι συγγενείς, οι φίλοι σου τζiai ούλλοι οι χωρκανοί σου.

Εις τη ζωή σου ψέματα μεν πεις να το θθυμάσαι όμως αν πρόκειται να φκει αθώς που την φυλακήν πέτο τζiai μεν φοάσαι.

Εις τους φτωχούς να βοηθάς κατά τη δύναμη σου τζiai θκιακωνίτες να το τρων πάντοτε το ψουμίν σου.

Τους ορφανούς το χάκκιν (δίκαιο) τους με δόλον μεν το πκιάσεις θα σε μισήσει ο λαός τζiai ό,τι έσεις εννά το χάσεις.

Ξένον να πας να εγγυηθείς μεν πα τζiai γελαστείς διότι ο εγγυητής εν καλοπληρωτής.

Ακυο ξένους που μαλλώνουσιν μεν πας να τους χωρίσεις γιατί μπορεί το σπίτι σου να το μαυροφορήσεις.

Τσιάρα με βάλεις ποττέ στην πούγκα τη δική σου βλάφτουςιν την υγεία σου φτζιαιρώνουν το πουντζίν σου.

Ποτόν πολλύν να μεν πίνεις γιατί εννά σε βλάβει να πίνεις λλίον στο φαί να ’σαι πάντα εντάξει.

Κρέας πολλύν να μεν τρώεις γιατί εννά πασιύνεις τζiai που παστός σαν το βερτζίν πυθάρin εννά γίνεις.

Τα πάσιh εις τον άδρωπον βλάφτουςιν να το ξέρεις φέρνουν ζάχαρο τζiai άλλες ασθένειες τζiai εννά υποφέρεις.

Ποττέ κουμάρin μεν παίξεις αν θέλεις να στερκώσεις γιατί όσα κρατείς στην πούγκα σου ούλλα εννά τα δώσεις τζiai την περιουσία σου εν να την ηχρεώσεις.

Μεν γελαστείς να παντρευτείς γεναίκα με τα σπίθκια θα ’σαι υπό της πάντοτες λαλώ σου την αλήθκεια γιατί όποτε λoοφέρετε τζiai κάμετε καφκάν ότι πως σε εοπίτωσεν εννά σου το φακκά.

Μεν παντρευτείς αρκόντισαν γεναίκα με το μάλι μέσα στον κόσμο ταχτικά εσέν εννά προσβάλλει.

Θα σου λαλεί με την περιουσία μου άδρωπον έκαμα σε τζiai εν το ’σεις εφκαρίστησιν ψώρη πανάθεμά σε.

Να πάρεις μιαν τέλεια φτωσήn μόνον μ’ ένα φουστάνin τζiai προίκα να ’σει γυαλλικά που σπάζουν μάνι-μάνι τζiai όταν τζεινά σπάσουσιν τζiai άλλα εννά γοράσεις τίποτε έθθα μπορεί να πει τζiai έτσι θα ηρχάσεις.

Κοπέλλan όμορφηn πολλά μεν παντρευτείς λαλώ σου γιατί εννά βάλεις βάσανα τζiai σκέψεις στο μυαλό σου.

Όπου περνάς θα την θωρούν τζiai σου εννά αζουλεύκεις τζiai εννά σε τρω το αλοίμονο για την δουλειά σαν φέφκεις.

Πάρε κοπέλλan όi πολλά όμορφηn που γενιάn τζiai σόνin αγαπημένοι να ’σαστιν έννοια να μεν σε τρώει.



Σαν συννεφιασμένη μέρα

Της Εύας Λυσάνδρου (Άγιος Ανδρόνικος)

Σαν συννεφιασμένη μέρα μοιάζει η δόλια μου καρδιά από τότε που έχεις φύγει κι είσαι μακριά.

Κλαίω και πονώ και για σεν καρδιοχτυπώ.
Η ζωή κι αν μας χωρίζει μην θαρρείς πως σε ξεχνώ.

Τι βαρύς καημός που είναι αυτός ο χωρισμός.
Μην θαρρείς πως σε ξεχνώ.

Σιγοτραγουδώ και τα μάτια μου θολώνουν απ’ τον βαρύ καημόν με υπομονή προσμένω και λαχταρώ ίσως μια μέρα σε ξαναδώ.

Να γυρίσεις περιμένω στη δική μας τη φωληά για να φύγει το μαράζι πού ’χω μέσα στην καρδιά.

Σαν συννεφιασμένη μέρα έχω στην αγκάλη έγινε το δάκρυ μου μελάνι που δεν έχω ένα χάδι.

Θέλω και εγώ παρηγοριά μια μέρα να γλεντήσω εκείνα τα παλιά τα βράδια μας να τα ξαναγλεντήσω.

Όποιος αγαπάει στ’ αλήθεια τυραννά και τυρανιέται κι όπου υπάρχει αγάπης ζήλεια ένας τύραννος γενιέται.

**Η Παριζιάνα (1969)**

Κωμωδία με την Ρένα Βλαχοπούλου, Βαγγέλη Σειλινό, Άγγελο Μαυρόπουλο και Ανθή Γούναρη.

Μοδίστρα της γειτονιάς η Πελαγία, παιδεύεται για να ικανοποιήσει την πελατεία της. Αλλά και από την αδελφή της Ελένη δεν βρίσκει κατανόηση. Μα να που η τρελάρα η Ελενίτσα έχει τη φαινή έμπνευση να εγκατασταθούν στο Κολωνάκι, ν' ανοίξουν έναν Οικό Μόδας και να ράβουν τις πλούσιες κυρίες. Καλούν λοιπόν τον Λεωνίδα, έναν τρελοζωγράφο ν' αναλάβει να κάνει το μοντελίστα. Αγοράζονται υφάσματα, ο Λεωνίδας και η Πελαγία αρχίζουν να μαθαίνουν γαλλικά και καλούς τρόπους και για πρώτη επίδειξη μόδας διαλέγουν τη Μύκονο. Στη Μύκονο αρχίζουν να πλέκονται και τα ειδύλλια της Ελένης με τον Γιώργο αλλά και της Πελαγίας με τον Ελληνοαμερικάνο Τζιμ Κούφος

• ΠΕΜΠΤΗ 30 ΜΑΡΤΙΟΥ 22:00

Ζωή Γεμάτη Πόνο (1964)

Μελόδραμα με την Κάκια Αναλύτη, Νίκο Ξανθόπουλο, Παντελή Ζερβό και Χριστόφορο Νέζερ.

Μια κοπέλα από φτωχή οικογένεια, η Μαίρη, είναι αρραβωνιασμένη μ' ένα νεαρό εργάτη, τον Πέτρο, αλλά παρσύρεται από μια εύπορη συνάδελφό της, τη Λίτσα, και μπλέκει μ' ένα πλουσιόπαιδο, τον Νίκο. Στη συνέχεια, ο πατέρας της τη διώχνει από το σπίτι, ενώ ο Πέτρος προσπαθεί να την ξεγράψει από τη ζωή του. Η ίδια καταφεύγει στη Λάρισα, σε μια παλιά της συμπαθήτρια.

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 21:10

Ο Μαχαραγιάς (1968)

Κωμωδία με τους Φραγκίσκο Μανέλη, Ντίνα Τριάντη, Περικλή Χριστοφορίδη, Νίκο Φερμά και Κία Μπόζου.

Ο διευθυντής κάποιου ξενοδοχείου πολυτελείας και οι υφιστάμενοί του είναι αναστατωμένοι καθώς περιμένουν έναν μαχαραγιά ο οποίος ακύρωσε την επίσκεψή του. Ο διευθυντής, για να μην χάσει την φήμη του το ξενοδοχείο, προτείνει σε ένα κακομοίρη βιοπαλαιστή, για μερικά χρή-

ματα, να υποδυθεί τον μαχαραγιά που ακύρωσε την επίσκεψή του.

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 22:30

Φουκαράδες και Λεφτάδες (1970)

Κωμωδία με τους Νίκο Ρίζο, Δέσποινα Στυλιανοπούλου, Μέμα Σταθοπούλου, Θάνο Λειβαδίτη, Νίκο Παπαναστασίου, Λυκούργο Καλλέργη, Αντώνη Παπαδόπουλο.

Ο θεσσαλονικιός βιομήχα-



νος Βρανάς σχεδιάζει να παντρεύει τον γιο του Αλέξη με την Άννα, κόρη ενός Αθηναίου βιομήχανου. Ο Αλέξης αντιδρά στο σχέδιο του πατέρα του και βάζει τον σοφέρ του Νώντα να υποδυθεί το αφεντικό του στη συνάντηση με τη νύφη.

• ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 21:50

Οι Δώδεκα Ένορκοι (1976)

Δράμα με τους Νίκο Γαροφάλλου, Γιώργο Γεωγλερή, Χρήστο Δακτυλίδη, Νίκο Δενδρινό, Σπύρο Καλογήρου, Κυριάκο Κατριβάνο, Θόδωρο Κασσαδράμη, Γιώργο Μιχαλάκη, Γιώργο Μπάρτη, Γιώργο Μπαγιώκη, Δημήτρη Μπισλάνη, Δημήτρη Μπικηρόπουλο, Πάνο Πανόπουλο.

Δώδεκα ένορκοι, κλεισμένοι σε ένα δωμάτιο, καλούνται να αποφασίσουν για τη μοίρα του κατηγορουμένου, ενός νέου ανθρώπου που δικάζεται για φόνο.

Η απόφαση των ενόρκων πρέπει να είναι ομόφωνη, αλ-

λιώς θα αναλάβει την υπόθεση άλλο δικαστήριο. Δώδεκα ένορκοι, δώδεκα διαφορετικές αντιλήψεις, δώδεκα διαφορετικές προσωπικότητες. Θα καταλήξουν άραγε σε συμφωνία.

• ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 23:20

Αφήστε με να Ζήσω (1965)

Αισθηματική ταινία με την Μαριάννα Κουράκου, Θάνο Λειβαδίτη, Μέμα Σταθοπούλου, Αθηνά Μιχαηλίδου και

Μαλαίνα Ανουσάκη.

Μια κοπέλα που είναι βαριά άρρωστη, η Άννα, το σκάει απ' το νοσηλευτήριο και πηγαίνει να δει τον αγαπημένο της Αλέξη, ο οποίος παντρεύεται την παιδική του φίλη Αλίκη. Στη συνέχεια και προτού την εντοπίσει η αστυνομία, θυμάται το παρελθόν της και τη γνωριμία της με τον Αλέξη, γιο του επιχειρηματία Βρανά, στο εργοστάσιο του οποίου είχε πάει για να εργαστεί, καθώς και τον σφοδρό έρωτά τους.

• ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 21:00

Οι Εννιάκόσιοι της Μαρίνας (1960)

Κωμωδία με την Γκέλυ Μαυροπούλου,



Άρη Μαλιάνη, Νίκο Τζόγα, Σόνια Ζωίδου, Θανάση Βέγγο και Περικλή Χριστοφορίδη. Σε ένα επαρχιακό χωριό, ένας παλαιάμαχος βουλευτής, ο Δαμαλάς, και ένας νεαρός δικηγόρος, ο Ντίνος, γιος

του γιατρού της περιοχής, είναι αντίπαλοι στις επικείμενες εκλογές. Βασικός ρυθμιστής του εκλογικού μαγειριού είναι ο πανίσχυρος πρόεδρος του χωριού, ο Σπύρος Δαλέγος, που επηρεάζει άμεσα εννιάκόσιους από τους κατοίκους του. Αυτά τα εννιάκόσια κουκιά είναι η μοναδική προίκα της δασκάλας κόρης του, της Μαρίνας, που είναι ερωτευμένη με τον Ντίνο.

• ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 22:35

Όταν η Μοίρα Προστάζει (1964)

Μελόδραμα με την Γκιζέλα Ντάλι, Ανδρέα Ζησιμάτο, Θόδωρο Έξαρχο, Νίκο Τσαχριδής και Γιώργο Ολύμπιο.

Ένα νέο ζευγάρι χωρίζει για να μαρκάρει ο άντρας στα καράβια και να έχει μια καλύτερη ζωή η γυναίκα του και το παιδί που περιμένουν να έρθει.

Ο καιρός περνά, το παιδί έρχεται αλλά ο άντρας πνίγεται σε μια τρομερή φουρτούνα και η γυναίκα χάνει το σπρίγμα και τον προστάτη της. Η

πείνα και η φτώχεια την έχει εξαθλιώσει. Έτσι παίρνει μια μεγάλη απόφαση... να δώσει το παιδί της για υιοθεσία για να μπορέσει να έχει τουλάχιστον εκείνο, μια καλύτερη ζωή

• ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 21:00

Λεβεντόπαιδο (1969)

Μουσική Κωμωδία με τους Δημήτρη Παπαμιχαήλ, Έλενα Ναθαναήλ, Νίκο Τσούκα, Παντελή Ζερβό, Μέλπω Ζαροκώστα.

Ο Αρίστος το πρωί δουλεύει στο λιμάνι και το βράδια τραγουδά σε μια ταβέρνα για να μαζέψει λεφτά και να παντρευτεί την αγαπημένη του Φιλιά.

Η πλούσια Κατερίνα αποφασίζει να παίξει μαζί του και να τον κατακτήσει. Ο Αρίστος χωρίς να γνωρίζει ότι είναι πλούσια, θα την ερωτευθεί και θα απαρνηθεί την Φιλιά.

• ΤΡΙΤΗ 4 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 22:00

Με τον Φακό του Hellenic TV:

1. Επίσκεψη του Υπουργού Παιδείας της Κυπριακής Δημοκρατίας Κώστα Καδή, στο σχολείο του Αγίου Δημητρίου στο Edmonton

2. «Όμιλος Εξυπηρετητών» Επί της Ουσίας. Η Νινόν Δημητριάδου-Καμπούρη Παρουσιάζει το έργο της κας Κλαίρης Λυκιαρδοπούλου.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 20:00

Κύριε Καθηγητά πού Κοιμηθήκατε χτες (1989)

Κωμωδία με τους Γιώργο Κωνσταντίνου, Παύλο Ευαγγελόπουλο, Λίνα Γίγα, Γιώργο Πετρόχειλο και Ισμήνη Καλέση.

«Όσα είχατε ακούσει για το σεξ και δεν θέλατε να τα πιστέψετε». Αυτός είναι ο τίτλος που έγραψε ένας καθηγητής σεξολογίας και έγινε διάσημος. Διασκευαστικές ιστορίες, όπως τις έζησε από κοντά ο καθηγητής.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 20:50

The LFA Sunday Trophy Cup Final:**LIVADIA v SPORTING CONTINENTAL**

Μια από τις καλύτερες ομάδες της Παροικίας μας, η ομάδα LIVADIA FC έφτασε στον τελικό του London FA Trophy. Στην ημιτελική φάση νίκησε την Αγγλική ομάδα SW ALUMINI of GRAVESNEY με σκορ 2-1.

Ο τελικός του London FA Sunday Trophy μεταδόθηκε σε ζωντανή μετάδοση την Κυριακή 2 Απριλίου. Τώρα, σε επανάληψη, 'How the LFA Trophy was won, or lost'.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 22:15

Τα Καμάκια της Συμφοράς (1988)

Κωμωδία με τους Κώστα Καραγιώργη, Άκη Φλωρέντη, Τέτι Κωνσταντά, Σάββας Τάσιου και Χρήστος Νέρης.

Τρεις φίλοι αποφασίζουν να ξεκινήσουν καινούρια ζωή και να αναζητήσουν αλλού την τύχη τους. Έτσι, αρχίζουν την περιοδεία στα νησιά της Ελλάδος και γίνονται "Τα καμάκια της Συμφοράς".

• ΠΕΜΠΤΗ 6 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 22:20



Αγαπητοί αναγνώστες,
Καλή εβδομάδα, και καλό διάβασμα.

Η Έλενα Χατζηαυξέντη στο Green Note στο Camden Town

Αύριο Παρασκευή 31 Μαρτίου η Έλενα Χατζηαυξέντη παρουσιάζει την μουσική παράσταση *Vintage* στο Green Note στο Camden Town (106 Parkway, London NW1 7AN) με το Thrift Shop ensemble. Είναι ένα πολύ ενδιαφέρον πρότζεκτ με διεθνή τραγούδια από το 1920 μέχρι το 1950 σε ρυθμούς βαλς, τανγκό, μπολέρο, swing.



Για την εκδήλωση μας είπε η Έλενα: Αυτή η μουσική ήταν πάντα η αγαπημένη μου και είναι πολύ ενδιαφέρον πόσο συνδέονται διαφορετικές κουλτούρες και γλώσσες μέσα στους ίδιους ρυθμούς. Στην παράσταση τραγουδά στα αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, ρωσικά, πορτογαλικά κ.α και αφηγούμαι ιστορίες ανθρώπων μιλώντας για την αγάπη, τον έρωτα, την επιθυμία, τα όνειρα, τα ταξίδια.

Μαζί με την Έλενα είναι ο Ανδρέας Παπαπέτρου στο πιάνο και στο ακορντεόν, ο Μιχάλης Ισκάς στη βιόλα και στο βιολί και ο Κώστας Κοπανάρης στα κρουστά. Επίσης τις ιστορίες και τη διαμόρφωση των στίχων έχει κάνει η Μαρία Αθίνη. Η φωτογραφία της παραστάσης ανήκει στον Γιάννη Αθυμαρίτη.

Ο χώρος είναι πολύ όμορφος και ατμοσφαιρικός. Το Green Note έχει βραβευτεί ως ένα από τα καλύτερα World music venues του Λονδίνου. Είναι η δεύτερη φορά που η Έλενα Χατζηαυξέντη εμφανίζεται εκεί.

THE ACTORS THEATRE ζητά ηθοποιό για την νέα του παραγωγή

Αν ενδιαφέρεστε για θέατρο, η θεατρική ομάδα THE ACTORS THEATRE, ζητά ηθοποιό ηλικίας μεταξύ 25- 45 για να λάβει μέρος στην νέα του παραγωγή. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με το 07956 903 827.

Η ΜΠΟΥΑΤ με τον LGR «επιστρέφει» την Παρασκευή 7 Απριλίου

Μετά την μεγάλη επιτυχία που είχε η πρώτη διοργάνωση με την ατμόσφαιρα της Μπουάτ –και όχι μόνο ο LGR προγραμματίζει την δεύτερη αυτού του είδους εκδήλωση, η οποία θα γίνει και πάλι στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο αυτή τη φορά στη μεγάλη αίθουσα δεξιώσεων για να ικανοποιήσει τους πολυπληθείς ακροατές του που παρευρέθηκαν αλλά και αυτούς που δεν ήταν δυνατό να βρουν μια θέση την προηγούμενη φορά.



Στο μουσικό μέρος θα συμμετάσχει ο γνωστός στην παροικία μουσικοσυνθέτης **Νίκος Σιακόλας** με τον **Μίμη**, καθώς και οι δύο νεαρές τραγουδίστριες **Δανάη Πόπικ** και **Κρίστα Μπρούμα**. Έκτακτη εμφάνιση από την **Έλενα Χατζηαυξέντη**, η οποία είναι γνωστή από πολλές εμφανίσεις εδώ στο Λονδίνο καθώς και από τις εμφανίσεις της στην Ελληνική και Κυπριακή τηλεόραση.

Τα εισιτήρια και πάλι στην χαμηλή τιμή των £8 και θα υπάρχουν προς πώληση ποτά και αναψυκτικά.

Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στο 020 8349 6950 ή στο 07956 903 827.

Η Ελευθερία Αρβανιτάκη στο Λονδίνο

Αμερική στο Carnegie Hall στη Νέα Υόρκη.

Επίσης τραγούδησε στους Ολυμπιακούς αγώνες στην Αθήνα το 2004, καθώς και σε εμφανίσεις με καλλιτέχνες όπως Cesaria Evora, Teófilo Chantre από το Cabo Verde, Dulce Pontes από την Πορτογαλία, τον Αμερικανό συνθέτη Ara Dinkjian, με την Ισπανική ορχήστρα Amaral, και με τον διάσημο Ισπανό καλλιτέχνη – παραγωγό Javier Limon για το δίσκο της "Mirame".

Οι τιμές των εισιτηρίων αρχίζουν από £24-£56.

TWINS FISH BAR

Νοιώθουμε περήφανοι να σας ανακοινώσουμε ότι από τις 23 Μαρτίου 2017, σας προσφέρουμε τα πιο εύγευστα σουβλάκια στα κάρβουνα και τα πιο καλομαγειρεμένα κυπριακά φαγητά.

Και όλα αυτά, κάθε Πέμπτη, Παρασκευή και Σάββατο, από τις 5.00 το απόγευμα μέχρι τις 10.00 το βράδυ.



Ελάτε να δοκιμάσετε και θα πειστείτε ότι σας λέμε την αλήθεια.

Για παραγγελίες παρακαλώ τηλεφωνάτε
15 λεπτά πριν ή ελάτε στο

TWINS FISH RESTAURANT
144 Percival Road, Enfield, EN1 1QU

Tel: 020 8366 0515



ΠΕΜΠΤΗ 30 ΜΑΡΤΙΟΥ

04:45 Πρώτη Ενημέρωση
07:00 Καλή σας Μέρα
09:10 Μανώλης και Κατίνα
09:30 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

10:00 Από Μέρα σε Μέρα
13:00 Ιστορίες του χωρκού
13:30 Οι Απέναντοι
14:30 Μαζί
16:00 Ειδήσεις

12:00 Ειδήσεις
12:10 Ο Κάμπος
13:00 Eurovision Flashback
14:00 Τετ-Α-Τετ
15:00 Με οδηγό την ελπίδα
15:30 Σπίτι στη Φύση
16:00 Ειδήσεις
16:15 Κυπριώτικο Σκετς «Το
Μμάτιν και τζιαι το
φεντζιάνιν»
17:20 Χωρίς αποσκευές



16:30 Ταξίδι στη Γεύση
17:20 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

18:00 Ειδήσεις
19:05 Όσα δεν ξέρεις

18:00 Ειδήσεις
19:30 Η Παροικία μας

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

04:45 Πρώτη Ενημέρωση
07:00 Καλή σας Μέρα
09:10 Μανώλης και Κατίνα
09:30 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

10:00 Από Μέρα σε Μέρα
13:00 Σπίτι στη φύση
13:30 Οι Απέναντοι
14:30 Μαζί
16:00 Ειδήσεις
16:30 Ταξίδι στη Γεύση

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ

04:45 Πρώτη Ενημέρωση
07:00 Καλή σας Μέρα
09:10 Μανώλης και Κατίνα
09:30 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

10:00 Από Μέρα σε Μέρα
13:00 Ιστορίες του χωρκού
13:30 Εντέχνως



14:30 Μαζί
16:00 Ειδήσεις
16:30 Ταξίδι στη Γεύση
17:20 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

18:00 Ειδήσεις
19:05 Όσα δεν ξέρεις

17:20 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

18:00 Ειδήσεις
19:05 Όσα δεν ξέρεις

ΤΡΙΤΗ 4 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

04:45 Πρώτη Ενημέρωση
07:00 Καλή σας Μέρα
09:10 Μανώλης και Κατίνα
09:30 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

10:00 Από Μέρα σε Μέρα
13:00 Ιστορίες του χωρκού
13:30 Εντέχνως
14:30 Μαζί
16:00 Ειδήσεις
16:30 Ταξίδι στη Γεύση
17:20 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

18:00 Ειδήσεις
19:05 Όσα δεν ξέρεις

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

04:45 Πρώτη Ενημέρωση
07:00 Καλή σας Μέρα
09:10 Μανώλης και Κατίνα
09:30 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

10:00 Από Μέρα σε Μέρα
13:00 Ιστορίες του χωρκού
13:30 Οι Απέναντι
14:30 Μαζί
16:00 Ειδήσεις
16:30 Ταξίδι στη Γεύση
17:20 Καμώματα τζι Αρώμα-
τα

18:00 Ειδήσεις
19:05 Όσα δεν ξέρεις

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

05:30 Θεία Λειτουργία
08:00 Στην Άκρη του
Παράδεισου
09:00 Έργα και Ημέρες
10:00 Όσα δεν ξέρεις
11:00 Μάθε Τέχνη κι Άστηνε
11:30 Αμύνεσθαι Περί
Πάτρης

ΠΕΜΠΤΗ 30 ΜΑΡΤΙΟΥ

00:05 Σύνδεση με PIK
10:00 Από μέρα σε μέρα -
PIK

15:25 Καμώματα τζι
Άρώματα-PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ειδή-
σεων PIK
19:10 Όσα δεν Ξέρεις
20:00 Πολιτιστικό
Ημερολόγιο
:Πολύγυρος ΄΄Άρσης
Βαρών΄΄

20:55 Σύνδεση με PIK
22:00 Ελληνική Ταϊνία:
Η Παριζιάννα
00:00 Σύνδεση με PIK

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ

00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα -
PIK

15:25 Καμώματα τζι
Άρώματα-PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ειδή-
σεων PIK
19:10 Όσα δεν Ξέρεις
20:00 ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΕΔ'Ω
ΛΟΝΔΙΝΟ με τη
Δήμητρα Νικητάκη
Ελληνική ταϊνία: Ζωή
Γεμάτη Πόνο
21:10 Ελληνική ταϊνία: Ο
Μαχαργιάς
22:30 Ελληνική ταϊνία: Ο
Μαχαργιάς
23:55 Σύνδεση με PIK

ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

00:15 Σύνδεση με PIK
12:00 Μεσημβρινό δελτίο ει-
δήσεων - PIK
17:20 Χωρίς Αποσκευές
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδή-
σεων PIK

ΠΕΜΠΤΗ

00:00 Ρικ
07:00 Σοφία Τσουρλάκη «Λον-
δίνo Καλημέρα»
10:00 Σούλα Βιολάρης «Λίγο
πριν το μεσημέρι»
12:00 Pierre Petrou «Χρυσές
επιτυχίες»
14:00 Τόνυ Νεοφύτου «Λαϊκές
επιτυχίες»
16:00 Ανδρέας Μιχαηλίδης
«Drive time show»
19:00 Church Hour
20:00 DJ Pavlos «Αυτή η νύ-
χτα μένει»
22:00 LGR Juke Box «Μουσι-
κές επιλογές»
19:05 Πέτρινο ποτάμι

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

00:00 Ρικ
07:00 Σοφία Τσουρλάκη «Λον-
δίνo Καλημέρα»
10:00 Κατερίνα Νεοκλέους
«Λίγο πριν το μεσημέρι»
12:00 Βασίλης Παναγής
«Χρυσές επιτυχίες»
14:00 Ανδρέας Δημητρίου
«Λαϊκές επιτυχίες»
16:00 Ανδρέας Μιχαηλίδης
«Drive time show»
18:00 Παναγιώτης Μπαλάλας
«One man show»
20:00 Άρης Δεμερτζής «Pre
drinks»
22:00 Τόνυ Νεοφύτου «Friday
Night»

ΠΕΜΠΤΗ 30 ΜΑΡΤΙΟΥ

05:00 Καλημέρα Ελλάδα
08:00 Το πρωινό
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
12:00 Μπρούσκο
12:50 Τα πέντε κλειδιά
13:45 Χωρίς εσένα
14:30 Και οι παντρεμένοι
έχουν ψυχή
15:15 Κωνσταντίνου και
Ελένης
16:00 Lucky room
17:00 ANT1 News
18:00 Δίδυμα φεγγάρια
19:00 Μπρούσκο

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ

05:00 Καλημέρα Ελλάδα
08:00 Το πρωινό
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
12:00 Μπρούσκο
12:50 Τα πέντε κλειδιά
13:45 Χωρίς εσένα
14:30 Και οι παντρεμένοι
έχουν ψυχή
15:15 Κωνσταντίνου και
Ελένης
16:00 Lucky room



FREEVIEW CH. 244

www.hellenictv.net

Tel: 020 8292 7037

19:30 Ανέσπερον Φως, με
τον π. Σάββα Βασιλειά-
δη
20:00 Με το φακό του
Hellenic TV: : Together
for Peace Concert for
Cyprus Koulis
Theodorou & Unut
Alabayrak
21:50 Ελληνική ταϊνία:
Φουκαράδες και
Λεφτάδες
23:20 Ελληνική ταϊνία:
Οι Δώδεκα Ένορκoi
00:50 Σύνδεση με PIK

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

10:30 ΖΩΝΤΑΝΗ ΜΕΤΑΔΟΣΗ
του τελικού του
London FA Sunday
Trophy μεταξύ των
ομάδων LIVADIA και
SPORTING CONTI-
NENTAL. Η ομάδα που
είναι δεύτερη στο
Παροικιακό μας
πρωτάθλημα ΚΟΠΑ,
διεκδικεί το LFA
Sunday Trophy. Όλος
ο αγώνας σε ζωντανή
μετάδοση.
12:30 Σύνδεση με PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ειδή-
σεων PIK
19:30 ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ με
την Dr. Κική Σονίδου

20:10 Πρόσωπα με τον
Βασίλη Παναγή
21:00 Ελληνική Ταϊνία:
Αφήστε με να Ζήσω
22:35 Ελληνική Ταϊνία:
Οι Εννιακόσιοι της
Μαρίνας
00:00 Σύνδεση με PIK

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

00:00 Σύνδεση με PIK
10:00 Από μέρα σε μέρα -
PIK
15:25 Καμώματα τζι
Άρώματα-PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ειδή-
σεων
19:10 Όσα δεν Ξέρεις
20:40 'Ανάδειξέ το' με την
Άννα Νικολαϊδή και την
Ρούλα Σκουρογιάννη
Ελληνική ταϊνία:
Όταν η Μοίρα
Προστάζει
22:20 Το ταξίδι της ζωής, με
την Άντζυ Λουπέσκου
23:35 Σύνδεση με PIK

ΤΡΙΤΗ 4 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

00:00 Σύνδεση με PIK
10:00 Από μέρα σε μέρα
15:25 Καμώματα τζι
Άρώματα-PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ειδή-
σεων PIK
19:10 Όσα δεν Ξέρεις



ΣΑΒΒΑΤΟ

00:00 LGR Juke Box
07:00 Βασίλης Παναγής
«Πρωινός μουσικός
περίπατος»
10:00 Ηρώ Λιβάνου
«TheSaturday morning
wake up»
12:00 Πάρις Τσούφλας «Σαβ-
βατοκύριακο στον LGR»
14:00 Άντρια Γερολέμου «Λαϊ-
κό Απόγευμα»
16:00 DJ MAGIS «Λαϊκές επι-
τυχίες»
18:00 Tina Euri "Saturday
Madness"
20:00 Άρης Δεμερτζής
«Saturday night»
22:00 Τόνυ Νεοφύτου «Greek
Party»

12:30 Μουσικές επιλογές
13:00 Γιάννης Ιωάννου «Από-
γευμα της Κυριακής»
16:00 Μουσικές επιλογές
17:00 Μιχάλης Γερμανός
«Ζήτω το Ελληνικό
Τραγούδι»
19:00 Φανή Ποταμίτη «Τα τρα-
γούδια της ψυχής»
21:00 Andy Francesco "The
meze show"

ΔΕΥΤΕΡΑ

00:00 Ρικ
07:00 Σοφία Τσουρλάκη «Λον-
δίνo Καλημέρα»
10:00 Σούλα Βιολάρης «Λίγο
πριν το μεσημέρι»
12:00 Βασίλης Παναγής
«Χρυσές επιτυχίες»
14:00 Ανδρέας Δημητρίου
«Λαϊκές επιτυχίες»
16:00 Τόνυ Νεοφύτου «Drive
Time»
19:00 DJ Sooty «Έλα πάμε»
22:00 LGR Juke Box

ΤΡΙΤΗ

00:00 Ρικ
07:00 Σοφία Τσουρλάκη «Λον-
δίνo Καλημέρα»

20:00 Ποιητική Ανθολογία με
την Σούλλα
Ορφανίδου
20:30 Σύνδεση με PIK
22:00 Ελληνική Ταϊνία:
Λεβεντόπαιδο

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

00:45 Σύνδεση με PIK
10:00 Από μέρα σε μέρα
15:25 Καμώματα τζι
Άρώματα-PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ειδή-
σεων PIK
19:10 Κυπριακή Σειρά: Όσα
δεν Ξέρεις
20:00 Με τον Φακό του
Hellenic TV:
Επίσκεψη του
Υπουργού Παιδείας
Κώστα Καδή στο
σχολείο Αγ. Δημητρίου
στο Edmonton.
2. «Όμιλος Εξυπηρετητών»
Επί της Ουσίας. Η Νινόν
Δημητριάδου-Καμπούρη
παρουσιάζει το έργο
της κας Κλαίρης
Λυκιαρδοπούλου
20:50 Ελληνική Ταϊνία:Κύριε
Καθηγητά που
Κοιμηθήκατε χτες
22:15 The London FA
Sunday Trophy Cup
Final: LIVADIA ν
SPORTING CONTI-
NENTAL. Ο Αγώνας
που μεταδόθηκε σε
ζωντανή μετάδοση την
Κυριακή (σε
μαγνητοσκόπηση).

10:00 Βασίλης Παναγής «Λίγο
πριν το μεσημέρι»
12:00 Γιώργος Γρηγορίου
«Χρυσές επιτυχίες»
14:00 Ανδρέας Δημητρίου
«Λαϊκές επιτυχίες»
16:00 Ανδρέας Μιχαηλίδης
«Drive Time»
19:00 General Affairs
20:00 Κατερίνα Νεοκλέους
"Young and connected
scandalous"
22:00 DJ Avgoustinos
"Hellenic Show"

ΤΕΤΑΡΤΗ

00:00 Ρικ
07:00 Σοφία Τσουρλάκη «Λον-
δίνo Καλημέρα»
10:00 Σούλα Βιολάρης «Λίγο
πριν το μεσημέρι»
12:00 Βασίλης Παναγής
«Χρυσές επιτυχίες»
14:00 Τόνυ Νεοφύτου «Λαϊκές
επιτυχίες»
16:00 Ανδρέας Δημητρίου
«Drive Time»
19:00 Various cultural
Programmes "Brief
interviews and hot
topics"
20:00 Μιράντα Αθανασίου
"The Wednesday Night
Request Show"
22:00 Γιάννης Ιωάννου
«Χαλαρά με στυλ»

10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 NEWS
12:00 Μπρούσκο
12:50 Τα πέντε κλειδιά
13:45 Χωρίς εσένα
14:30 Και οι παντρεμένοι
έχουν ψυχή
15:15 Κωνσταντίνου και
Ελένης
16:00 Lucky room
17:00 ANT1 News
18:00 Ταμάμ
19:00 Μπρούσκο

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

05:00 Καλημέρα Ελλάδα
08:00 Το πρωινό
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 NEWS
12:00 Μπρούσκο
12:50 Τα πέντε κλειδιά
13:45 Χωρίς εσένα
14:30 Και οι παντρεμένοι
έχουν ψυχή
15:15 40 Κύματα
16:00 Lucky room
17:00 ANT1 News
18:00 Δίδυμα φεγγάρια
19:00 Μπρούσκο



17:00 ANT1 News
18:00 Δίδυμα φεγγάρια
19:00 Μπρούσκο

ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

05:30 Σοφία Ορθή
06:00 Πάτερ ημών
06:30 Όλα καλά
07:45 Σου-κου
11:00 ANT1 NEWS
11:45 Πλάκα μου κάνεις
12:30 Υγεία πάνω απόλα
13:15 Rising Star
17:00 ANT1 News
18:00 Lucky room
19:30 Μπρούσκο

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

05:30 Σοφία Ορθή
06:00 Πάτερ ημών
06:30 Όλα καλά
07:45 Σου-κου
11:00 ANT1 NEWS
11:45 Πλάκα μου κάνεις
12:30 Υγεία πάνω απόλα

13:15 Οι συμμαθητές
16:15 Ταμάμ
17:00 ANT1 News
18:00 Daddy cool
19:00 Rising star

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

05:00 Καλημέρα Ελλάδα
08:00 Το πρωινό
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 NEWS
12:00 Μπρούσκο
12:50 Οι συμμαθητές
13:45 Χωρίς εσένα
14:30 Και οι παντρεμένοι
έχουν ψυχή
15:15 40 Κύματα
16:00 Lucky room
17:00 ANT1 News
18:00 Δίδυμα φεγγάρια
19:00 Μπρούσκο

ΤΡΙΤΗ 4 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

05:00 Καλημέρα Ελλάδα
08:00 Το πρωινό

Efthymia Nicou Constantinou



Efthymia Nicou Constantinou

Passed away peacefully on 22nd February 2017 aged 99, just days before her 100th birthday.

Beloved wife to the late Nicos Constantinou, adored mother of Achilleas, Foulla and the late Aristos Constantinou.

A wonderful mother, mother-in-law, grandmother and great grandmother.

She will be deeply missed and lovingly remembered.

A private funeral for her was held in Limassol Cyprus on Friday 24th February 2017.

The 40th day Memorial Service will be held this Sunday April 2nd 2017 at 12:45pm after the Sunday Service.

At

The Greek Orthodox Cathedral of the Holy Cross and St. Michael,
Golders Green Road, London NW11 8HL.

Followed by a light lunch at Kingsdene.

All who honour and respect her memory are invited to attend.

† 6μηνο ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 6μηνο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας συζύγου, μητέρας, θυγατέρας, αδελφής και θείας

Μαρίας Αδάμου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Ο σύζυγος **Αδάμος**, παιδιά: **Jimmy (Δημήτρης)** και **Stephanie**, γονείς: **Νεόφυτος** και **Ευούλλα**, τα αδέρφια της **Αλέξαντρος** και **Αίγλη**, η πεθερά της **Άννα**, η νύφη της **Helen**, ο γαμπρός της **Στέλιος**, η κουινιάδα της **Άντρη** και σύγαμπρος της **Michael** και τα αδελφότεκνα της **Ήβη**, **Christopher**, **Leo**, **Zoe**, **Anna-Maria**, **Χριστίνα** και **Γιώργος**.

To our darling Maria

*We can't believe it's really been 6 months since we last spoke
Meeting up and making plans, you telling us a joke
Each day we have our moments when we bring you back to us
Remembering your presence and the things we should discuss
When we close our eyes we can picture you dancing
If we listen hard enough we still can hear you laugh
If we're passing by your house we see you at the window
You're sitting in your armchair as you watch your favourite show
You're shouting with excitement as you watch your football team
Filing at your nails and then putting on hand cream
A smile upon our faces when we hear your favourite song
Reliving happy memories of how we'd sing along
While we drink our tea we picture you are sitting near
Telling us a funny story as we laugh and cheer
When we're washing up you stand beside us helping too
Assuring us you're feeling fine which wasn't always true
We sit in silence, as we hear our hearts break into two
Still trying to come to terms with really losing you
Life goes on without you, of this we have no choice
We can't believe it's been 6 months since we last heard your voice*

Μαρία Αδάμου

(Καταγωγή γονέων Ερήμη Λεμεσού)



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road/Logan Road, London N9 0LP, το 40ήμερο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού

Κλείτου Ανδρέου

(Λάρνακα)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Freda**, παιδιά: **Λίζα**, **Παντελίτσα**, **Αντρούλλα**, **Παναγιώτης** και **Κλείτος**, εγγόνια, δισέγγονα, αδέρφια και λοιποί συγγενείς.



ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές για το British Heart Foundation (ανήλθαν στο ποσό των £733), κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.



Πρεσβυτέρα Θεοδώρα Αγγελή

(από την Καλοψίδα Αμμοχώστου)

Υπόδειγμα της Κυπρίας Μητέρας

Τελέσθηκε την περ. Κυριακή, 26 Μαρτίου, στην Εκκλησία των Δώδεκα Αποστόλων, το 1^ο ετήσιο μνημόσυνο της Πρεσβυτέρας Θεοδώρας Αγγελή, από την Καλοψίδα Αμμοχώστου, Επιμνημόσυνο λόγο, εξάιροντας τις μεγάλες αρετές της, εκφώνησε ο Καθηγητής Δρ Ζαννέτος Τοφαλλής, ο οποίος ανάμεσα στα άλλα, είπε:

«Συγκεντρωθήκαμε σήμερα στο 1^ο ετήσιο μνημόσυνο για μια υπέροχη Κυπρία γυναίκα. Γράφω αυτές τις γραμμές σαν ένα μικρό φόρο τιμής σε μια υπέροχη μάνα, που μας άφησε για πάντα πριν ένα χρόνο. Να μου επιτρέψετε να πω δυο λόγια για το μεγάλο χαμό, για τη λεβεντοκόρη της Καλοψίδας. Μιλώ για την **Πρεσβυτέρα Θεοδώρα Αγγελή**, την σεβαστή σύζυγο του αγαπητού μας πατέρα Νικόδημου Αγγελή.

Σήμερα σε ολόκληρο τον κόσμο τιμάται η Ημέρα της Μητέρας. Χρόνια Πολλά σε όλες τις μητέρες. Το παράδειγμα της Κυπρίας Μάνας, της Δώρας, ας μας καθοδηγεί!

Η αγαπητή Δώρα με αποκαλούσε πάντα «αδελφό» της. Παρόλο ότι δεν έχουμε καμιά συγγένεια, ωστόσο οι γονείς μας ήταν τόσο φίλοι, που πραγματικά νοιώθαμε τόσο δεμένοι, κάτι που μας θυμίζει τους άρρηκτους δεσμούς φιλίας στην ελληνική μυθολογία, Η Δώρα γεννήθηκε στην



Καλοψίδα στις 11 Φεβρουαρίου το 1932. Ήταν κόρη του Παπα-Μιχαήλη και της Μαρίας. Και ήταν παιδί οκταμελούς οικογένειας – τον Αντώνη, Δέσποινα, Χρυσταλλού, Ελλάδα, Φανού, Μαρτίσα, Θεοδώρα και Νίκο. Μετανάστευσε στην Αγγλία – όπως και χιλιάδες συμπατριώτες μας - στην Αγγλία για μια καλύτερη ζωή, το 1952. Παντρεύτηκε τον πατέρα Νικόδημο – κατά κόσμο Κωνσταντίνο – από τον Μαραθόβουνο που ήρθε στην Αγγλία το 1954 με τον οποίο απέκτησαν δύο παιδιά τον Μάριο και τη Χρύσω που, με τη σειρά τους, τους χάρισαν 3 χαριτωμένα εγγόνια και ένα δισέγγονο.

Το χωριό της, η Καλοψίδα, βρίσκεται κάτω από την μπότα του Τούρκου εισβολέα εδώ και 43 χρόνια. Είχα την ευκαιρία πριν λίγα χρόνια να του

κάνω, μια αστραπιαία επίσκεψη. και θυμήθηκα τις παλιές ωραίες μέρες που πηγαίναμε από τους γειτονικούς Στύλους στο σπίτι του Παπα-Μιχαήλη. Τα χωριά μας βρίσκονται εκεί, θλιμμένα, καταπιεσμένα και μας καρτερούν. Μας περιμένουν να τα επισκεφθούμε, να τους χαμογελάσουμε. Να τους δώσουμε κουράγιο, να τα δούμε ελεύθερα.

Η Θεοδώρα Αγγελή υπήρξε η προσωποποίηση ολόκληρης της Κυπριακής ιστορίας και ολόκληρου του λαού μας. Τιμώντας την Πρεσβυτέρα Θεοδώρα, τιμούμε τους γονιούς, τους παππούδες και όλους τους προγόνους μας. Ήταν μια υπέροχη Κυπρία μάνα που κράτησε τις παραδόσεις της Κύπρου στα παιδιά της, στην ξένη γη. Και η Κυπρία μάνα είναι αυτή που διατηρεί ανόθευτη την παράδοση και την ιστορία του λαού μας.

Ολόκληρη η ζωή της ήταν ένας ωραίος, ανθρώπινος αγώνας, ένα λαμπρό παράδειγμα προς μίμηση. Και μια ευχή - σύντομα να ανοίξει κι ο δρόμος που θα μας φέρει επιτέλους ελεύθερους και στην Καλοψίδα, και στους Στύλους, στον Μαραθόβουνο, στο Βαρώσι και σ' ολόκληρη την κατεχόμενη πατρίδα. Κι αυτό θα ήταν και η εκπλήρωση του ονείρου της.

Η Θεοδώρα αγωνίστηκε πολύ στη ζωή της, μαζί με τον

αγαπημένο της σύζυγο, τον πατέρα Νικόδημο, να αναθρέψουν σωστά, κυπριακά, τα παιδιά τους. Υπήρξε ακλόνητη σαν τον πλάτανο που δεν λυγίζει στις άγριες καταιγίδες της ζωής.

Κι αν μας έφυγε, θα παραμένουν στην αιωνιότητα, οι ευγενικές της πράξεις, το ήθος και ο χαρακτήρας της. Η λεβεντιά της και η μεγαλοσύνη της, οι αρετές αυτές θα ριζώσουν και θα γίνουν πλάτανος αλύγιστος. Εζησε τη ζωή της σωστά, Πέρασε τις εξετάσεις της Ζωής. Ο βαθμός ήταν Άριστα!

Και δυο λόγια στους οικείους της. Θέλω να σας πω ότι πρέπει να νοιώθετε περήφανοι για την Θεοδώρα που τόσο σας αγάπησε. Ήταν περήφανη για σας. Η μητέρα σας και η γιαγιά σας ήταν μια υπέροχη, μια γλυκύτατη μητέρα και γιαγιά, που ξεχείλιζε από καλοσύνη, από ζωή και ανθρωπιά. Η καρδιά της χώραγε τον κόσμο ολόκληρο. Το παράδειγμά της, είμαι βέβαιος, ότι θα το συνεχίσετε. Η μνήμη της ας μείνει παράδειγμα ακριβό για όλους μας.

Θεοδώρα. Διατήρησε κι εκεί που βρισκόσαι το υπέροχο χαμόγελό σου, λεβεντοκόρη της Κύπρου, χαμογελαστή κυρά της Καλοψίδας. Θα είσαι πάντα βαθιά μες τις καρδιές μας! Αιωνία σου η μνήμη».

ZANNETOS TOFALLIS

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ
Κούλλα Χρίστου

(Ακανθού)



Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία των Αγίων Πάντων, Camden Street, London NW1 0JA, το 6μηνο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας και γιαγιάς

Κούλλας Χρίστου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Maria, Sotira** και **George**, γαμπροί: **Andreas** και **Mike**, νύφη **Katerina**, εγγόνια: **Koulla, Christopher, Alexandra, Adam** και **Nicholas**, δισέγγονη **Andrea** και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road/Logan Road, London N9 0LP, το 6μηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού



Χαράλαμπου (Harry) Δουκάκη

(Κάτω Λεύκαρη)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος του **Μυρούλλα**, κόρη **Παναγιώτα**-σύζυγος της **Derek**, υιός **Χρήστος**, εγγονός **Ιάκωβος**, εγγονές: **Στέφανη, Μιχαέλλα** και **Ολίβια, Βικτώρια** και **Άννα Μαρία**, αδελφια και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 40ήμερο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής

Άννας (Αννεζούς) Γιαννή

(Άγιο Ανδρόνικο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Ανδρούλλα** και **Chris**, εγγόνια: **Γιώργος, Gabriella** και **Raphael**, γαμπρός **Peter**, νύφη **Angie** αδελφια και λοιποί συγγενείς.



ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές για το Cancer Research, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

ΓΙΑ ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΥΣ
Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road/Logan Road, London N9 0LP, το 9μηνο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας συζύγου, μητέρας και γιαγιάς

Άννας Λαζάρου

(Our beautiful elegant Lady)

(Γερόλακκος και Muswell Hill)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Ο σύζυγος **Γιώργος**, υιοί: **Jimmy** και **Larry**, νύφες: **Lorraine** και **Envy**, εγγόνια: **Mary, George, Anna, Annie** και **Adam**.



† MEMORIAL SERVICE

The 9 month memorial service for our beloved wife, mother and grandmother

Anna Lazarou

(Our beautiful elegant Lady)

(Yerolakkos and Muswell Hill)

will take place on Sunday 02.04.2017 at the Greek Orthodox Church of St. Demetrios, Town Road/Logan Road, London N9 0LP

Relatives and friends are invited to attend.

Husband George, sons: Jimmy and Larry, daughters-in-law: Lorraine and Envy, grandchildren: Mary, George, Anna, Annie and Adam.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Γιώργος Νικοδήμου

(Πάνω Αρόδες)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 1^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

Γιώργου Νικοδήμου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.



Η σύζυγος **Νίκη**, παιδιά: **Έλενα, Ιορδάνης, Μιχάλης, Χρυσούλλα** και **Μαρία**, νύφες, γαμπρός, εγγόνια, δισέγγονα και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 40^ο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, παππού, υιού και αδελφού

Γιώργου (Κόκος) Κρομύδια

(Μόρφου)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Kathy**, παιδιά: **Άντρος, Χριστιάνα, Ιωάννα, Αγγέλα** και **Χριστόφορος**, εγγόνια, μητέρα **Δέσποινα**, αδέρφια: **Μίκης, Νίκος** και **Ρένα** και βαφτιστικός **Alex**.



Για ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ και ΘΑΝΑΤΟΥΣ
Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

Η «Παροικιακή» εκφράζει τα βαθιά της συλλυπητήρια στους οικείους των αποθανόντων

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 4^ο ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας

Χρυστάλλας Ασπρή

(από την Ακανθού)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Κυριάκος** και **Παυλίνα**.



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 40^ο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας πατέρα, παππού και αδελφού

Γιώργου Γιάννακα (Μουσικού)

(Αλεξάνδρεια - Αίγυπτο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η οικογένεια του.



NOTE OF THANKS

Not having yet recovered from the grief of the death of our beloved and unforgettable father, grandfather and brother

George Yannakas (Musician)

(from Alexandria, Egypt)

we would like to thank all those who attended the funeral service, sent all the lovely flowers, their condolences or participated in any other way to our deep grief.

His family.

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Σόνια Κυπριανού

(από το Φρέναρος)

Απεβίωσε το Σάββατο 18.03.2017, η **Σόνια Κυπριανού** σε ηλικία 63 ετών.

Η εκλιπούσα ήρθε στην Αγγλία το 1969.

Αφήνει 2 παιδιά: **Πάμπο** και **Ανθούλλα**, τη νύφη της **Penny**, 3 εγγόνια: **Σοφία, Μάριο** και **Άγγελο**, και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία της θα γίνει αύριο Παρασκευή 31.03.2017 και ώρα 12.00 το μεσημέρι από την Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road/Logan Road, London N9 0LP και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

Γίνεται έκκληση αντί λουλούδια να γίνονται εισφορές που θα δοθούν για φιλανθρωπικούς σκοπούς.

Η παρηγοριά θα δοθεί μόνο στο κοιμητήριο.

Τηλ. οικείων: 07939 270 924



ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μη ανακúψαντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής

Θεοδοσίας Κυπριανού

(Πεντάγια)

θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Η οικογένεια της.



Για ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

και ΘΑΝΑΤΟΥΣ

Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

Η «Παροικιακή» εκφράζει τα βαθιά της συλλυπητήρια σε όλους τους οικείους των αποθανόντων

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

ΝΙΚΟΛΑ ΟΝΟΥΦΡΙΟΥ

(από το Βαθύλακα)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στον Καθεδρικό Ναό Κοιμήσεως της Θεοτόκου, Trinity Road, London N22 8LB, το 2^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και αδελφού

Νικόλα Ονουφρίου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Ανδριανή, παιδιά Κούλλα και Ονούφριος, γαμπρός Μάριος, αδελφές: Μαργαρίτα και Ανδριανή και λοιποί συγγενείς.



† MEMORIAL SERVICE

The 2nd year memorial service of our beloved husband, father and brother

NICHOLAS ONOUFRIOU

(from Vathilakas)

will take place on Sunday 02.04.2017 at the Greek Orthodox Cathedral of the Dormition of the Mother of God, Trinity Road, London, N22 8LB.

His wife Andriani, daughter Koulla, son Agi, son-in-law Marios, sisters: Margarita, Andriani and other relatives.

† 1^{ον} ετήσιο ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**Χριστόδουλου (Chris) Ιγνατίου**

(ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ)

† 1st year MEMORIAL SERVICE**Chris Ignatiou**

(from Rizokarpasso - Cyprus)

Έγινε την πρρασμένη Κυριακή 26.03.2017, at The Greek Community of Maidstone c/o St Mary's & All Saints Church, Boxley Road, Maidstone, Kent, ME14 3DZ

το 1^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, αδελφού και θείου

Χριστόδουλου (Chris) Ιγνατίου

και ευχαριστούμε όλους όσοι τίμησαν τη μνήμη του με την παρουσία τους.

Η σύζυγος του Σταυρούλλα, αδελφές, αδελφότεκνα και λοιποί συγγενείς.



The 1st year memorial service of our beloved and dearly missed husband, brother and uncle

Chris Ignatiou

took place on Sunday 26.03.2017, at The Greek Community of Maidstone c/o St Mary's & All Saints Church, Boxley Road, Maidstone, Kent, ME14 3DZ

We would like to thank all those who attended the memorial service.

His wife Stavroulla, sisters, niece and nephew and other relatives.



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 6μηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

Νέαρχου Θεοδοσίου
(Άχνα)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Αγγέλα**, υιοί: **Γιώργος, Σάκης και Σάββας**, εγγόνια: **Nicholas, Anna, Christian, Isabelle**, νύφες και λοιποί συγγενείς.



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία του Αποστόλου Βαρνάβα, Finsbury Road, Wood Green, London N22 8PA, το 12^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

Κώστα Ευθυμίου
(Τσέρι)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Ελισάβετ**, παιδιά, εγγόνια, δισέγγονο και συγγενείς.



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία των Αγίων Πάντων, Camden Street, London NW1 0JA, το 26^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΑΝΔΡΕΑ ΝΙΚΟΛΑ
(Πραστεϊό Μεσσαορίας)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Νίκη**, παιδιά και εγγόνια.



Για ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

και ΘΑΝΑΤΟΥΣ

Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 3^ο ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας συζύγου, μητέρας και γιαγιάς



Αντριανής Στεφάνου
(Αχερίτου)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Ο σύζυγος **Λάμπρος**, παιδιά: **Στέφανος, Μαρία, Έμιλη, Κάτια, Σοφία και Γιάννα**, νύφη, γαμπροί, εγγόνια και λοιποί συγγενείς.



A COMFORTABLE AND RELAXED SETTING FOR A
WAKE

THE PENRIDGE SUITE IS A SUITABLE VENUE FOR POST-FUNERAL GATHERINGS WHERE FAMILY AND FRIENDS CAN PAY THEIR FINAL TRIBUTES

OUR PROFESSIONAL AND EXPERIENCED TEAM ARE HERE TO ORGANISE AND ASSIST YOU DURING THIS DIFFICULT TIME

CONTACT US FOR A QUOTE AND TO DISCUSS YOUR REQUIREMENTS

470 Bowes Road, London N11 1NL

T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk

www.thepenridge.co.uk

Pola Florist

Flowers for Weddings,
Funerals and all Occasions

info@polaflorist.com
www.polaflorist.com

101-103 Green Lanes,
London N13 4SP
Tel: 020 8881 0228

burgeon
floral design

SPECIALISING IN FUNERALS

Λουλούδια και στεφάνια για κηδείες

Αποταθείτε στην HELEN

106 Cockfosters Road, Cockfosters, Herts EN4 0DP

t: 020 8441 6661 f: 020 8364 9146

www.burgeon.co.uk e: info@burgeon.co.uk

WEDDINGS CHRISTENINGS BIRTHDAYS ANNIVERSARIES CORPORATE SPECIAL OCCASIONS

ΤΟ ΠΕΡΙΒΟΛΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ
ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ

ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πωλούνται εικόνες, κεριά, λάμπες και λάδι για τάφους, καπνιστήρια, καντήλια, σταυροί, θρησκευτικά CDs, στεφανοθήκες και άλλα είδη. Επίσης σακκουλάκια για κόλλυβα.



ΛΟΥΚΑΣ ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ
134 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, N22 8NQ
(Απέναντι από τον Demetriou & English)

► Είμαστε ανοικτοί 6 μέρες τη βδομάδα για Τάματα, για Λαμπάδες και για Γάμους.

TEL/FAX: 020 8889 8389

Demetriou & English

FUNERAL DIRECTORS LTD

Your Local Independent Funeral Director & Monumental Mason

- For all funeral related requirements
- Burials and Cremations
- Worldwide Repatriations
- Chapel of Rest Facilities
- Assistance with DSS Claims
- 24 Hours Personal Service
- We guarantee best prices, quality and professionalism
- Memorial Stones
- Ταφές και αποτεφρώσεις
- Χώροι παραμονής και ξεκούρασης οικογένειας και συγγενών
- Βοήθεια με επιδόματα του Γραφείου Κοινωνικών Υπηρεσιών
- Μεταφορά σορών στο εξωτερικό
- 24-ωρη προσωπική εξυπηρέτηση
- Ταφόπλακες
- Καλύτερες τιμές, ποιότητα και επαγγελματισμός



For further information, call us on: 020 8889 9888

131-133 Myddleton Road, Wood Green, London N22 8NG

Tel: 020 8889 9888

info@d-e.co.uk

Fax: 020 8888 9205

www.d-e.co.uk





† Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία των Αγίων Πάντων, Camden Street, London NW1 0JA, το 25^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
(Λευκωσία)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Νίκη**,
παιδιά και εγγόνια.

† **ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 1^ο ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας συζύγου, μητέρας, γιαγιάς και αδελφής

ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ
(ΚΥΠΡΟΥ)
(από το Βαρώσι)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Ο σύζυγος **Κλεόπας**, θυγατέρα **Μαρία**, εγγόνια: **Δανιήλ**, **Χάρης**, γαμπρός **Μάριος** και αδελφός **Κώστας**.



† **ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το μνημόσυνο των πολυαγαπημένων και αξέχαστων μας γονέων, παππού, γιαγιάς, αδελφού και αδελφής

Ανδρέα Σπύρου
(Αγλαντζιά)
9^ο ετήσιο μνημόσυνο

και

Θεοδώρας (Δώρας) Σπύρου
(Αμμόχωστο)
11^ο ετήσιο μνημόσυνο

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη τους όπως παρευρεθούν.

Υιοί: **Σπύρος**, **Νίκος** και **Χριστάκης**, εγγόνια και αδελφια.



ΓΙΑ ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ
ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΥΣ
Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

Η «Παροικιακή» εκφράζει
τα βαθιά της συλλυπητήρια
σε όλους τους οικείους
των αποθανόντων

† **ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 12^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας πατέρα και παππού

Νικόλα Αντωνίου
(Ερήμη Λεμεσού)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Νεόφυτος**, **Σαβούλλα**, νύφη **Ευούλλα**, γαμπρός **Παντελής**, εγγόνια, δισέγγονα και λοιποί συγγενείς.



Πάντα θα είσαι
στην καρδιά
και στη σκέψη μας

✠

Αιωνία σου η μνήμη

† **13^ο Ετήσιο ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Τελούμε την προσεχή Κυριακή, 02.04.2017, στην Εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης, Friern Barnet Lane, London N20 0NL, το 13^ο ετήσιο μνημόσυνο του αγαπημένου μας υιού, αδελφού και αδελφότεκνου

Χριστάκη Βασιλείου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παραστούν.



Οι τεθλιμμένοι γονείς:
Θεοδόσης και **Μάρω**,
αδέλφια: **Βάσος** και **Παναγιώτης**,
νύφη **Αιμιλία**,
ξαδέλφια, θείοι, θείες
και λοιποί συγγενείς.

Αιωνία σου η μνήμη

✠ **ΑΦΙΕΡΩΜΑ** ✠

Στον αγαπημένο μας
Χριστάκη

Όλα σε θυμίζουνε
Χριστάκη μου καλέ μου
13 χρόνια περάσαν
γεμάτα λύπη και πόνο
μάτια αγαπημένα ήσουν
θα είσαι πάντα στο νου
και στην καρδιά μας

ΑΙΩΝΙΑ ΣΟΥ Η ΜΝΗΜΗ



➡ (Συνέχεια από την 1η σελ.)

τανία κήρυξε ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Ντ. Τουσκ, παρουσιάζοντας στον Τύπο στις Βρυξέλλες, την κοινή θέση των 27 για την ενεργοποίηση του άρθρου 50 της Συνθήκης Λειτουργίας της ΕΕ.

«Αυτό είναι», είπε ο Πρόεδρος Τουσκ, «έξι σελίδες, η ειδοποίηση από την Τερέζα Μέι που ενεργοποιεί το άρθρο 50 και αρχίζει επίσημα τις διαπραγματεύσεις για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την ΕΕ».

«Δεν υπάρχει λόγος να προσποιούμαστε ότι σήμερα είναι μια χαρούμενη μέρα, ούτε στις Βρυξέλλες, ούτε στο Λονδίνο. Σε τελική ανάλυση οι περισσότεροι Ευρωπαίοι περιλαμβανομένων των μισών σχεδόν Βρετανών ψηφοφόρων ήθελαν να μείνουμε μαζί και να μην χωρίσουμε», τόνισε ο Πρόεδρος Τουσκ.

«Όσο για μένα, δεν θα προσποιηθώ ότι είμαι χαρούμενος σήμερα, όμως παραδόξως, υπάρχει και κάτι θετικό στο Brexit. Το Brexit, μας έκανε, εμάς την κοινότητα των 27, πιο αποφασισμένους και πιο ενωμένους από πριν. Είμαι απόλυτα βέβαιος για αυτό, ειδικά μετά τη διακήρυξη της Ρώμης και μπορώ να σας πω σήμερα ότι θα παραμείνουμε ενωμένοι και αποφασισμένοι και στο μέλλον, και κατά τη διάρκεια των δύσκολων διαπραγματεύσεων που έχουμε μπροστά μας», σημείωσε.

«Αυτό σημαίνει ότι τόσο εγώ, όσο και η Κομισιόν έχουμε μια ισχυρή πολιτική εντολή να διασφαλίσουμε τα συμφέροντα των 27», διευκρίνισε. «Δεν υπάρχει τίποτα να κερδίσουμε σε αυτή τη διαδικασία και μιλάω και για τις δύο πλευρές», εξηγεί. «Επί της ουσίας όλο αυτό είναι για τη διαχείριση των ζημιών».

«Ο σκοπός μας είναι καθαρός, να ελαχιστοποιήσουμε το κόστος για τους Ευρωπαίους Πολίτες, τις επιχειρήσεις και τα κράτη μέλη. Θα κάνουμε ό,τι είναι δυνατόν και έχουμε όλα τα μέσα για να επιτύχουμε το σκοπό μας. Και αυτό που πρέπει να τονίσουμε σήμερα είναι ότι προς το παρόν τίποτα δεν αλλάζει.

Brexit ώρα μηδέν!

Μέχρι να αποχωρήσει το ΗΒ, το κοινοτικό δίκαιο εφαρμόζεται και ισχύει για το ΗΒ και στο ΗΒ», ξεκαθαρίζει ο Ντ.Τουσκ.

Ο Πρόεδρος σημείωσε ότι τα κράτη μέλη δήλωσαν ήδη με επίσημη ανακοίνωση το Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ότι

στην επόμενη διετία με εκείνους που ζουν επί βρετανικού εδάφους σήμερα, κατά την ενεργοποίηση του Άρθρου 50.

Σύμφωνα με πληροφορίες της εφημερίδας Guardian από τις Βρυξέλλες, ο επικεφαλής διαπραγματευτής της

γο αυτό, ένα πεντασέλιδο ψήφισμα με τις «κόκκινες γραμμές» των ευρωβουλευτών όσον αφορά τους όρους του Brexit φέρεται να τροποποιήθηκε χθες βράδυ, ώστε να αποκλείει οποιαδήποτε «υποβάθμιση» των δικαιωμάτων των Ευρωπαίων πολιτών που

νεται επίσης να επιμείνουν στη θέση ότι οι όροι της μελλοντικής εμπορικής σχέσης Βρετανίας - ΕΕ δεν μπορούν να καθοριστούν παράλληλα με τη διαπραγμάτευση των όρων του διαζυγίου, εντός δηλαδή της επόμενης διετίας. Η θέση αυτή βρίσκει κά-

δήλωση στις Βρυξέλλες, ο δήμαρχος του Λονδίνου Σαντίκ Χαν επανέλαβε το αίτημά του προς τη βρετανική κυβέρνηση να εγγυηθεί τα δικαιώματα των περίπου 3,3 Ευρωπαίων πολιτών που ζουν στη χώρα ως «τέλεια χειρονομία καλής θέλησης». Το 1 εκατομμύριο εξ αυτών των πολιτών, ζουν στη βρετανική πρωτεύουσα. Ο κ. Χαν κάλεσε και την ΕΕ να προβεί σε αντίστοιχη κίνηση για τους Βρετανούς που ζουν σε άλλα κράτη μέλη.

Αυξάνεται το ποσοστό των Βρετανών που ζητούν διπλή υπηκοότητα μετά το Brexit

Εν όψει του Brexit η Μέι θα πρέπει να διεκπεραιώσει από τις πιο δύσκολες αποστολές που αντιμετώπισε ένας Βρετανός πρωθυπουργός στην πρόσφατη ιστορία της χώρας: να καταφέρει να διατηρήσει ενωμένη τη Βρετανία, καθώς επίκειται και το νέο δημοψήφισμα για την ανεξαρτητοποίηση της Σκωτίας, αλλά και να διεξάγει σκληρές διαπραγματεύσεις με τις 27 χώρες-μέλη της Ε.Ε. σχετικά με την οικονομία, το εμπόριο, την ασφάλεια και άλλα δύσκολα ζητήματα.

Η πορεία των διαπραγματεύσεων για το Brexit είναι αβέβαιη. Η Μέι έχει δεσμευθεί να επιδώσει η Βρετανία να διατηρήσει τη μεγαλύτερη δυνατή πρόσβαση στις ευρωπαϊκές αγορές, όμως έχει τονίσει ότι στόχος της είναι το Λονδίνο να υπογράψει δικές του εμπορικές συμφωνίες με άλλες χώρες πέραν της Ε.Ε. και να θέσει περιορισμούς στη μετανάστευση από χώρες του μπλοκ.

Η Βρετανίδα πρωθυπουργός έχει παραδεχθεί ότι τα μέτρα αυτά απαιτούν η Βρετανία να αποσυρθεί από την ενιαία αγορά της Ε.Ε.. Μεταξύ των προτεραιοτήτων της είναι επίσης να αποχωρήσει από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο



θα ξεκινήσουν οι διαπραγματεύσεις για μια τακτική αποχώρηση και πως αύριο ο ίδιος θα μοιραστεί την πρότασή του για τη διαπραγματευτική τακτική με τα κράτη μέλη, τα οποία θα την υιοθετήσουν στη Σύνοδο της 29ης Απριλίου.

«Τι να προσθέσω σε αυτά... Μας λείπετε ήδη. Ευχαριστώ και γεια σας», καταλήγει ο Πρόεδρος.

Σε θέσεις μάχης από Ευρωβουλευτές εν όψει του Brexit

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ασκήσει βέτο ενάντια σε μια συμφωνία για το Brexit που δεν θα προβλέπει τα ίδια δικαιώματα για τους Ευρωπαίους πολίτες που θα μετακινηθούν στη Βρετανία μέσα

Κομισιόν Μισέλ Μπαρνιέ συζήτησε το βράδυ της Δευτέρας με ευρωβουλευτές την πιθανότητα η βρετανική κυβέρνηση να ορίσει ως καταληκτική ημερομηνία για την εξασφάλιση των δικαιωμάτων των Ευρωπαίων πολιτών στη Βρετανία την 29η Μαρτίου.

Αυτό θα σήμαινε πως δεν θα υπήρχαν εγγυήσεις για τα δικαιώματα των πολιτών χωρών μελών της ΕΕ που θα επιλέξουν να έρθουν στη Βρετανία εντός της διετίας κατά την οποία θα πραγματοποιούνται οι διαπραγματεύσεις Λονδίνου - Βρυξελλών.

Ο Guardian αναφέρει ότι ο κ. Μπαρνιέ και οι ευρωβουλευτές είναι θορυβημένοι από αυτό το ενδεχόμενο, το οποίο δεν έχει αποκλειστεί από το Λονδίνο. Για τον λό-

θα έρχονται στη Βρετανία, από αύριο και για την επόμενη διετία.

Ο επικεφαλής των σοσιαλιστών Τζάνι Πιτέλα αρνήθηκε να σχολιάσει τις πληροφορίες για το ψήφισμα, αλλά επιβεβαίωσε ότι οι ευρωβουλευτές δεν θα αποδεχθούν «διακρίσεις» μεταξύ Ευρωπαίων πολιτών στη Βρετανία.

Εν τω μεταξύ, σε εκπομπή του BBC, ο Υπουργός Brexit Ντέιβιντ Ντέιβις ανέφερε ότι η μετα-Brexit μεταναστευτική πολιτική της Βρετανίας θα πρέπει να υπηρετεί το εθνικό συμφέρον. «Αυτό σημαίνει ότι κάποιες περιόδους θα χρειάζομαστε περισσότερους (μετανάστες) και άλλες φορές λιγότερους», είπε ο υπουργός.

Οι ευρωβουλευτές αναμέ-

θετα αντίθετο το Λονδίνο, που θεωρεί ότι οι δύο διαπραγματεύσεις μπορούν να διεξάγονται παράλληλα.

Την ίδια ώρα, Ευρωπαίοι διπλωμάτες στη Βρετανία διαπιστώνουν υπαναχώρηση της βρετανικής κυβέρνησης από την «απειλή» αποχώρησης από την ΕΕ χωρίς συμφωνία. Όπως δηλώνουν στον Guardian, το Λονδίνο μοιάζει να αναγνωρίζει το «χάος» που θα προκαλείτο σε μια τέτοια περίπτωση.

Εξάλλου, μιλώντας σε εκ-

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Ρούλλα Leicos

(από το Λονδίνο)



Απεβίωσε την Κυριακή 19.03.2017, η **Ρούλλα Leicos** σε ηλικία 55 ετών.

Αφήνει τη μητέρα της **Εύα** από τα Κούκλια-Πάφο, 3 αδελφια: **Αγγέλα**, **Δημήτρη** και **Άννα**, 3 αδελφότεκνες και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

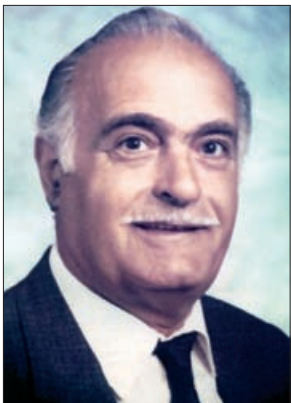
Η κηδεία της θα γίνει την Παρασκευή 07.04.2017 και ώρα 12.30μμ από την Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

Γίνεται έκκληση αντί λουλούδια να γίνονται εισφορές που θα δοθούν για φιλανθρωπικούς σκοπούς.

Τηλ. οικείων: 020 7272 8846

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.04.2017, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το μνημόσυνο των πολυαγαπημένων και αξέχαστών μας γονέων / παππού / γιαγιάς / αδελφού και θείου



Δημήτρη Κώστα Σκιτίνης
(Αγία Τριάδα Γαλούσας)
3^{ον} ετήσιο



Ελένης Ζαχαρία Γιάνναρου Σκιτίνης
(Αγία Τριάδα Γαλούσας)
10^{ον} ετήσιο



James Σκιτίνης
(Λονδίνο)
42^{ον} ετήσιο

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη τους όπως παρευρεθούν.

Η θυγατέρα / αδελφή Χρυσούλλα, γαμπρός / κουνιάδος George, εγγόνια / αδελφότεκνα: James και Flora, δισέγγονες: Μαρία και Χριστίνα και λοιποί συγγενείς.



Παιχνίδι για ΟΣΚΑΡ!

Τρελλό παιχνίδι παίχτηκε στο Southbury Leisure στις 12 το μεσημέρι την περασμένη Κυριακή. Δυο από τις καλύτερες ομάδες του Παροικιακού Πρωταθλήματος βρέθηκαν αντιμέτωπες. Λειβάδια-Ολύμπια και μας τρέλλαν στο φινάλε με το αποτέλεσμα. 5-3 σε ένα αγώνα για σκληρά νεύρα.

Η διαμόρφωση του σκορ άρχισε από πολύ νωρίς από το 8^ο λεπτό, με δυο παίκτες να σπάζουν τα ταμεία και να κάνουν χατ-τρικ. Είλιος Katsoulides για Λειβάδια και Lairds για Ολύμπια.

Αυτό και μόνο φανερώνει ότι παίχτηκε παιχνίδι ανοικτό για κάθε αποτέλεσμα.

Χωρίς σκοπιμότητες μπήκαν στο γήπεδο με βλέψεις τη νίκη που θα τους έδινε το τρίποντο και την ψυχολογία για τη συνέχεια. Και οι δυο ομάδες είχαν δει στις 10 το πρωί τη Σαλαμίνα να χάνει το παιχνίδι με 3-0 από Ομόνοια και πείσμωναν και οι δυο, ότι θα έπαιρναν το Πρωτάθλημα,

απευθείας κόρνερ. Στο 83' έκανε το 4-2 για το χατ-τρικ.

Μα έλα που περίμενε για χατ-τρικ και ο Lairdi στο 85' με ωραία ενεργεια έφερε τα πάνω κάτω με το 4-3.

Το κερασάκι στην τούρτα το έβαλε ο Ανδρέας Κυπριανού με ένα κεραυνοβόλο σιουτ κλείνοντας τον θρίαμβο των Λειβαδιών με 5-3.

Κτύπημα στο δόξα πατρί

Ανατράπηκαν όλες οι προβλέψεις, η Ομόνοια τις έβαλε στον κάλαθον των αγρήστων. Όλοι κανενός μη εξαιρουμένου, πίστευαν ότι η Σαλαμίνα θα έπαιρνε το παιχνίδι της Κυριακής. Μα λογάριζαν όλοι χωρίς τον ξενοδόχο που στην προκειμένη περίπτωση ήταν η Ομόνοια. Κατέβηκε στο γήπεδο του Southbury Leisure η Ομόνοια με στόχο να πουλήσει ακριβά το τομάρι της. Αντίθετα η Σαλαμίνα κατέβηκε με την προοπτική ενός υγιεινού περιπάτου. Όμως η Ομόνοια τους προσγείωσε

στην Ολύμπια στις 9 Απριλίου. Για τον τελικό του FA Sunday στις 23 Απριλίου υπάρχουν κάποιες πιθανότητες. Ευτυχώς βέβαια για τη Σαλαμίνα έχει πολλές εναλλακτικές επιλογές αφού στον παγκο υπάρχουν πολλοί αξιόλογοι ποδοσφαιριστές.

Κανένας ευχαριστημένος

Μια ισοπαλία υπό άλλες συνθήκες θα ήταν ιδανική για τις δυο ομάδες Ανόρθωση και Άγιος Παντελεήμων.

Όταν όμως επιζητάς το τρίποντο τότε δεν μπορεί να είσαι ικανοποιημένος. Σε κάποιο στάδιο του αγώνα οι Άγιοι κέρδιζαν με 3-1 και όλα κυλούσαν όμορφα και ωραία αλλά η Ανόρθωση έκανε την ανατροπή και πήρε τον ένα βαθμό της ισοπαλίας.

Β κατηγορία Λευκή ισοπαλία και Α κατηγορία

Ήταν αρκετός ο βαθμός

Σαλαμίνα: Άξιοι πρωταθλητές Α κατηγορίας



Αποέλ: Άξιοι πρωταθλητές Β κατηγορίας



Καλές επιτυχίες στην Α κατηγορία Παντέλ



Πάμε να το σηκώσουμε



Μπράβο ρε λεβέντες, μόνο αυτό θέλω να σας πω, καταφέρατε να πάτε τελικό στο LFA Sunday Trophy και με τις ευχές όλων των γνήσιων φιλάθλων σηκώστε το Κύπελλο. Το θέλετε και εσείς αλλά το θέλει και

η Παροικία. Το συνεργείο του Hellenic TV θα είναι εκεί για να αποθανάτισει τις ωραίες εκείνες στιγμές. Εμείς όλοι θα είμαστε εκεί για να σας χειροκροτήσουμε και να σας συμπαρασταθούμε.



αυτό κρίθηκε με τη Σαλαμίνα να είναι πρωταθλητές εδώ και καιρό, αλλά ήθελαν να είναι σε απόσταση αναπνοής τουλάχιστον για να μην φαίνεται τόσο πολύ η διαφορά.

Αυτό το πείσμα μετατράπηκε σε ένα εντυπωσιακό παιχνίδι με αποτέλεσμα να έχουμε 8 τέρματα. Τα Λειβάδια πήραν το τρίποντο και έκαναν τη διαφορά 5 βαθμών από την Ολύμπια.

Παρόλο που και οι δυο ομάδες έχουν τελικούς στο LFA στη συνέχεια, εντούτοις τα έδωσαν όλα και μπράβο τους.

Να δούμε τη διακύμανση του σκορ.

Στο 8^ο ο Δαιμόνιος πιτσιρικάς Ηλίας Κατσουλίδης έβαλε τα Λειβάδια μπροστά με ωραίο τέρμα. Στο 27', ο Lairdi ισοφάρισε με ωραία κεφαλιά μέσα από τη μικρή περιοχή.

Στην επανάληψη ο Sam Alet στο 57' έκανε το 2-1, το 2-2 ήρθε ξανά από τον Lairdi και το 3-2 από τον Katsoulide από

ανώμαλα και πήρε το παιχνίδι με 3-0, αυξάνοντας τους βαθμούς τους σε 19, πολύ μακριά από περιπέτειες.

Άξιζε τη νίκης η Ομόνοια που έπαιξε με δύναμη και ενθουσιασμό.

Οι πρωταθλητές Σαλαμίνα υστέρησαν αλλά το πρωτάθλημα το είχαν στη τσέπη τους, έτσι «μύγα που τους τσίμπησε». Αυτό που πείραξε τη Σαλαμίνα είναι ότι έχασε την «παρθενιά» του αήττητου και το χειρότερο έχασε τον Murat Karagul με απευθείας κόκκινη κάρτα που του στερεί και αυτού και της Σαλαμίνας το δικαίωμα να αγωνισθεί στον τελικό του LFA κόντρα

για την Παντέλ για να την ανεβάσει στην Α κατηγορία. Τερμάτισε στη 8^η θέση με 31 βαθμούς, 8 βαθμούς πιο πάνω από την Κώμη Κεπήρ που έχασε την ευκαιρία να διεκδικήσει την δική της άνοδο.

Συγχαρητήρια και ευχόμεστε στην Παντέλ να πάνε όλα βολικά τον επόμενο χρόνο.

Κέρδισαν έστω και δύσκολα

Οι πρωταθλητές Αποέλ τα βρήκαν λίγο μπαστούνι απέναντι στους Μαρωνίτες που τους κέρδισαν δύσκολα με 3-2. Οι Μαρωνίτες καλύτεροι από άλλες αναμετρήσεις έδειξαν βελτιωμένοι.

Συγχαρητήρια Παντέλ

Συγχαρητήρια από την Αθλητική Παροικιακή. Αξίζετε 100% την άνοδο στην Α κατηγορία. Ευχόμαστε νέες επιτυχίες στην ομάδα σας.

Το HELLENIC TV επιστρέφει πίσω με ζωντανές μεταδόσεις Παροικιακού Πρωταθλήματος, με χορηγό την CYTA UK.

Αυτή την Κυριακή, 2 Απριλίου 2017, παρακολουθείστε από τους δέκτες της τηλεόρασής σας τον τελικό Κυπέλλου για το LFA Sunday Trophy ΛΕΙΒΑΔΙΑ - Sporting Continental στο Silver Jubilee Stadium, Townsend Lane, London NW9 7NE στις 10.30 το πρωί.

Μείνετε συντονισμένοι πάντα με το HELLENIC TV





Μείναμε στο μηδέν

Σ’ ένα παιχνίδι όπου η Κύπρος ήταν καλύτερη στο μεγαλύτερο μέρος του αγώνα, δεν κατάφερε να πάρει το ζητούμενο που ήταν οι 3 βαθμοί. Το αντιπροσωπευτικό μας συγκρότημα ήταν καλύτερο όμως και οι Εσθονοί έχασαν τις δικές τους ευκαιρίες.

Δυνατά μπήκε το αντιπροσωπευτικό μας συγκρότημα. Μόλις στο 1’ ο Χριστοφή έκανε το δυνατό σουτ, με τον πορτιέρο των Εσθονών να διώχνει σε κόρνερ. Στο 6’ ο Λαίφης δοκίμασε το πόδι του από μακριά, με την μπάλα να φεύγει ψηλά έξω. Τρία λεπτά αργότερα ο Χριστοφή μπήκε όμορφα στην περιοχή των Εσθονών, έκανε το σουτ, όμως ο Ακσάλου έδωσε εντυπωσιακά σε κόρνερ. Στο 16’ η όμορφη ανάπτυξη έφερε τον Αρτυματά σε καλή θέση για σουτ, το οποίο και έκανε με την μπάλα να φεύγει ψηλά έξω.

Το δυνατό μας ξεκίνημα δεν εξαργυρώθηκε και σιγά, σιγά οι Εσθονοί ανέβηξαν την απόδοση τους, όμως και πάλι η Κύπρος ήταν καλύτερη στο γήπεδο. Στο 27’ ο Χριστοφή δοκίμασε μια σέντρα σουτ, όμως η μπάλα πέρασε έξω. Πέντε λεπτά αργότερα η Εσθονία έκανε την πρώτη της φάση. Μάλιστα λίγο έλειψε να πετύχει το τέρμα ο Ζενιόφ, όμως ο Παναγή είχε σύμμαχο το δοκάρι. Στο 34’, ο Μυτίδης έπιασε την κεφαλιά, χωρίς όμως να προβληματίσει τον Ακσάλου. Στο 42’ ο Μυτίδης με παλικαρία προσπάθεια έμεινε όρθιος, η μπάλα κατέληξε στον Κάστανο και με ένα κεραυνό έστειλε την μπάλα μόλις έξω. Στο επόμενο λεπτό ο Κάστανος ζήτησε πέναλτι, το οποίο ήταν καθαρό, όμως ο διαιτητής έδειξε να συνεχιστεί το παιχνίδι. Αυτή ήταν και η τελευταία φάση του πρώτου ημιχρόνου. Το δεύτερο μέρος ξεκίνησε όπως και το πρώτο. Το αντιπροσωπευτικό μας συγκρότημα, μπήκε πιο δυνατά. Στο 47’ ο Χριστοφή έκανε το σουτ, όμως η μπάλα κόντραρε σε σώματα Εσθονών. Δυο λεπτά αργότερα ο Μυτίδης σκόραρε, όμως σωστά ακυρώθηκε το τέρμα ως οφσάιντ. Στο 52’ ο Εσθονοί, έχασαν μεγάλη ευκαιρία με τον Ζενιόφ, ο οποίος έφυγε στην πλάτη της άμυνας μας έκανε το σουτ, όμως η μπάλα πέρασε μόλις έξω.

Πέντε λεπτά αργότερα και πάλι ο ίδιος ποδοσφαιριστής έκανε το σουτ, όμως ο Παναγή ήταν έτοιμος. Στο 60’ ήταν σειρά μας να απειλησουμε, όταν ο Χριστοφή έκανε την χαμηλή μπαλιά, με τον Κάστανο να κάνει την προβολή, όμως η μπάλα πέρασε έξω.

Στο επόμενο λεπτό ο Λαμπάν δοκίμασε το πόδι του από μακριά, όμως η μπάλα έφυγε έξω. Μετά από ώρα στο 74’ ο Κάστανος εκτέλεσε το κόρνερ, έγινε μια κεφαλιά από Εσθονό με την μπάλα να φεύγει προς την εστία τους και τον Ακσαλου να σώζει εντυπωσιακά. Στο 77’ χάθηκε νέα μεγάλη ευκαιρία, όταν έγινε το γύρισμα στην περιοχή της Εσθονίας, όμως το σουτ σταμάτησε σε σώματα αμυντικών. Στο 80’ ο Χριστοφή έκανε την σέντρα – σουτ, και η μπάλα σταμάτησε στο δοκάρι των Εσθονών.

Στο επόμενο λεπτό οι Εσθονοί έχασαν μεγάλη ευκαιρία όταν ο Τενίστε έκανε την κεφαλιά, με την μπάλα να περνά μόλις έξω. Όσο

Βέλγιο να μπαίνει πολύ πιο δυνατά στο ματς, όμως την Εθνική Ελλάδας να κλείνει καλά τους χώρους προς την εστία της. Στο 13’, ο Μαρουάν Φελαϊνί είχε μια κεφαλιά άουτ από σέντρα του Μέρτενς.

Στη συνέχεια, η εθνική Βελγίου συνέχιζε να πιέζει, με τα ποσοστά κατοχής να είναι συντριπτικά υπέρ του. Στο 31’ και πάλι ο Φελαϊνί έκανε το τακουνάκι, όμως ο Στέφανος Καπίνο έδωσε σε κόρνερ εντυπωσιακά. Στο 36’, ο Ρατζά Ναϊνγκολάν έστειλε την μπάλα μόλις άουτ. Μέχρι το τέλος του ημιχρόνου δεν άλλαξε κάτι και οι δύο ομάδες πήγαν ισόπαλες στα αποδυτήρια.

Η επανάληψη άρχισε με τον καλύτερο τρόπο για την



περνούσε ο χρόνος η ομάδα μας δεν μπορούσε και οι Εσθονοί κρατούσαν εύκολα το 0-0. Μέχρι το τέλος του αγώνα δεν έγινε κάποια άλλη φάση και έτσι το 0-0 ήταν το τελικό σκορ.

Ένα αποτέλεσμα που μας αφήνει απογοητευμένους καθώς θα μπορούσαμε να πάρουμε τη νίκη, όμως και οι Εσθονοί είχαν τις ευκαιρίες τους.

Κύπρος: Παναγή, Στυλιανού (72’ Αβραάμ), Μερκής, Λαίφης, Χαραλάμπους, Αρτυματάς, Κυριάκου, Κάστανος, Χριστοφή, Μυτίδης (88’ Μακρής),

Εσθονία: Ακσάλου, Γκρουκλόφ, Ντιμιτρίεφ, Κάιτ, Ζενιόφ (77’ Τουμέτ), Ογιάμα (65’ Λουτς), Βασίλιεφ (90’ Ανιέρ), Κλαβάν, Μετς, Μπαράνοφ, Τένιστε.

Παλληκαρήσιος βαθμός

Πολύτιμο βαθμό πήρε η Ελλάδα στις Βρυξέλλες κόντρα στο Βέλγιο. Ο Μήτρογλου το γκολ της Ελλάδας και ο Λουκάκου το γκολ των Βέλγων. Με 9 παίκτες ολοκλήρωσε το ματς η Ελλάδα.

Αναγνωριστικά άρχισε το ματς στις Βρυξέλλες, με το

Ελλάδα. Μόλις στην πρώτη φάση, ο Κώστας Μήτρογλου με πλασέ άνοιξε το σκορ στην πρώτη τελική της ομάδας του Μίκαελ Σκίμπε στο ματς. Στο 65’, η ελληνική ομάδα έμεινε με παίκτη λιγότερο, όταν ο Παναγιώτης Ταχτσιδής δέχθηκε δεύτερη κίτρινη κάρτα. Στο 74’, οι Βέλγοι έχασαν τεράστια διπλή ευκαιρία με Μέρτενς και Λουκάκου. Η ομάδα του Ρομπέρτο Μαρτίνες συνέχισε να πιέζει, με την Ελλάδα να αντιστέκεται. Στο 82’ ο Βίτσελ έστειλε την μπάλα άουτ με σουτ μέσα από την περιοχή. Ένα λεπτό πριν την λήξη της κανονικής διάρκειας ο Λουκάκου με γυριστό σουτ σημείωσε το 1-1. Δύο λεπτά αργότερα ο ίδιος παίκτης λίγο έλειψε να φέρει τούμπα το ματς, όταν την κεφαλιά του απέκρουσε εντυπωσιακά ο Καπίνο. Στο 90+6, η Ελλάδα έμεινε με 9 παί-

κτες, λόγω αποβολής του Τζαβέλα.

Το τέλος του αγώνα βρήκε την Ελλάδα να παίρνει ένα πολύτιμο βαθμό στην προσπάθεια που κάνει για πρόκριση από τον 8ο όμιλο. Διατηρήθηκε στην δεύτερη θέση του ομίλου με 11 βαθμούς. Το Βέλγιο παρέμεινε στην κορυφή με 13.

Ελλάδα: Καπίνο, Τοροσίδης, Τζαβέλλας, Μανωλάς, Παπασταθόπουλος, Σάμαρης, Ταχτσιδής, Σταφυλίδης, Φορτούνης (67’ Τζιόλης), Μάνταλος (84’ Ζέκα), Μήτρογλου (90+1 Βέλλιος).

Με σβηστές μηχανές

Χωρίς να αντιμετωπίσει ιδιαίτερες δυσκολίες, η Αγγλία νίκησε τη Λιθουανία με 2-0 χάρη στα γκολ των Βάρντι και Ντεφό. Τα «λιοντάρια» παραμένουν στην κορυφή του έκτου ομίλου.



Έγραψε ιστορία η ΑΕΚ Λάρνακας



Η ΑΕΚ είναι η νέα Κυπελλούχος Κύπρου, μετά την επικράτηση της στον μεγάλο τελικό κόντρα στον Κεραυνό με 62-58, μετά από ένα συναρπαστικό παιχνίδι που πραγματοποιήθηκε στο "Κίτιον Αθλητικό Κέντρο", στην παρουσία 2000 φίλων των δύο ομάδων και της κυπριακής καλαθόσφαιρας.

Οι δύο ομάδες τα έδωσαν όλα μέσα στον αγωνιστικό χώρο και είχαν τα δικά τους καλά διαστήματα στο παιχνίδι, κυνηγώντας τη νίκη μέχρι το

τέλος, με την ΑΕΚ να είναι αυτή που πανηγύρισε την κατάκτηση του τροπαίου. Κορυφαίος του αγώνα ήταν ο Πρίμοζ Μπρέζετς που σημείωσε 19 πόντους (1 τρίποντο, 5 ριμπάουντ, 2 ασίστ). Η ΑΕΚ πρωταγωνιστεί τα τελευταία χρόνια στην Κυπριακή καλαθόσφαιρα, αλλά από τη συλλογή της έλειπε το τρόπαιο του Κυπέλλου. Αυτή η επιτυχία ήρθε σήμερα και αναμφίβολα οι φίλοι της ομάδας το πανηγύρισαν με τον κατάλληλο τρόπο.

Κυπριακό Ποδόσφαιρο σε ζωντανή μετάδοση

Οι αγώνες που θα παρακολουθήσουν σε ζωντανή μετάδοση αυτή την εβδομάδα από την CYTA VISION SPORTS οι τηλεθεατές της **CYTA UK- HELLENIC TV** είναι:

ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ CYTA - 1η ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ PLAY-OFFS ΟΜΙΛΟΣ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ

ΑΕΚ – ΑΠΟΕΛ: Σαββάτο 1 Απριλίου 5:00 μμ UK Time
ΑΝΟΡΘΩΣΙΣ – ΑΕΛ: Κυριακή 2 Απριλίου 4:00 μμ UK Time

ΟΜΙΛΟΣ ΥΠΟΒΙΒΑΣΜΟΥ

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΣ– ΕΡΜΗΣ: Δευτέρα 3 Απριλίου 5:00 μμ UK Time

Ζωντανά και Αποκλειστικά για το ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ στο ROKU Box της CYTA UK. Η CYTA VISION έχει τα δικαιώματα μετάδοσης όλων των αγώνων πρώτης κατηγορίας εκτός Ομόνοιας και Απόλλωνα όταν παίζουν στην έδρα τους.

Για να γίνεται συνδρομητές, καλέστε χωρίς χρέωση στην CYTA UK στον αριθμό 0800 036 0078



Good luck to Livadia FC who play Sporting Continental this Sunday April the 2nd 2017 in the LFA Sunday Trophy Final at 10.30am Silver Jubilee Stadium, Townsend Lane, London NW9 7NE
This game will also be shown live on Hellenic TV courtesy of CYTA UK The game will be shown on Hellenic TV1, WNN and on FREEVIEW Channel 244, International.



KOPA League team New Salamis to play FA Sunday cup final at Sheffield United

Sheffield United's Bramall Lane will stage the 2016/17 FA Sunday Cup Final, as New Salamis seek to retain their trophy against Hardwick Social. 2pm, Sunday 7 May 2017.



Defoe scores on England return



Jermain Defoe justified his recall from the international wilderness by scoring the first goal as England make it difficult for themselves beating Lithuania 2-0 to stay on course for the World Cup finals at Wembley Stadium on Sunday.
Substitute Jamie Vardy was also on target for Gareth Southgate's side in a one-sided, boring victory that kept England top of qualifying Group F with 13 points from five games.
Manager Gareth Southgate praised the 34-year-old Defoe who, three and a half years after his last cap, became the sixth oldest player to score for England when he scored his 20th international goal in the 21st minute.
"He was thrilled to be back in the squad and his professionalism has been great for some of the younger players to see," Southgate told reporters after his first competitive game since being named as full-time manager in November.
"It was a case of job done, especially against a packed defence." Southgate said.
Cyprus draws 0-0 with Estonia
Cyprus National football teams drew 0-0 with Estonia on Saturday night at the GSP stadium in Nicosia. Cyprus had possession of the ball for most of the game with possession rate being 72% for Cyprus at a certain point of the first half. However ball possession was not enough as the Cypriot side did not manage to score. Both teams were left with a point, bringing their total accumulation to four points each.

Brave 10-man Greece snatches vital point in Brussels
Costas Mitroglou scored from Greece's only shot to earn the national team a precious 1-1 draw in Belgium for the World Cup qualifiers that has boosted the Greek chances for a top-two finish, behind the Belgians.
The defense-minded team Greece fielded had to contend with playing with a man's disadvantage from the 64th minute, and finished the game with nine players. Even so it would have won the game had it not been for a late equalizer for the hosts at the King Baudouin Stadium in Brussels.
Keeper Stefanos Kapino denied Belgium's Dries Mertens on the 74th in a one-on-one situation, but could do nothing to avert Romelu Lukaku's close-range shot on the 89th that made it 1-1.

Lets help Neo Neophytou reach his target of £3,000



Kopa League referee Neo Neophytou with his work colleague Remi will be running in the Virgin London Marathon on Sunday 23rd April and will be trying to raise money for children with cancer.
Lets help them reach their target of £3,000.
<http://uk.virginmoneygiving.com/fundraiser-web/fundraiser/showFundraiserProfilePage.action?userUrl=jtf&isTeam=true>
Funding for Local sports
To encourage sport the British Sports Association will be funding sports clubs from youth to adult level paying for their sports facilities and trips abroad to promote British sport.
To be able to apply you must have been in existence for longer than a year and played in local Saturday and Sunday Leagues and affiliated to sports Associations.
For more information visit the website www.promotebritish-sport

Community Youth Football Results

Sunday 26.03.2017	U14	Omonia W 2 Whetstone W 6
U16	Hampstead 0 AEK Gold 1	U12
Omonia W 3 Brady Maccabi 6	AEK Black 1 Maccabi Lions 1	Omonia Gold 8 Whetstone W 1
U15	Omonia White 5 Edmonton R 3	Omonia Green 0 Boreham W 3
Hadley W & W 4 Olympiacos 1	U13	Omonia Silver 0 Harvesters 3
Hendon 0 Omonia White 3	Omonia Gold 2 AC Finchley 3	Alexandra Pk 5 Omonia White 1



AEK Youth U16 Black won the Amateur Football Alliance Cup last Saturday beating Finchley & Wingate 4-2 after extra time. AEK were trailing 2-1 down-but equalised in the last 2 minutes and went on to win 4-2 in extra time.
Its two times on the trot that a U16 AEK youth team has won this U16 cup.
AEK's scorers were Anthony Georgiou 3 and Mario Tszoi. Congratulations and continued success to AEK.

St Andrew the Apostle School triumphs in borough football



St Andrew-the-Apostle School has won its first sporting trophy after winning the Barnet Schools Under 13's Football Cup Tuesday (21/3/17).
Year 8 boys beat hosts, East Barnet, 3-2 thanks to a hat-trick by Mauro Bandiera, and a solid performance from mid-fielder, Georgio Stylianou.
More than 40 staff and parents turned up to support the St Andrew's team and were rewarded with the sight of captain, Kinyemi Lia, raising the trophy. Deputy headteacher, Mr. Mike Michael, said: "It was a sterling performance from the whole squad and a fantastic display of teamwork. A huge thank you must also go to staff member, Mr. Andy Philippou, who gave up his spare time to coach the team.



Omonia Youth U14 Green



Omonia Youth U14 White



WORKFLAIR LTD

ESTATE LETTINGS & MANAGEMENT
Northside House, Mount Pleasant,
Barnet EN4 9EB

This page is sponsored by

WORKFLAIR

T: 020 8888 7067

E: info@workflair.co.uk

W: www.workflair.co.uk

GUARANTEED RENTS PAID & FULL MANAGEMENT SERVICES AVAILABLE IN EAST & NORTH LONDON

Winners Galore



New Salamis KOPA League Champions



Proud New Salamis boys



Proud Apoel boys



Apoel KOPA League Second Division Champions



Omonia 3-0 victors over Champions New Salamis



Pantel promoted to the First Division

March 26th 2017 Results First Division Livadia 5 Olympia 3
Anorthosis 3 St Panteleimon 3 New Salamis 0 Omonia 3
Second Division Komi Kebir 0 Pantel 0 Apoel 3 Maronites 2

FIXTURES - Sunday 2nd April 2017

LFA Sunday Trophy Final

Livadia v Sporting Continental
10.30am Silver Jubilee Stadium,
Townsend Lane,
London NW9 7NE
Will be shown live on Hellenic TV

Division One

KLN v Omonia
11.30am Lucozade Power
League, Summers Lane, London
N12 0RF

Division Two

Asha v Maronites
12.00pm Southbury Leisure
Centre, 192 Southbury Road,
Enfield EN1 1YP

Pantel v Apoel

10.00am Southbury Leisure
Centre, 192 Southbury Road,
Enfield EN1 1YP

Cetinkaya Cinar v Achna

10.30am Clowes Sports
Ground, Barrowell Green,
London N21 3AU

Division One Cup

First Round

Arachne v New Salamis
10.00am New River Sports
Centre, White Hart Lane,
N22 5QW

LEAGUE TABLES

Division 1

TEAMS	P	W	L	D	GD	P
New Salamis	15	13	1	1	46	40
Livadia	14	9	2	3	21	30
Olympia	14	8	5	1	17	25
St Panteleimon	15	6	7	2	4	20
Omonia	11	6	4	1	4	19
Arachne	14	5	8	1	-11	16
Anorthosis	15	5	9	1	-17	16
Brotherhood	14	5	9	0	-10	12
Cyprus Youth	14	1	13	0	-54	3

3 points deducted from Brotherhood

Division 2

TEAMS	P	W	L	D	GD	P
Apoel	17	14	3	0	35	42
Pantel	16	8	3	5	8	29
Komi Kebir	17	7	8	2	-7	23
Asha	16	6	8	2	-6	20
Cetinkaya C.	15	6	9	0	-6	18
Achna	15	5	9	1	-11	16
Maronites	16	4	10	2	-13	14



KOPA League Chairman Lakis Chrysostomou presents New Salamis captain Chris Xiouris the League Championship.



Chris Andreou a very pleased Omonia manager



Βρετανική κοινοβουλευτική έκθεση καταδικάζει τις διώξεις από την τουρκική κυβέρνηση

Η επιτροπή εξωτερικών υποθέσεων της Βουλής των Κοινοτήτων στο Λονδίνο κατηγορεί σε όρισμά της την τουρκική κυβέρνηση ότι στην ουσία χρησιμοποίησε την απόπειρα πραξικοπήματος του περασμένου Ιουλίου για να εκκαθαρίσει πολιτικούς αντιπάλους και να καταπατήσει ανθρώπινα δικαιώματα.

Η έκθεση των βουλευτών που απαρτίζουν την επιτροπή προσθέτει ότι και μεν είναι σωστό η βρετανική κυβέρνηση να διατηρεί σχέσεις και διάλογο με την Τουρκία, αλλά προειδοποιεί ότι η θερμή προ-σέγγιση θέτει σε κίνδυνο τη διεθνή φήμη του Ηνωμένου Βασιλείου και θα μπορούσε να υπονομεύσει το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Τουρκία.

«Το Ηνωμένο Βασίλειο κινδυνεύει να θεωρηθεί ότι υποβαθμίζει την προτεραιότητα που δίνει στις ανησυχίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα» στην προσπάθειά του να έχει μία στρατηγική συνεργασία με την Τουρκία», αναφέρει η

έκθεση.

Κατά τους βουλευτές, η αντίδραση του τουρκικού κράτους στην απόπειρα πραξικοπήματος ήταν δυσανάλογη των περιστάσεων ως προς το βαθμό των διώξεων που έχουν ακολουθήσει.

«Υπάρχει μία θεμελιώδης έλλειψη ανοχής έναντι των εναλλακτικών αφηγήσεων στην Τουρκία, με την κυβέρνηση ευρέως να καταπιέζει, να δυσφημεί ή να τιμωρεί εκείνους που αντιφάσκουν τη δική της εγκεκριμένη καταγραφή ευαίσθητων γεγονότων», σημειώνουν τα μέλη της κοινοβουλευτικής επιτροπής εξωτερικών υποθέσεων.

Οι βουλευτές προσθέτουν ότι οι τουρκικές κυβερνητικές καταγγελίες περί του βαθμού εμπλοκής του κινήματος του Φετουλάχ Γκιουλέν στην απόπειρα πραξικοπήματος «δεν έχουν επαληθευτεί από σκληρά και δημοσιώς διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία». Επικρί-

νουν εξάλλου τη βρετανική κυβέρνηση, σημειώνοντας ότι «παρόλα αυτά το Foreign Office μοιάζει πρόθυμο να αποδεχθεί εν γένει τις κατηγορίες ως έχουν».

Σημειώνουν επίσης ότι υπό τη διαμορφωθείσα κατάσταση είναι δύσκολο να θεωρηθεί κανείς αξιόπιστο το δημοψήφισμα του ερχόμενου μήνα που στοχεύει στην ενίσχυση των προεδρικών εξουσιών. «Είναι δύσκολο να δει κανείς ένα δίκαιο, ελεύθερο και αξιόπιστο

δημοψήφισμα όταν τα ΜΜΕ, βουλευτές της αντιπολίτευσης και οργανώσεις πολιτών που επικρίνουν την κυβέρνηση έχουν κλείσει ή σιγήσει», αναφέρει ενδεικτικά η έκθεση.

Πάντως η έκθεση των βουλευτών αναφέρει ότι η ΕΕ δεν τήρησε τη δική της πλευρά της συμφωνίας ως προς τον έλεγχο της μετανάστευσης από την Τουρκία.

Εκτιμά επίσης ότι η βρετανική κυβέρνηση πράττει σωστά επιδιώκοντας μία διμερή συμφωνία με την Τουρκία για τη μετα-Brexit εποχή.

Το Foreign Office υποδέχθηκε την έκθεση δηλώνοντας ότι σε γενικές γραμμές αναγνωρίζει τις προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Τουρκία, καθώς και ότι η βρετανική κυβέρνηση συχνά εγείρει το ζήτημα του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στις επαφές με Τούρκους κυβερνητικούς αξιωματούχους.

Η έκθεση που ολοκληρώθηκε το Σάββατοκύριακο συνέπεσε με την επίσκεψη στην Τουρκία του Υπουργού Εξωτερικών Μπόρις Τζόνσον και του Υφυπουργού Εξωτερικών αρμοδίου για ευρωπαϊκές υποθέσεις σερ Άλαν Ντάνκαν για να συμμετάσχουν σε βρετανοτουρκικό φόρουμ με σκοπό την ενίσχυση των διμερών εμπορικών και στρατηγικών σχέσεων. Οι δύο πολιτικοί, όπως και ο Δούκας του Γιορκ πρίγκιπας Άντριου, συναντήθηκαν μεταξύ άλλων και με τον Πρόεδρο Ερντογάν.



Κύπριος πέθανε από δάγκωμα του σκύλου του

Τον θάνατο από δάγκωμα του σκύλου του, βρήκε προ ημερών Κύπριος του Λονδίνου, όπως έγινε γνωστό χθες από τις Αρχές. Ο 41χρονος άνδρας από το Wood Green του βορείου Λονδίνου, που έχει κατονομαστεί ως Μάριο Περιβόητος, δέχθηκε την επίθεση από τον σκύλο ράτσας Στάφορντσιρ μποουλτεριέ, την ώρα που συνεργείο του BBC τον κινηματογραφούσε για ένα ντοκιμαντέρ.

Η νεκροψία απέδειξε ότι αιτία θανάτου ήταν βαθύ τραύμα στο λαιμό του 41χρονου, που προκάλεσε



«υποβολαιμικό σοκ και βλάβη στην αναπνευστική οδό, που συνάδει με δάγκωμα σκύλου». Γείτονας που ήταν μάρτυρας του περιστατικού, ανέφερε ότι το θύμα έχασε πολύ αίμα από τον λαιμό, με αποτέλεσμα οι πρώτες βοήθειες που του παρασχέθηκαν να μην σταθούν ικανές να τον σώσουν.

Άλλος γείτονας δήλωσε ότι πιστεύει πως ο σκύλος επιτέθηκε σε κάποιο άλλο άτομο και δάγκωσε το αφεντικό του όταν επενέβη. Χαρακτήρισε, δε, το μποουλτεριέ ως «καλό σκυλί».

Εκπρόσωπος του BBC είπε ότι ο οργανισμός έχει επίνγωση του συμβάντος, αλλά δεν επιθυμεί να προβεί σε κάποιο σχόλιο. Η αστυνομία δεν αντιμετωπίζει το περιστατικό ως ύποπτο.

ΛΑΒΡΟΦ:

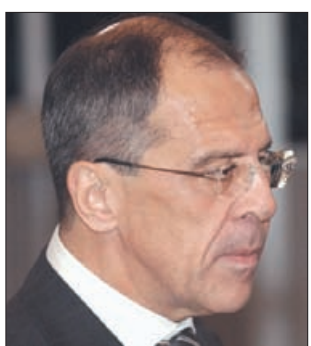
Διάλογος μεταξύ Ρωσίας και ΗΠΑ μόνο σε ισότιμη βάση

Εξυγίανση των σχέσεων Ρωσίας και Ηνωμένων Πολιτειών μπορεί να υπάρξει μόνο σε περίπτωση που η Ουάσινγκτον αντιμετωπίσει την Μόσχα ως ισότιμο εταίρο, δήλωσε σε συνέντευξη του ο Ρώσος υπουργός Εξωτερικών Σεργκέι Λαβρόφ.

«Είμαστε ανοιχτοί να συνεργαστούμε με την κυβέρνηση του αμερικανού προέδρου Ντόναλντ Τραμπ με σκοπό να εξυγιάνουμε τις σχέσεις μας. Ωστόσο αυτό μπορεί να επιτευχθεί μόνον εάν η Ουάσινγκτον λάβει πραγματικά υπ' όψιν της τα δικά μας εθνικά συμφέροντα και θεωρήσει την Ρωσία ισότιμο εταίρο», δηλώνει ο Λαβρόφ στην συνέντευξη του στην εφημερίδα «Αργκουμέντι φάκτι».

Ο Ρώσος υπουργός Εξωτερικών αναφερόμενος στο σύν-

θημα «Θα κάνουμε και πάλι μεγάλη την Αμερική» που χρησιμοποιήσει ο Τράμπ στην προεκλογική του εκστρατεία, είπε, ότι «δεν έχουμε καμία αντίρρηση με αυτό το σύνθη-



μα, εφόσον ως στόχος που τίθεται, δεν προϋποθέτει ότι θα πληγούν τα συμφέροντα άλλων χωρών».

Παράλληλα ο Σεργκέι Λαβρόφ εξέφρασε την πεποίθη-

ση ότι μεταξύ Ρωσίας και ΗΠΑ είναι δυνατόν να υπάρξει εποικοδομητικός διάλογος πάνω σε όλα τα διεθνή ζητήματα, εάν γίνει σε ισότιμη βάση, εάν αμοιβαία επωφελής, εάν ο καθένας σέβεται και λαμβάνει υπ όψιν τα συμφέροντα του άλλου, χωρίς να επιχειρεί να τον εκβιάσει και να του επιβάλλει την βούληση του. «Μόνο σ' αυτή την βάση μπορεί να βελτιωθεί το κλίμα και η ποιότητα των διμερών σχέσεων, ώστε να τις θέσουμε σε τροχιά δυναμικής ανάπτυξης», είπε ο Ρώσος υπουργός Εξωτερικών, αναγνωρίζοντας ότι «αυτό δεν είναι κάτι εύκολο», αλλά όπως είπε- επικαλούμενος τον ρώσο πρόεδρο Βλαντιμίρ Πούτιν- «είμαστε έτοιμοι να διανύσουμε το μέρος του δρόμου που μας αναλογεί».

ΣΚΩΤΙΑ:

Το κοινοβούλιο ενέκρινε αίτημα για δεύτερο δημοψήφισμα ανεξαρτησίας

Το τοπικό κοινοβούλιο της Σκωτίας ενέκρινε την πρόταση της κυβέρνησης της χώρας για διεξαγωγή δεύτερου δημοψηφίσματος - μετά από εκείνο του 2014 - για την ανεξαρτησία από το Ηνωμένο Βασίλειο.

Την πρόταση έκανε το κυβερνών, κεντροαριστερό και εθνικιστικό Σκωτσέζικο Εθνικό Κόμμα (SNP) της Πρώτης Υπουργού της Σκωτίας Νικόλα Στέρτζον, ενώ το αίτημα είχε τη στήριξη των Σκωτσέζων Πράσινων.

Αντίθετοι ήταν οι Σκωτσέζοι Συντηρητικοί, καθώς και οι Σκωτσέζοι Εργατικοί.

Η Σκωτία άνοιξε ζήτημα δεύτερου δημοψηφίσματος, καθώς η πληροψηφία των πολιτών της επέλεξε στο δημοψήφισμα για την παραμονή ή μη του Ηνωμένου Βασιλείου στην Ευρωπαϊκή Ένωση το



Bremain, ενώ τελικώς, με τις ψήφους των Άγγλων, επικράτησε η επιλογή του Brexit.

Η κ. Μέι έχει δηλώσει ότι δεν είναι ώρα για ένα δεύτερο δημοψήφισμα στη Σκωτία και ότι η απόφαση του 2014 περί παραμονής της χώρας στο Ηνωμένο Βασίλειο έχει διάρκεια «μιας γενιάς», όπως είχε δηλώσει και ο Βρετανός τώως πρωθυπουργός Ντέιβιντ

Κάμερον.

Η κυβέρνηση της Σκωτίας, αντιθέτως, σημειώνει ότι η απόφαση για αποχώρηση του Η.Β. από την Ε.Ε. αλλάζει τα δεδομένα και διεκδικεί διενέργεια δημοψηφίσματος το φθινόπωρο του 2018 ή την άνοιξη του 2019, δηλαδή λίγο πριν ή αμέσως μετά την αποχώρηση του Η.Β. από το μπλοκ των 28 χωρών.

ΑΓΙΟ ΕΙΧΑΝ ΟΙ ΟΙ ΕΠΙΒΑΤΕΣ

Αεροπλάνο βγήκε από τον διάδρομο και «άρπαξε» φωτιά

Συναγερμός σήμανε σε αεροδρόμιο του Περού όταν αεροσκάφος των Peruvian Airlines με 141 επιβαίνοντες τυλίχτηκε στις φλόγες βγαίνοντας από τον διάδρομο κατά τη διάρκεια αναγκαστικής προσγειώσης.

Το ατύχημα σημειώθηκε στο αεροδρόμιο Jauja στις

Άνδεις.

Όπως μεταδίδει το BBC επικαλούμενο την αεροπορική εταιρεία, όλοι όσοι βρίσκονταν πάνω στο αεροσκάφος, επιβάτες και πλήρωμα, απομακρύνθηκαν με ασφάλεια και δεν έχει καταγραφεί κανένας τραυματισμός.



Επιδημία ιλαράς στην Ευρώπη

Επιδημία ιλαράς πλήττει την Ευρώπη από τη Γαλλία μέχρι την Ουκρανία λόγω ανεπαρκούς εμβολιασμού του πληθυσμού, προειδοποιεί ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας.

Ζητώντας εντατικοποίηση των εμβολιασμών ο Οργανισμός αναφέρει ότι έχουν καταγραφεί περισσότερα από 500 κρούσματα ιλαράς στην Ευρώπη.

Από αυτά, προσθέτει, τα 474 είναι σε επτά χώρες τη Γαλλία, την Ιταλία, την Ελβε-

τία, τη Γερμανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και την Ουκρανία.

Περισσότερο έχουν πληγεί

η Ιταλία και η Πολωνία όπου 17 άνθρωποι πέθαναν από τον Ιανουάριο του 2016 μέχρι σήμερα.

Η ιλαρά, μια ιογενής λοίμωξη ιδιαίτερα μεταδοτική που συνοδεύεται από υψηλό πυρετό και ερυθματώδες εξάνθημα, στοίχισε τη ζωή σε περισσότερους από 134 χιλιάδες ανθρώπους σε όλον τον κόσμο το 2015.



Νέος προπονητής της Εθνικής Κύπρου ο Ryan Giggs

Χθεσινή είδηση της Daily Mirror (σελίδα 25), αναφέρει χαρακτηριστικά ότι ο διεθνής αστέρας, πρώην ποδοσφαιριστής και προπονητής της Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, Ryan Giggs,



αναλαμβάνει από τον ερχόμενο Μάιο το πόστο του προπονητή της Εθνικής Κύπρου.

Οι μηνιαίες απολαβές του θρύλου το Αγγλικού ποδοσφαίρου δεν έγιναν γνωστές αλλά σίγουρα θα είναι κάτι παραπάνω από 1,000,000 ευρώ τον χρόνο.